J.A. 1700 Fribourg 1 — N° 46 — 110e année — 70 ct.

Lundi 24 novembre 1980

LA LIBERTÉ

Rédaction:
☎ 037/82 31 71
Télex: 36 176
Administration:
☎ 037/82 31 21
Annonces:
Publicitas SA
1700 Fribourg 1
☎ 037/22 14 22

Une marque de confiance

Nouveautés Georges

qualité traditionnelle, prix plus avantageux

17-207

Las Vegas: court-circuit à l'origine du drame?

Un feu déclenché par un court-circuit qui a couvé pendant quelques heures avant de faire des flammes serait à l'origine de l'incendie qui a ravagé l'hôtel M.G.M. de Las Vegas et fait 83 morts vendredi. Des fils électriques ont commencé à brûler discrètement dans le plafond d'une pâtisserie avant l'aube, a déclaré samedi soir le chef des pompiers du comté de Clark, M. Roy Parrish. Après une période de deux ou trois heures qui lui a permis de prendre suffisamment de force, l'incendie s'est ensuite propagé brutalement sous forme d'une boule de feu dans les colonnes d'ascenseurs par un effet de cheminée.

S'il y avait eu un système d'arroseurs automatiques, le sinistre aurait pu être évité avant que les flammes ne commencent à tout ravager. Comme on lui demandait pourquoi certains hôtels de Las Vegas appliquaient des règles de sécurité dépassées, le capitaine Parrish a répondu que «80 pour cent des immeubles aux Etats-Unis» étaient dans ce cas.

Il a également estimé que si les gens étaient restés dans leurs chambres au lieu de céder à la panique ou de chercher à s'enfuir, il y aurait probablement eu plus de survivants. Les pompiers devront enfin déterminer pourquoi le système d'alarme à l'incendie n'a pas fonctionné.

PAS DE SIGNAL D'ALARME

Il n'y a eu ni signal d'alarme, ni avertissement au moment où une épaisse fumée noire s'élevait d'une cuisine proche du grand hôtel-casino MGM de Las Vegas, vendredi soir, bloquant des milliers de personnes dans les étages. Selon le bilan communiqué samedi, l'incendie aurait fait au moins 82 morts et plus de 500 blessés.

Les pompiers, qui estimaient que ce bilan n'était que provisoire, poursuivaient leurs recherches dans les pièces ravagées par le feu de cet établissement de luxe. Le magistrat du comté de Clark a précisé que 50 personnes ont été identifiées parmi les 82 victimes.

Cet incendie est le plus grave qui se soit jamais produit à Las Vegas, mais pas aux Etats-Unis. Le 7 décembre 1946, l'incendie de l'hôtel Winecoff, à Atlanta, avait fait 119 morts.

«C'est un spectacle insoutenable. C'est la dévastation totale par le feu. Cela soulève le cœur», a déclaré le gouverneur Robert List, après s'être rendu sur place.

Selon M. Ralph Dinsman, capitaine des pompiers, le feu a, semble-t-il, pris dans l'aérateur d'une cuisine située au rez-de-chaussée, près du casino. Les flammes ont rapidement gagné le casino et monté dans les étages, par une passerelle utilisée pour surveiller les jeux.

M. Dinsman a déclaré que les enquêteurs interrogent les employés de la cuisine, pour déterminer avec précision comment l'incendie s'était déclaré. Il a ajouté que les agents de sécurité sont retournés à l'hôtel après que l'incendie eut été maîtrisé et ont découvert des jetons et des billets de banque calcinés. Selon des responsables du casino, l'équivalent de 200 000 dollars a peut-être été brûlé. Les joueurs ont, semble-t-il, laissé des sommes d'argent importantes en fuyant la catastrophe. Selon les pompiers, il ne s'agit cependant pas d'un incendie criminel.

Des rescapés ont affirmé qu'ils n'ont pas été prévenus et, selon le commandant des sapeurs-pompiers du comté de Clark, M. Roy Parrish, les flammes ont probablement détruit les amplificateurs du système d'alarme. Personne n'a, apparemment, actionné l'alarme manuelle.

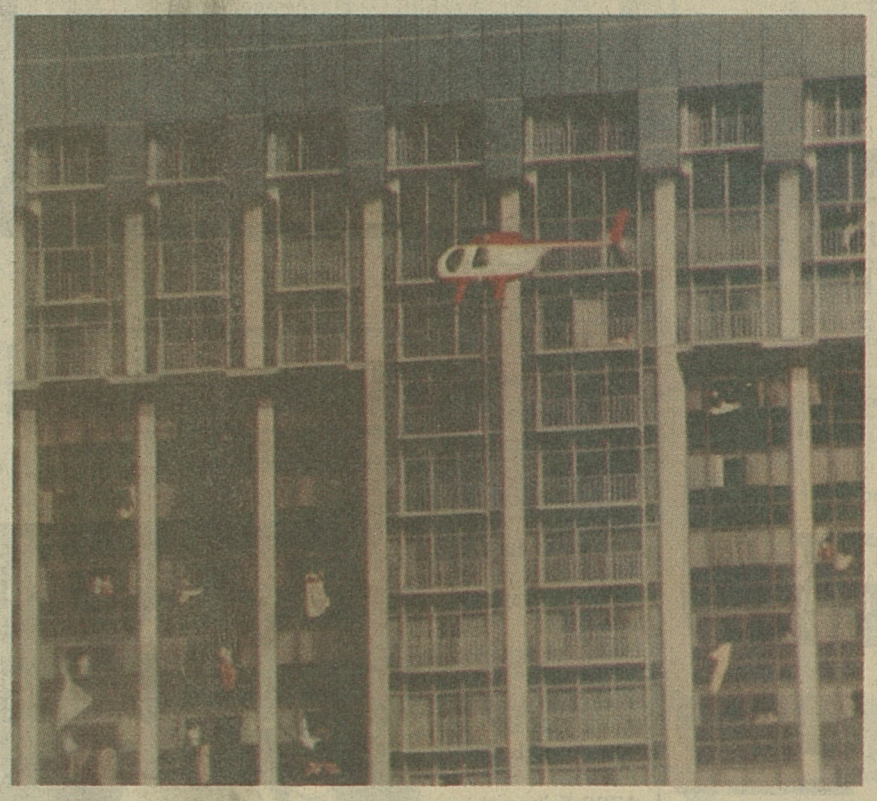
DÉVASTÉ EN DIX MINUTES!

En dix minutes, l'incendie a dévasté le casino sur ses 128 mètres de longueur. Une dizaine de corps calcinés ont été découverts dans ce bâtiment. La plupart des autres victimes sont mortes asphyxiées, alors qu'elles se trouvaient dans les derniers étages.

Le feu a été maîtrisé après deux heures d'effort et s'est limité apparemment aux deux premiers étages du bâtiment, qui en compte 26. L'hôtel MGM est un des plus grands du monde, avec 2076 chambres.

Certains clients des derniers étages, qui ne pouvaient sortir, ont fui sur le toit et ont été évacués en hélicoptère. D'autres, bloqués dans leur chambre par l'épaisse fumée, ont utilisé des meubles pour défoncer les fenêtres condamnées ou ont demandé de l'aide de leur balcon. Des hélicoptères de la police, équipés de mégaphones, passaient à proximité, conseillant aux clients paniqués de ne pas sauter dans le vide. Dans la rue, en bas de l'hôtel, médecins et infirmières s'affairaient autour des blessés, entourés de rescapés indemnes, mais hagards, la plupart en pyjama et pieds nus. Une morgue a été installée dans un poste à incendie proche et des ambulances se succédaient pour évacuer les blessés.

Selon les pompiers, des scènes de pillage se sont produites. (AP)



Le sinistre vient d'éclater: bloquées dans les étages, de nombreuses personnes font des signes à l'hélicoptère et aux pompiers pour qu'on vienne à leur secours... (Keystone)

L'hôtel en flammes. (Keystone)

L'un des plus graves incendies

L'incendie survenu vendredi matin dans le grand hôtel-casino de Las Vegas est le plus meurtrier enregistré depuis plus de trois ans aux Etats-Unis.

L'un des plus graves a été celui qui a ravagé le 28 mai 1977 un cabaret de Southgate (Kentucky) où 165 personnes ont péri.

Depuis lors, on a dénombré:

— 26 juin 1977: 42 morts dans une prison de Columbia (Tennessee)

— 2 avril 1979: 25 morts dans un entrepôt de Farmington (Missouri)

— 1er novembre 1979: 32 morts à la suite d'une collision maritime à l'entrée du port de Galveston (Texas).

La tragédie la plus meurtrière de l'histoire des Etats-Unis a été l'incendie qui a ravagé en 1871 les forêts de Peshtigo (Wisconsin) qui fit plus de 1150 morts. (AP)

POLOGNE

«Solidarité» lance un ultimatum

Les dirigeants du syndicat indépendant polonais «Solidarité» ont donné jusqu'à aujourd'hui aux autorités pour relâcher un ouvrier typographe ou dépêcher le procureur général en personne dans une usine de Varsovie pour expliquer la prolongation de sa détention.

La branche de Varsovie de «Solidarité» a menacé de déclencher une grève si le typographe, M. Jan Narozniak, n'était pas libéré ou si les ouvriers de l'usine de tracteurs «Ursus», n'étaient pas satisfaits des explicatons du procureur, M. Lucjan Czubinski. M. Czubinski se trouve ainsi involontairement mêlé à la dernière épreuve de force entre les syndicalistes et le Gouvernement, qui confirme la persistance de la méfiance entre les deux parties.

Le déclenchement de cette nouvelle affaire a coïncidé, samedi, avec l'annulation de la menace de grève des cheminots.

M. Narozniak a été arrêté à la suite d'une descente de police dans les locaux de «Solidarité» jeudi soir. Avant d'être jeté en prison, l'ouvrier a été convoqué au Ministère de l'intérieur.

Selon «Solidarité», la police a saisi des exemplaires d'un document officiel secret intitulé «Remarques concernant la façon de poursuivre des personnes exerçant des activités antisocialistes». Apparemment, le document en question a été reproduit dans les locaux du syndicat, bien que les responsables de celui-ci affirment n'en avoir rien su. Les dirigeants du syndicat ont annoncé hier qu'ils étaient en train de polycopier 2000 exemplaires de ce texte qui, daté du mois d'octobre, est ultérieur à la signature des accords sur les syndicats libres.

Le document dresse notamment une liste de mesures à prendre pour paralyser les activités antisocialistes: fouilles, saisies, convocations devant les tribunaux correctionnels, etc. (Reuter)

LA FTMH A UN NOUVEAU PRÉSIDENT

Un Bernois succède à un Bernois

Le Congrès 1980 de la Fédération suisse des travailleurs de la métallurgie et de l'horlogerie (FTMH) s'est achevé samedi à Berne par l'élection d'un nouveau président en la personne du conseiller national Fritz Reimann, qui succède à Gilbert Tschumi à la tête du plus grand syndicat de Suisse.

● Lire en page 3

FOBB FRIBOURGEOISE

Passage de témoin

Pour la première fois dans l'histoire du syndicalisme fribourgeois, les deux sections cantonales de la FOBB ont tenu une assemblée des délégués commune. Au cours de cette réunion, les membres de la Fédération des ouvriers du bâtiment et du bois ont pris congé de leur secrétaire-caissier, M. Louis Lanthemann, qui a atteint l'âge de la retraite.

● Lire en page 9

LA LIBERTÉ

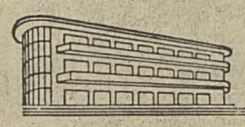
9 Incendie à Montagny-la-Ville
11 Hommage à Gonzague de Reynold
Romont: les chiens ont eu chaud
13 Cocktail gymnique à Châtel-St-Denis
15 Mémento et météo
18 Football. Ligue A: les Zurichois confirment
19 FC Bulle: échec au catenaccio
FC Fribourg: objectif atteint
20 FC Central: une question de confiance
FC Fétigny: un malheureux penalty
21 HC Fribourg rien que la bonne volonté
22 Gymnastique. Romi Kessler rafle tout
23 Basket. Olympic: la contre-performance de Bullock
City: à côté du sujet

En championnat de ligue A, les Zurichois ont confirmé

Les deux clubs zuricois ont confirmé leur supériorité au cours de la douzième journée de championnat de ligue A. Alors que Grasshoppers gagnait aux Trois-Chêne, Zurich a clairement remporté le match au sommet qui l'opposait à Young Boys au Letzigrund (4-0). Notre photo: Zwicker marque le quatrième but zuricois. (Keystone)

Affaires immobilières Affaires immobilières Affaires immobilières Affaires immobilières

A louer
à la route de Zähringen
SPLENDIDE APPARTEMENT EN DUPLEX
de 4 pièces-cuisine
Surface disponible 135 m²
Libre dès le début 1981
Place de parc disponible.
Pour visiter et renseignements
G. Gaudard SA
place de la Gare 8
☎ 22 64 31

A louer à Marly-le-Petit
Route du Centre 33
MAGNIFIQUE STUDIO chambre de 31 m²
cuisinette - bains
Fr. 431.— charges comprises
SUPERBE APPARTEMENT de 2 chambres
tout confort - vue imprenable
Fr. 645.— charges comprises

GÉRANCES FONCIÈRES SA
FRIBOURG - PÉROLLES 30 - TÉL. 22 54 41
17-1613

PARTICULIER VEND
VILLA
à Belfaux - 100 m de l'école, 7 pièces - complètement aménagée y compris jardin - garage 2 voitures.
Pris de vente: Fr. 385 000.—.
Hypothèque à disposition.
☎ 039/23 68 40 dès 19 h.
17-30224

A vendre
à quelques kilomètres de Fribourg, direction ouest
BELLE VILLA NEUVE
avec 3 chambres, salon - salle à manger 33 m², grande cuisine entièrement aménagée, buanderie, cave-réduit, galetas, garage.
Terrain 971 m² aménagé.
Situation très calme avec vue imprenable.
Les finitions sont au choix.
Disponible rapidement
Prix Fr. 290 000.—
Hypothèques à disposition.
GAY-CROSIER SA
Transaction immobilière, financière
CH-1752 Villars-sur-Glâne - Fribourg Rte de la Glâne 143b
☎ 037/24.00.64

A louer
à Givisiez
MAGNIFIQUE APPARTEMENT
de 3½ chambres, cuisine, bains, W.-C., tout confort, salon avec cheminée, accès à la piscine, etc.
Situation tranquille et très ensoleillée.
Date d'entrée: 1.1.1981 ou évent. à convenir.
Pour tous renseignements, s'adresser:
17-1611
WECK, AEBY & CIE S.A.
AGENCE IMMOBILIERE 1701 FRIBOURG
91, RUE DE LAUSANNE TEL. 037/22 63 41

A louer dans HLM à Vauderens,
un appartement de 4½ pièces
avec confort.
Loyer mensuel: Fr. 376.— + charges.
Entrée: 1er janvier 1981.
Garage à disposition.
Pour tous renseignements, s'adresser à:
Régis SA, service immobilier, Pérolles 34, 1700 Fribourg
☎ 037/22 11 37
17-1107

A louer
de suite
studio non meublé
rte de Morat 33, Fr. 165.— charges comprises
s'adr. régie Weck Aeby, Fribourg

A louer
locaux
(bureaux ou dépôts).
Centre ville.
☎ 037/24 38 28

Nous cherchons pour nos clients
BELLES VILLAS
région Fribourg et environs.
☎ 037/24 00 64
17-1609

Divers Divers

PROGESTION S.A.
Rue Pierre-Aeby 187 1700 Fribourg
037-23 48 52
loue au centre ville dans immeuble 1930 rénové
APPARTEMENT de 7½ pièces en DUPLEX
surface totale d'env. 180 m², salon de 36,10 m² avec plafond en boiserie, salle à manger, 5 chambres à coucher, cuisine ultra moderne, local, buanderie avec machines à laver et à sécher le linge à l'étage. Ascenseur.
17-1625

A louer à AVENCHES
appartements 5½ pièces
comprenant: salon avec cheminée, grand balcon, pelouse avec ou sans jardin potager, possibilité box pour chien, cuisine agencée avec lave-vaisselle, buanderie privée avec mach. à laver, cave, galetas, grand garage.
Possibilités d'achat.
Rens. ☎ 037/61 19 69
17-372

A LOUER
à Villars-sur-Glâne
GRAND APPARTEMENT 4½ pièces
— cheminée
— séjour avec accès sur terrasse
— cuisine très bien équipée
— 2 salles de bains
— Entrée de suite ou à convenir.
17-1628
ERNEST SALLIN AGENCE IMMOBILIERE Gd-PLACES 16 • 1700 FRIBOURG 037 / 22 07 25 - 22 32 88

A vendre de privé et pour cause imprévue région Ependes
VILLA NEUVE SPACIEUSE
Au 1er: 1 beau salon avec cheminée, cuisne tout confort + salle à manger; 1 grande chambre à coucher, bain, WC + 1 WC séparé. **Au rez:** 1 chambre (ou salon) de 21 m2 + 1 chambre à coucher, petite cuisine prévue + coin à manger. Atelier, lessive, cave, garage et place couverte. Pour traiter: Fr. 70 000 à 80 000.-
Ecrire souschiffre AS-81-60665 F aux Annonces Suisses SA ASSA, Pérolles 10, 1701 Fribourg.

A louer
à Neyruz
APPARTEMENT de 3½ pièces-cuisine.
Loyer Fr. 450.— + charges.
Libre de suite
ESGI j.ed. Kramer s.a. place de la gare 8 1700 Fribourg 037 22 64 31

DIVERS

OCCASION
GOBET fabrique meubles de style, rue du Vieux-Pont 1, à Bulle, vend
divers mobiliers d'exposition à bas prix.
Salons: cuir, rustique, anglais, Louis XV, Louis XVI. Salles à manger: Louis XIII, Louis XVI. Armoires baroques, chaises, etc.
☎ 029/2 90 25
17-12307

Lits français
3 bonnes actions.
Couches à lattes avec tête mobile, compl. avec bon matelas chaud. Le tout seulement:
120 cm 370.—
140 cm 395.—
160 cm 495.—
Divers modèles, également dimensions spéciales.
Meilleur marché que tous les autres + livraison gratuite du commerce spécialisé.
MULLER LITERIE
Tapissier diplômé Fribourg
☎ 22 09 19
Rue de Lausanne 23
Lundi fermé!

Ici, au lieu de ces flocons neigeux, une annonce pourrait vendre, par exemple, les articles de votre rayon de sports d'hiver.
PUBLICITAS
LA LIBERTÉ

Machines à laver

linge - vaisselle; cuisinières; frigos-congélateurs.
Retour d'exposition.
Cédés à bas prix. Pose gratuite.
Garantie.
Echange - Vente - Location.
Facilités de paiement.
Réparations toutes marques.
MAGIC MENAGER, Fribourg
☎ 037/45 10 46
037/22 97 80

83—7506

Espagne
Costa Blanca
Villa dès 69 800.–

Villas, maisons de vacances et appartements en copropriété exclusifs dans le paradis de vacances DENIA sur la Costa Blanca. Style mauresque rustique. Excellente infrastructure. Prix fixes. Financement. Règlement via une banque suisse. Visites par avion avantageuses en week-end.
Apéro et Dia-Show tous les mardis et jeudis 18 et 20 heures à l'avenue Marc Dufour 19, 1007 Lausanne.

Bon pour catalogue en couleurs DENIA Costa Blanca
Nom
Rue
NP/Lieu L 24/11

CHG · DENIA SA
19, avenue Marc Dufour, 1007 Lausanne
Tél. 021-26 16 55
F1.79

ING. DIPL. FUST

la plus grande maison spécialisée de Suisse

Notre offre aux plus bas prix

Location
Machines à laver
Miele 473 **Fr. 67.**— par mois
Electrolux WH 39 **Fr. 45.**— par mois
Novamatic T 4 **Fr. 83.**— par mois
Sécheuse à ligne
Electrolux WT 60 **Fr. 28.**— par mois
Bauknecht TR 46 **Fr. 78.**— par mois
Miele T 334 **Fr. 87.**— par mois
Lave-vaisselle
Novamatic GS 12 **Fr. 55.**— par mois
Miele G 520 **Fr. 89.**— par mois
Bosch M500 BU **Fr. 74.**— par mois

Location: durée minimale 4 mois.

Location: aussi pour tous les **réfrigérateurs, congélateurs-armoires, congélateurs-bahuts, machines à repasser** et **cuisinières.**

Encore beaucoup d'autres marques et **modèles** en magasin.

Prix les plus bas en cas de paiement comptant.

Ing./dipl./EPF. FUST

Villars-sur-Glâne, Jumbo Moncor
☎ 037/24 54 14
Bienne, 36, rue Centrale
☎ 032/22 85 25
Etoy, Centre de l'habitat
☎ 021/76 37 76, ouvert jusqu'à 20 heures.

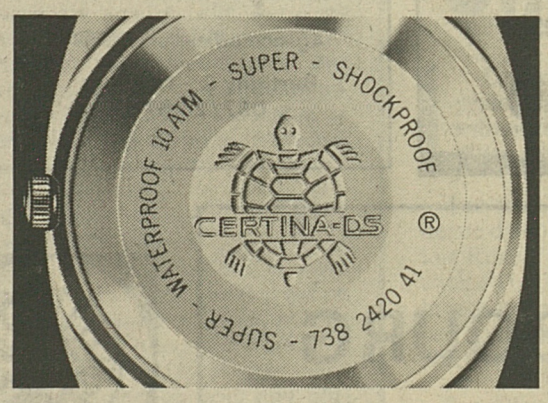
et 36 succursales.

Certina-DS 5 Quartz
réf. 738.2420.41

avec bracelet cuir **Fr. 495.–**
avec bracelet acier Fr. 555.–

Nouveau! Couronne placée à cet endroit particulièrement protégé; la montre reste plus longtemps étanche.

La Certina-DS: qu'a-t-elle à voir avec la tortue?



Une tortue est gravée au dos de toutes les Certina-DS. Et ceci pour une bonne raison: la CERTINA-DS est spécialement protégée contre l'eau et les chocs. Et il n'y a pas de meilleur symbole de ses qualités que la tortue.

Certina-DS Quartz.
La montre à la tortue.

- Elle est **garantie étanche** jusqu'à 100 m sous l'eau.
- Elle a un verre saphir inrayable.
- Elle a une durée de marche de 3 ans.
- Elle a un styling racé.
- Elle est spécialement protégée contre les coups et les chocs.
- Elle est exacte: précision quartz: +/– 1 minute par an.

CERTINA-DS QUARTZ

Représentation générale pour la Suisse: GWC General Watch (marché suisse) SA, 2540 Grenchen

Les horlogers spécialisés recommandent Certina.

Concessionnaires CERTINA du canton de Fribourg Fribourg: W. Bilat, Pérolles 15. Bruno Neubauer, Rue de Lausanne 81. L. Vollichard, Rue du Tilleul 155. **Bulle:** M. Jacot & Fils, Place du Tilleul. **Düdingen:** Aebischer S.A. **Romont:** Louis Gueniat, Grand-Rue 27. **Tafers:** Josef Vaucher, Schwarzseestrasse.

Divers Divers

Partout:
ville - campagne - sou abri - en plein air

GROS A GAGNER

ELEVAGE simple, facile, propre, chez soi avec petite place. Augmentera rapidement vos revenus ou préparera et agrémentera votre retraite, suppléera à l'AVS, etc. ACHAT GARANTI de la production. Demandez VITE documentation ILLUSTREE GRATIS et sans engagement.

TERRIX C
Case postale 51
1219 AIRE (Genève)

Importation directe

FOURRURES POLAIRES des bûcherons scandinaves.

Solidité + isolation

r.d. wyder
1615 BOSSONNENS
Tél.: (021) 56 42 77

A vendre
114 ares de beau maïs
pour l'épi ou le grain.
Oulevey
☎ **037/61 22 19**
(heures repas)
17-30277

CHALET
près COL DES MOSSES, 6 pers. Fr. 425.— la semaine. Libre dès 3.1.81
☎ **021/22 23 43**
Logement City SA
18-1404

A vendre
BMW 320/6
03.80, Réséda, 37 000 km
Fr. 17 500.—
☎ **037/52 21 55**
22-358623

Ancien:
COMMODE-SECRÉTAIRE
Empire époque en noyer.
JAQUET ANTIQUITES
La Faye
Givisiez
☎ **037/26 40 40**
17-304

Offres d'emplois

Nous engageons:

OUVRIER FERBLANTIER
pour fabrication
AIDES
pour travaux de fabrication

(Les emplois d'aides s'offrent à des jeunes gens qui souhaitent acquérir une formation). Adresser offre à

duruz s.a.
Maîtrise fédérale

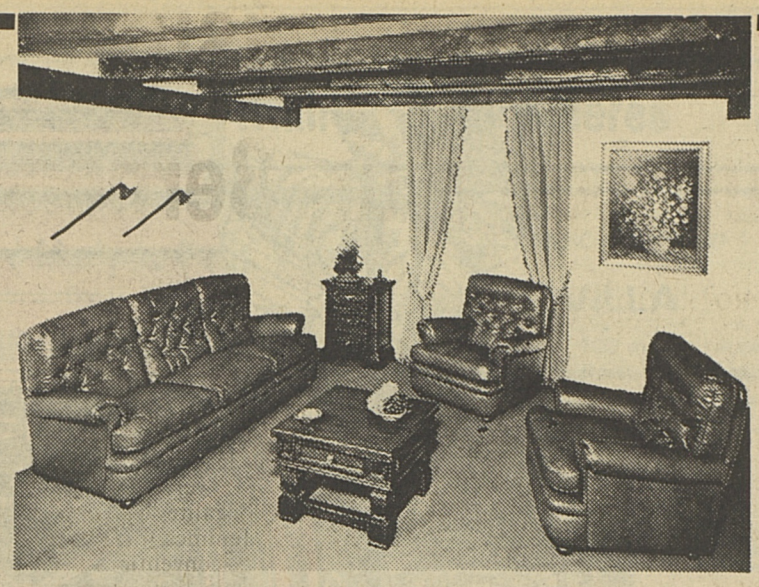
route du Petit-Moncor 14 - Zone industrielle
1752 VILLARS-SUR-GLÂNE ☎ 037/24 39 68
17-1534

En 1929, la Suisse ne produisait qu'un quart de ses besoins en céréales. Aujourd'hui cette production est de 70 à 80%. La Confédération subventionne encore le pain et les pâtisseries. Est-ce indispensable? L'effort pour le consommateur sera d'une quinzaine de francs par année. Est-ce supportable? Oui. C'est bien meilleur marché que les intérêts de la dette de la Confédération.

OUI

aux mesures d'économie le 30 novembre.

Comité fribourgeois pour les économies.



Une collection de modèles exclusifs, recouverts en cuir pleine peau, vous est présentée dans le cadre d'une ferme transformée.
Pour les amoureux du rustique, toute une gamme a été spécialement étudiée dans des cuirs patinés antique pour satisfaire les exigences les plus difficiles.

Attention : notre exposition principale se trouve dans une villa sans vitrines. Nos conseillers en décoration vous amèneront visiter notre ferme où vous pourrez admirer un choix de meubles de style unique en Suisse. Livraison franco domicile dans toute la Suisse.

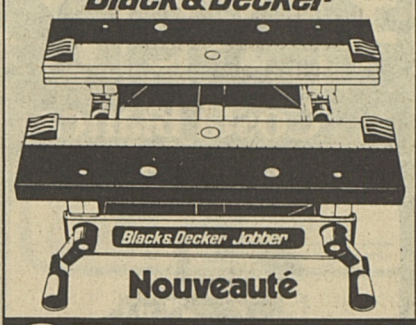
Ouverture: tous les jours, sauf dimanche, le samedi sans interruption

GOBET
Fabrique de meubles de style SA
1630 BULLE
Rue du Vieux-Pont 1
Tél. (029) 2 90 25

BON pour recevoir une documentation sans engagement :
Nom et prénom :
Rue :
Localité :
Je m'intéresse à :

Divers Divers

Le plus petit atelier du monde.
Fr. 75.-
Black&Decker



Nouveauté
OBIRAMA
BRICOLAGE-DECORATION-JARDIN
P MARLY-CENTRE
1er étage.

OCCASIONS GARANTIES

		par mois
Ford Fiesta	1979	266.10
Honda Accord	1978	269.50
Honda Civic autom.	1978	252.65
Beta 1300 Berline	1975	152.90
Audi 80	1974	129.15
Honda 12 break	1978	252.65
Renault 12 break	1978	252.65
Renault 6	1976	135.90
Alfasud TI	1976	152.90
Peugeot 304 SLS	1977	231.10
Talbot 1307	1976	203.90

Ces voitures sont vendues expertisées avec garantie.

17-1182

Garage Gabriel Guisolan S.A.
Agence HONDA
Rte du Jura 13 Tel. 26 36 00 Fribourg

A vendre
CHIOTS COCKER-SPANIEL
2 mois, poils longs, bruns, vaccinés.
Fr. 400.—
☎ 029/2 44 18/2 77 83
17-123782

Toutes vos annonces par Publicitas, Fribourg

Restaurant JUMBO

En prévision de dédicaces du HC Gottéron le mercredi 26 novembre,

nous vous proposons

l'assiette HC GOTTERON
(filets mignons aux morilles Pommes frites)
Fr. 8.50

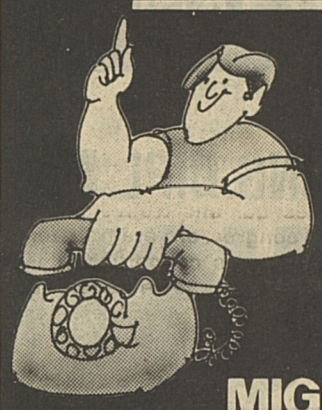
Prix spéciaux pour les modèles Volvo 1980.

GMM

Profitez de l'occasion chez nous. **VOLVO**

Garage SAUTEUR
Agence officielle VOLVO
Bertigny 2 - Fribourg
☎ 037/24 67 68
17-626

Avez-vous une idée du prix actuel du mazout Migrol?
Non? Alors vite un coup de fil au **037 34 16 12**



MIGROL
Le spécialiste du mazout et des révisions de citernes

BANQUE DE L'ÉTAT DE FRIBOURG

(Etablissement avec garantie de l'Etat)

5% emprunt 1980-90 de Fr. 30 000 000

Le produit est destiné au financement des opérations de crédit.

CONDITIONS:

Délai de souscription:	du 24 au 28 novembre 1980 à midi.
Intérêt:	5% coupons annuels au 15 décembre 1980.
Prix d'émission:	100%.
Durée:	10/8 ans.
Libération:	15 décembre 1980.
Coupures:	titres au porteur de Fr. 1000.—, Fr. 5000.— et Fr. 100 000.— nominal.
Cotation:	aux bourses de Bâle, Berne, Genève, Lausanne et Zurich.

Les bulletins de souscription peuvent être obtenus aux guichets des banques sur les places bancaires en Suisse.

BANQUE DE L'ÉTAT DE FRIBOURG
17-803

Quand le temps presse une seule adresse

Quick-Print
Imprimerie Saint-Paul
Pérolles 40 1700 Fribourg

L'ECHOPPE

SPORT - BOUTIQUE
FRIBOURG
bd Pérolles 26 ☎ 037/22 19 93

vous propose

les jeans **«LIFE»**

17-1234

LA FTMH A UN NOUVEAU PRÉSIDENT

Un Bernois succède à un Bernois

La FTMH a depuis samedi un nouveau président. Les délégués de la Fédération des travailleurs de la métallurgie et de l'horlogerie, réunis en congrès à Berne, ont en effet, élu M. Fritz Reimann, de Thoune, conseiller national depuis 1978 et secrétaire central, comme nouveau président pour une période de quatre ans. Il succède ainsi à M. Gilbert Tschumi qui lui reste membre du secrétariat central. Enfin M. André Ghelfi a été confirmé dans ses fonctions de vice-président de langue française, alors que M. Agostino Tarabusi remplace M. Otto Flückigger comme vice-président de langue allemande.

Le congrès de la FTMH s'est terminé samedi, après plusieurs jours de délibération, par l'adoption de 10 résolutions. Ces dernières vont influencer durant les prochaines années la politique de la FTMH. Les mutations technologiques semblent particulièrement préoccuper la FMTH. Consciente que cette troisième révolution industrielle — la micro-électronique — va entraîner des transformations des modes de production et de travail, la FMTH exige la constitution de commissions technologiques dans l'industrie des machines et des métaux et dans l'horlogerie ainsi que l'élaboration d'un «code de conduite» en prévision des changements et mutations consécutifs aux applications de la micro-électronique.

PROTECTION CONTRE LES LICENCIEMENTS

La protection contre les licenciements concernent tous les travailleurs de la FTMH. C'est pourquoi elle insiste sur l'urgence d'adopter des mesures législatives introduisant l'interdiction de licenciement pendant la durée de maladie ou d'un accident de même que pendant la durée de la grossesse et du congé de maternité. L'employeur devra indiquer le motif de chaque licenciement.

La participation des travailleurs tant au niveau de l'atelier que de l'exploitation et de l'entreprise est une autre des exigences de la Fédération des travailleurs de la métallurgie et de l'horlogerie. Elle n'hésite pas à condamner le comportement des industriels qui tentent en dépit de la décision du Tribunal arbitral horloger d'éluder le paiement de la compensation de renchérissement.

Enfin, on «traîne» trop avec les assurances sociales, estime la FTMH. Elle en veut pour preuve, les actions des milieux de droite visant à enrayer le développement des assurances sociales. Elle demande donc un renforcement des institutions qui les protègent. La dixième révision de l'AVS doit être mise sous toit sans délai ainsi que la loi sur la prévoyance professionnelle — 2e pilier. Une révision totale de l'assurance-maladie est indispensable, selon la FTMH. Si la nécessité s'en fait ressentir, la Fédération pourrait intervenir auprès de l'USS en vue du lancement d'une initiative syndicale.

Parmi les autres revendications adoptées par les délégués citons: la réduction de la durée du travail à 40 heures, une véritable assurance-maternité, l'égalité des droits entre hommes et femmes, l'intégration des apprentis aux conventions collectives, la protection de l'environnement. La FTMH est aussi opposée «aux nouvelles concentrations et aux menaces de monopolisation dans le domaine de la presse». Elle condamne «toutes les tentatives des éditeurs visant à restreindre de manière inadmissible la liberté rédactionnelle».

PAIX DU TRAVAIL

Vendredi soir, les délégués de la FTMH n'ont pas remis en cause la paix du travail. Des sections comme celle de Genève demandaient que l'on accepte la clause de la paix absolue du travail que si les revendications étaient remplies. L'alternative paix absolue ou paix relative est un faux problème, d'après M. Gilbert Tschumi. «Pour beaucoup la paix du travail est un devoir. Mais n'est-ce pas plutôt un droit. Le droit à la négociation. La grève nous place dans une situation d'infériorité. La négociation élève le travailleur au niveau d'un partenaire avec lequel on discute d'égal à égal.»

Sur proposition de la section genevoise, les délégués ont envoyé samedi un télégramme de solidarité aux typographes en lutte.

A. D.

Le congrès de l'ennui

Le congrès de la FTMH aura été le congrès de l'ennui. Aucune des propositions visant à réaliser d'une manière concrète, les aspirations des travailleurs n'a été acceptée. Les seules qui ont trouvé grâce devant le congrès, ont été transmises aux organes concernés. Une façon comme une autre de remettre aux calendes grecques, les revendications des travailleurs. Pourtant les tentatives audacieuses n'ont pas manqué. Certaines sections, comme celle de Genève, ont tenté à maintes reprises de faire avancer les choses. Elles ont été jusqu'à proposer la remise en cause partielle, de la paix du travail. Seuls les Romands, et pas toujours à l'unanimité ont apporté leur soutien à ces propositions.

La FTMH se plaint de la difficulté de recruter de nouveaux membres. Comment les jeunes pourraient-ils s'intéresser à un syndicat qui refuse de se donner les moyens de sa politique ? Durant ces trois jours, en effet, on n'a jamais discuté d'un programme d'action à court ou à moyen terme. On s'est contenté de résolutions vagues et imprécises où aucune priorité n'a été fixée. Cet objectif était pourtant fondamental pour la FTMH. Car dans l'horlogerie et dans l'industrie des machines, les nouvelles technologies vont entraîner d'innombrables répercussions tant sur la vie que sur le travail des ouvriers.

La FTMH continuera, il est vrai de se battre pour améliorer la situation des travailleurs. Elle demandera également des augmentations de salaire. Elle a même emboîté le pas à l'USS, en inscrivant dans ses résolutions, des revendications qualificatives, comme la retraite à la carte, la réduction de la durée du travail et l'assurance-maternité.

On aurait cependant souhaité que la FTMH innove, qu'elle fasse preuve d'audace, qu'elle montre l'exemple. Enfin, ce que l'on est en droit d'attendre d'un syndicat. Elle a préféré le changement dans la continuité. Cela n'est pas sans dangers, quand on sait que plusieurs centaines d'emplois vont être supprimés dans l'horlogerie. La FTMH a peut-être oublié qu'une des forces du syndicalisme est justement l'action. Or les résolutions votées samedi ne correspondent pas à ce que l'on peut attendre d'un programme de lutte.

Anne Dousse

FONDATION «DIALOGUE»: DÉMISSION DU DIRECTEUR

Le directeur et secrétaire central de la fondation «Dialogue» et de la Société suisse de culture civique, M. Rudolf Frehner, a démissionné avec effet immédiat de toutes ses fonctions dans ces deux organisations. Le fondateur de «Dialogue» tire ainsi les conséquences des erreurs dont il est rendu responsable, à savoir des tirages non contrôlés des publications des deux organisations qui ne correspondent pas toujours avec les chiffres indiqués officiellement, et des modifications des actes comptables.

A ce sujet, M. Frehner a déclaré qu'il n'avait pas accordé assez d'attention à ce problème car, à son avis, les annonces ne se faisaient pas en premier lieu d'un point de vue commercial. Dans sa lettre de démission, il exprime l'espoir que cette démarche fera cesser les polémiques qui s'étaient cristallisées autour de sa personne et que les travaux toujours plus importants des deux organisations pourront être poursuivis.

Vendredi encore, le conseil de fondation de «Dialogue» avait accepté un rapport d'enquête traitant des reproches adressés ces derniers temps à «Dialogue». Le conseil de fondation avait transmis le rapport à la presse et exprimé l'espoir qu'en raison du rapport et des mesures prises ou prévues, la confiance en la fondation et son activité seraient rétablies. (ATS)

PUBLICITÉ

Genève

Quintuple évasion

On était toujours sans nouvelles hier soir des cinq évadés du Palais de justice de Genève. Samedi peu avant midi, cinq membres de la «Bande des 31» ont pu s'enfuir pendant une suspension d'audience à la Cour d'assises, où ils comparaissaient pour divers cambriolages et agressions.

Sous la garde d'un gendarme, ils avaient été placés pendant cette pause, en compagnie d'un sixième inculpé qui n'a pas pu ou pas voulu s'enfuir, dans un petit local éclairé par une fenêtre grillagée située à trois mètres du sol. Un des hommes a demandé de l'aspirine au gendarme qui, à son retour, n'a pu que constater la disparition des cinq qui, probablement aidés par le sixième faisant la courte échelle, ont pu filer par la fenêtre.

La police, qui s'interroge sur les possibles complicités, pense qu'un barreau avait préalablement été scié de l'extérieur. La fuite a été grandement facilitée par un échafaudage se trouvant sur cette façade. (ATS)

Associations italiennes de Suisse romande

COLLABORER AVEC LES SUISSES

«Une politique d'émigration en pleine harmonie avec les lois d'hospitalité qu'accorde la Suisse aux travailleurs étrangers». Tel est le but que poursuit le Comité intercantonal de coordination des associations italiennes de la Suisse romande, dont les délégués étaient réunis hier à Fribourg en assemblée générale, sous la présidence de M. Livio Bredy, de l'Union valdotaine de Genève.

Créé en 1977, le Comité intercantonal de coordination, qui a son siège à Lausanne, regroupait alors 65 associations. Il en compte aujourd'hui 32, toutes de nature socio-culturelle, mais non politique car le comité refuse d'admettre en son sein partis ou syndicats. C'est en collaborant avec les organismes suisses qu'il veut parvenir à une solidarité sociale et économique plus favorable. A cet effet, il a décidé hier de préparer un programme à longue échéance et de demander à des spécialistes de l'immigration d'établir une ligne de travail qui serve de référence pour le comité. «Si nous voulons quelque chose de concret, il faut élaborer des documents, travailler avec les Suisses et se réunir plus souvent en comité restreint» a notamment déclaré le président.

Bien qu'il se veuille «non-aligné et non inféodé aux partis politiques italiens», le Comité intercantonal a décidé de présenter une demande d'affiliation au Comité national d'Intesa, un organisme politiquement engagé qui regroupe les immigrés italiens à l'échelle du pays. D'autre part, une collaboration plus étroite est envisagée avec le «Courrier des Italiens».

DES CASTES D'IMMIGRÉS

Dans un long exposé, M. Giuseppe Bosa, secrétaire central, vice-président de la FCOM (Fédération chrétienne des ouvriers sur métaux) et vice-président du comité d'initiative «Etre solidaires» a appelé les associations italiennes à se regrouper, dans le but d'obtenir une participation et une intégration politiques et sociales dans ce pays où les Italiens sont 500 000 à y vivre et travailler. S'élevant contre la division des travailleurs immigrés en castes, il estime que l'initiative «Etre solidaires» — que soutient le comité — reste l'instrument de lutte le plus approprié. Il en appelle à une préparation à long terme d'une politique claire de l'immigration en Suisse, particulièrement en ce qui concerne la formation scolaire et professionnelle de la 2e génération. Et c'est par acclamation que M. Bosa, qui quittera prochainement la Suisse, a été nommé membre d'honneur.

Peut-on parler d'une crise de l'associationnisme ? M. Michel Amato, délégué du Centre d'orientation des émigrés siciliens le pense, qui, pour y remédier, propose de créer ou d'intensifier les contacts à tous les niveaux et de créer éventuellement un bulletin mensuel.

Enfin M. Cosimo Caputo, délégué régional de l'INASTIS (Institut d'assistance sociale des travailleurs italiens en Suisse) à Fribourg, insiste sur l'effort d'information en matière d'assurances sociales auprès des immigrés qui, dit-il, sont encore nombreux à ignorer leurs droits. **J.-M. Angéloz**

BERNE: RÉUNION DES GROUPES DES CHAMBRES FÉDÉRALES

Une femme candidate au perchoir

Les groupes parlementaires se sont réunis vendredi et samedi à Berne. Leurs principales préoccupations ont été les finances fédérales, y compris les subventions de la Confédération et la répartition des tâches entre l'Etat central et les cantons.

Les socialistes, réunis sous la présidence du conseiller national neuchâtelois René Felber, ont désigné la Zurichoise Hedi Lang comme candidate à la vice-présidence de la Grande Chambre pour 1981. Mme Lang devrait présider le National en 1982.

Par ailleurs, le groupe a approuvé les budgets des PTT et des CFF, tout en se montrant préoccupé par le maintien d'un blocage rigoureux de l'effectif du personnel fédéral. Les socialistes approuvent les propositions démocrates-chrétiennes en faveur de la famille sur le plan fiscal, mais proposent que les déductions soient faites du montant de l'impôt à payer. Il approuve également le nouveau crédit aux universités, le projet de bourses pour les étrangers et celui en faveur de la coopération et de l'aide humanitaire. Enfin, il a décidé de s'abstenir au sujet du programme d'armement 1980, réservant ainsi sa position pour le vote final.

LES RADICAUX

Le groupe radical a siégé sous la présidence de M. Fritz Eng (SO) et en présence du président de la Confédération, M. Georges André Chevallaz. Il a confirmé l'attitude adoptée jusqu'ici en vue de l'assainissement des finances fédérales. En matière de politique de sécurité, il a affirmé qu'il fallait tirer les conséquences financières de la volonté de maintenir la crédibilité de notre défense nationale. Le groupe a donné son accord au programme d'armement 1980 comme à la demande de crédit pour des ouvrages militaires. Les budgets des PTT et des CFF ont été approuvés et le budget de la Confédération pour 1981 accueilli sans enthousiasme.

Enfin, les radicaux ont décidé de présenter la candidature de l'avocat et juge cantonal Paul Moritz, de Delémont, à l'élection complémentaire au Tribunal fédéral en remplacement de M. Pierre Châtelain.

LES DÉMOCRATES-CHRÉTIENS

C'est le conseiller d'Etat valaisan et président du Parti Hans Wyer qui a présidé la réunion des parlementaires démocrates-chrétiens. Ceux-ci ont évoqué la politique financière, la répartition des tâches entre la Confédération et les cantons, ainsi que les votations populaires prévues en 1981. Ils ont décidé de se saisir immédiatement de l'initiative sur l'introduction de la vignette pour le trafic routier et de soutenir un impôt sur les poids lourds, sans se prononcer sur la forme que revêtirait cet impôt. Ils ont également accepté les budgets des PTT, des CFF et de la Régie des alcools. Les démocrates-chrétiens se sont ainsi prononcés en faveur du programme d'armement 80, des crédits pour des ouvrages militaires et l'acquisition de terrains, pour l'aide aux universités, pour les bourses aux étudiants étrangers. Les conseillers fédéraux Furgler et Hurlimann assistaient à la séance du groupe.

Mme Hedi Lang, candidate à la vice-présidence du National. (ASL)

L'UDC

Les représentants aux Chambres de l'Union démocratique du centre se sont occupés des finances fédérales et des questions du trafic. Ils ont constaté que le déficit de l'Etat central serait d'environ 1,2 milliard de francs si le paquet financier soumis en votation dimanche prochain était accepté. Dans le cas contraire, l'excédent des dépenses dépasserait 1,9 milliard de francs. Pour l'avenir, le groupe UDC est d'avis que le ménage de la Confédération ne devrait plus présenter de déficits de l'ordre du milliard. Enfin, le groupe a estimé que les taxes sur l'essence devraient permettre d'éponger les déficits résultant du trafic routier régional et local. (ATS)

Monsieur P.-E. Delay, ingénieur ETS, directeur de DELAY SA.

La vidéo à dossier ouvert.

Madame, Monsieur,

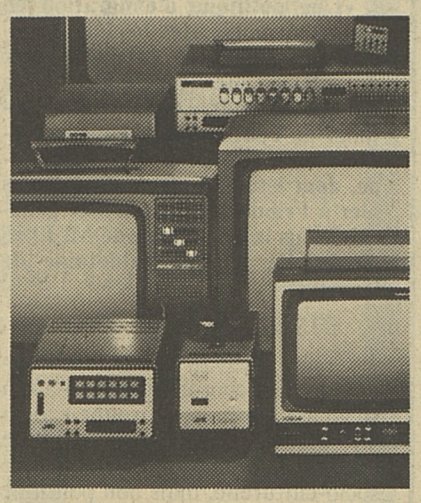
Il y a quelques semaines, je publiais le premier Dossier Delay, consacré à la Hi-fi.

Je tenais alors l'engagement que j'ai pris envers vous de vous aider à mieux choisir, en toute connaissance de cause, face à des modèles trop nombreux, représentant un investissement sérieux. Et en plus, comme je le disais, tout le monde n'est pas forcément ingénieur...

Encore s'agissait-il d'un domaine assez familier. Mais lorsque l'on aborde la vidéo, c'est bien pire. Un marché tout neuf et pourtant, déjà, surabondance de matériel. Des systèmes antagonistes, incompatibles entre eux. Des mots anglo-saxons nouveaux désignant des fonctions elles-mêmes encore obscures...

Un dossier s'imposait. Le voici. Consistant.

Une sélection de 36 téléviseurs, 17 enregistreurs vidéo et



5 caméras, des plus grandes marques européennes et japonaises. 18 critères analysés. Et 3 colonnes pour vos appréciations personnelles après examen.

Comprendre et comparer. A tête reposée avec ce dossier mis gratuitement à votre disposition.

Et choisir, enfin, avec l'aide de nos vendeurs et techniciens spécialisés dans nos magasins ou en conversant avec nos conseillers à domicile.

Le tout soutenu par notre laboratoire de service après-vente qui entretient déjà des studios professionnels. Cela, vous ne le verrez pas en vitrine, mais c'est une solide garantie et une belle longueur d'avance sur nos confrères...

P.-E. Delay

ENREGISTREURS ET TUNERS VIDÉO

Nous disposons de toute une gamme de magnétoscopes semi-professionnels. Les renseignements peuvent être obtenus auprès des ingénieurs de notre société sœur DICSA.

	Entrée Vidéo	De Table / Portable 12V	Vitesse accélérée avec son	Image par image	Télécommande Infrarouge / Fil	Arrêt sur image	Ralenti accéléré	Recherche rapide d'image AV + AR	PAL + SEC avec BB108/109	Nombre de programmes	Mémoire programmable	Jours programmables à l'avance	Durée maximum d'enregistrement	Poids kg	Dimensions en cm Larg. / Haut. / Prof.	Dubbing (Post sonorisation)	Editing	Son Dolby	Votre note son	Votre note image	Votre appréciation finale	Prix
PANASONIC VHS 8610	●	T	–	●	–	●	–	–	●	8	1	8	4	16	49 18 37	●	–	–				
AKAI VHS 9800	●	T	●	●	F	●	●	–	●	8	1	8	4	14	45 15 33	●	–	–				
SABA VHS 6012	●	T	●	●	F	●	●	–	●	8	1	8	4	16	46 15 34	●	–	–				
JVC VHS 3660	●	T	●	●	F	●	●	–	●	8	1	8	4	16	46 15 34	●	–	–				
PANASONIC VHS NV-8400	●	P	–	●	–	●	–	–	–	–	–	–	4	10,4	34 14 36	●	–	–				
PHILIPS VR 2020	O	T	–	–	OI	–	–	●(1)	●	26	5	16	2x4	20	54 15 37	–	–	–				
JVC VHS HR 4100	●	P	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	4	7,5	34 14 33	●	O	–				
PANASONIC VHS 7000	●	T	●	●	F/OI	●	●	●	–	12	8	14	4	13	48 14 36	●	●	●				
SONY Betamax SL-C7 EC	●	T	●	●	I	●	●	●	●	12	4	14	3[15]	19,5	50 18 40	●	–	–				
SABA VHS 6024	●	T	●	●	I	●	●	●	●(2)	32	8	14	4	16	47 15 36	●	●	●				

Fr. 2000.– / Fr. 3000.–

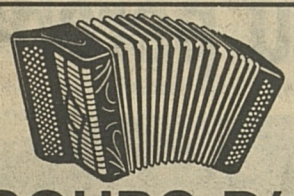
(1) préprogrammée (2) en préparation O = sur option

DELAY RADIO-TV SA

Yvonand, 024/3118 61
Yverdon, rue du Lac 8
Lausanne, rue Etraz 5
Bel-Air/Métropole 7
Neuchâtel, rue de l'Hôtel-de-Ville 6
Fribourg, rue de Lausanne 1
Bulle, Grand-Rue 52
Payerne, Grand-Rue 31
Fleurier, place du Marché 11
Château-d'Oex, Grand-Rue
Vallorbe, place de la Liberté 6
Vevey, rue du Léman 3
Aigle, rue Colomb 5
Martigny, Moya 2
Monthey, avenue de la Gare 8
St-Maurice, Grand-Rue 24
Villars, Grand-Rue

TRIO

Vos loisirs au sérieux.



Le Club des accordéonistes
«EDELWEISS»
Fribourg

organise des

COURS D'ACCORDEON

pour débutants

sous la direction de M^lle^ Monique Chatagny.
Possibilité de louer un instrument.

Pour tous renseignements, veuillez vous adresser au professeur,
☎ 037/26 18 28 ou au président, ☎ 037/46 53 04

17-30211

Vente d'un petit ordinateur par appel d'offres

L'Office des poursuites de la Sarine vend, par appel d'offres:

1 petit ordinateur de bureau «DATASAAB D 12», pour facturation, comptabilité, salaire, lequel est exposé dans les bureaux de l'Office, square des Places 1.

Les offres sont à formuler, par écrit, auprès de l'Office soussigné, jusqu'au **lundi 1^er^ décembre 1980 au plus tard.**

Office des poursuites
de la Sarine

17-1621

Avant de ranger votre
TONDEUSE A GAZON
Faites-la réviser.
Pas de problèmes
au printemps prochain.
Déplacement et transport **gratuits.**

*Répar'*SERVICE

Gilbert Félix
Fribourg - Neuveville 29
☎ 037/22 93 51 — ☎ 22 71 37

17-42

DIVERS

A vendre

betteraves sucrières

au prix du jour.
☎ 037/61 50 05

17-30276

120 ml 6.–
(100 ml = 5.–)

MARC AURÈLE

CYPRUS

LOTION APRÈS-RASAGE

La toute dernière création de Marc Aurèle.

Vous aimerez cette senteur aromatique strictement masculine, née de la combinaison harmonieuse de trois notes: boisée, épicée et cuir. Si volontaire, si fraîche, si virile. Typiquement Marc Aurèle.

MIGROS Prix. Qualité. Choix.

Les journalistes inquiets pour la liberté de la presse

L'assemblée des délégués de la Fédération suisse des journalistes (FSJ) et la «Journée de la presse suisse» ont eu lieu samedi à Montreux. M. Eric Walter (SSR), démissionnaire après quatre années de présidence, a été remplacé à la tête de la Fédération par M. Enrico Morresi (Corriere del Ticino), jusqu'ici vice-président. La FSJ aura en outre un nouvel administrateur, M. Georges Haenni, avocat à Berne, successeur de M. Hans Seelhofer, qui va se retirer après vingt-cinq ans d'activité. MM. Walter et Seelhofer ont été acclamés membres d'honneur.

L'assemblée, représentant plus de trois mille membres actifs, a voté une résolution pour le respect de la liberté rédactionnelle :

«L'assemblée des délégués de la Fédération suisse des journalistes constate avec inquiétude que, de plus en plus, les journalistes se trouvent exposés à des pressions. Tout récemment, dans le monde helvétique de l'information, se sont produits des faits qui constituent de sérieuses atteintes à la liberté des médias et de ceux qui y travaillent. «Elle condamne le licenciement, en violation de la convention collective de travail, du rédacteur en chef des «Luzerner neueste Nachrichten» et de celui de la «Thurgauer Zeitung», et condamne également les interventions des autorités auprès de journalistes faisant leur travail, en saisissant, voire en détruisant leur matériel. «Elle ressent comme disproportionnées les réactions des autorités devant certains cas récents d'indiscrétion et proteste contre le fait que le lampiste soit toujours celui qui constitue le maillon le plus faible de la chaîne : le journaliste. «Elle relève avec un profond malaise que les pressions d'ordre politique sur les moyens d'information — qu'il s'agisse de soi-disant chasseurs d'éléments subversifs ou de celles d'annonceurs — augmentent à vue d'œil. «Devant cette situation, l'assemblée en appelle : — à l'Association suisse des éditeurs de journaux et périodiques, pour qu'elle insiste auprès de ses membres en vue du respect de la convention collective de travail, — aux autorités compétentes, pour qu'elles prennent, en matière de maintien du secret, des dispositions plus raisonnables, et à la commission Kopp, pour qu'elle propose des mesures propres à renforcer la liberté rédactionnelle, — à chaque éditeur, afin qu'il résiste aux multiples pressions dont il est l'objet et qu'il ait conscience non seulement de ses responsabilités commerciales, mais aussi de celles qu'il assume envers la collectivité, — à tous les membres de la FSJ, afin qu'ils défendent résolument la marge de liberté indispensable à l'exercice du métier de journaliste».

GRÈVE DES TYPOS

A propos des typographes, le président — suivi par la majorité de l'assemblée — a précisé la position que permettent les statuts de la FSJ et les conventions collectives avec les éditeurs : en cas de grève nationale du Syndicat suisse du livre et du papier, le comité central de la FSJ pourrait partager l'inquiétude des travailleurs concernés, mais en aucun cas les rédacteurs ne pourraient s'abstenir de travailler et faire une grève de solidarité, et ils ne pourraient pas non plus faire le travail des typos en grève. La FSJ ne saurait prendre parti pour une cause ou pour une autre.

L'assemblée s'est tenue en présence de MM. Michel Rapold, président de l'Association suisse des éditeurs de journaux, et Stelio Molo, directeur général de la SSR. (ATS)

La semaine de 5 jours à l'école
UN BIEN POUR LES ENFANTS ?

Les 29 et 30 novembre, le peuple vaudois se prononcera aussi sur deux objets cantonaux : une modification de la Constitution dans le sens de l'égalité des hommes et des femmes et une initiative législative en faveur de l'introduction de la semaine de cinq jours à l'école.

Lancée par la Société pédagogique vaudoise (instituteurs) et l'Association des parents d'élèves, l'initiative demande le congé le mercredi après-midi et le samedi toute la journée. Avec 42 000 signatures recueillies (12 000 nécessaires), elle a battu tous les records de succès.

Du côté des opposants, on note que le nouvel horaire provoquera une concentration du travail et une augmentation des devoirs à la maison, toutes choses défavorables aux enfants et, en particulier, aux moins doués ; qu'il faudra réduire les programmes, alors que les exigences professionnelles ont, au contraire, tendance à augmenter et que la seule matière première du pays, c'est sa matière grise ; qu'il faudra construire de nouveaux locaux pour l'enseignement des branches spéciales (gymnastique, sciences, travaux manuels) et organiser même des cantines scolaires, du fait de la nécessité de prévoir des cours pendant la pause de midi ; bref, que l'on va occasionner de nouvelles dépenses, au détriment des élèves, mais pour le confort des maîtres.

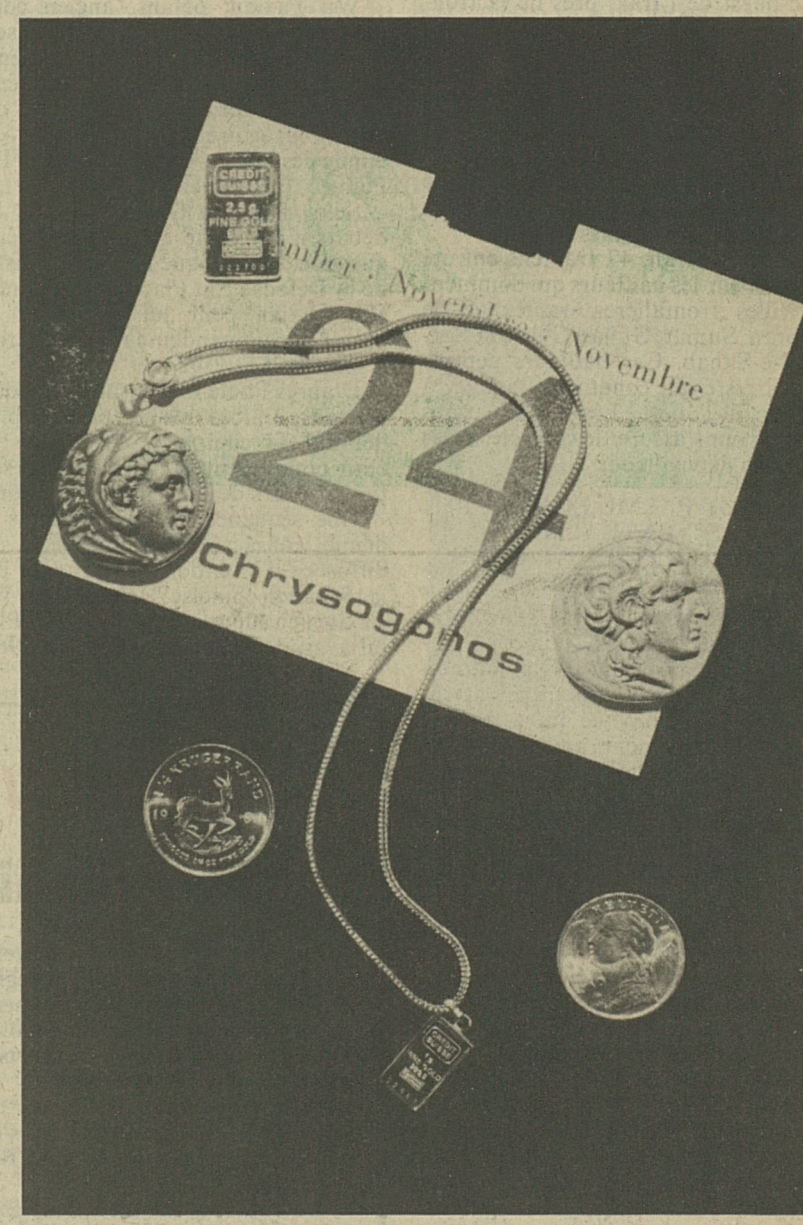
Faux, répondent ces derniers : même si nous avons besoin d'une pause hebdomadaire suffisante, notre initiative n'est pas corporative et nous pensons avant tout aux enfants. Et d'enchaîner, avec les autres partisans de l'initiative, que, loin d'altérer la qualité de l'enseignement, celle-ci permettra de s'en tenir à l'essentiel et donc de provoquer une révision des programmes d'ailleurs prévue par le Département. Ne serait-ce que parce que les écoliers vaudois passent quatre heures de plus par semaine à l'école que leurs condisciples romands et que les autres cantons, dont celui de Fribourg, qui ont déjà introduit la semaine de cinq jours, ne songent pas du tout à faire marche arrière. Enfin, ce nouvel horaire est en étroite relation avec le nouveau mode de vie, qui veut que tout le week-end soit de plus en plus réservé aux loisirs, et il est ainsi de nature à favoriser l'épanouissement de la famille.

COUP D'ÉPÉE DANS L'EAU

L'autre objet mis en votation pose d'autant moins de problèmes qu'il s'apparente à un coup d'épée dans l'eau : le Grand Conseil s'est, en effet, prononcé pour une formule restrictive, qui prévoit l'égalité « en droit » au singulier et stipule que la loi y pourvoira. La gauche avait défendu, en vain, un projet parlant « d'égalité en droits », ce qui supprimait la nécessité de consacrer cette égalité dans des textes législatifs et permettait, du même coup, à toute femme qui se serait estimée lésée de faire appel directement à la justice.

On trouvera donc des « non » dans les urnes, mais on comprend que cet objet soit très loin de susciter les passions, d'autant plus que ce canton a été un pionnier dans le domaine du suffrage féminin. **Cl. B.**

24 novembre - Saint Chrysogone
LE JOUR DE L'OR?



Sur nos calendriers, le 24 novembre est consacré à Saint Chrysogone, martyr du IV^e siècle, dont le nom signifie «né de l'or». A notre époque, marquée par le boom de l'or, le 24 novembre, fête de Saint Chrysogone, pourrait devenir le «jour de l'or». Un jour où l'amour et la sympathie s'exprimeraient par un modeste cadeau en or, (pendentifs, vrenelis, médailles, ou encore mini-lingots d'or — de 2 grammes ½ ou 1 gramme — tels ceux récemment mis sur le marché par une grande banque). Ce «jour de l'or» aurait ainsi une dimension à la fois historique, économique et humaine. (Bild + News)

Ce jour de l'Or manquait à notre calendrier. Vraiment. Vous en aviez comme nous ressenti l'absence. Un vide qui pourrait être bientôt comblé pour notre plus grande satisfaction morale. Et pour l'édification des générations futures, qui sauront que les Helvètes de cette fin de siècle ne manquaient pas d'originalité pour établir leur ordre de valeurs.

Veau d'or

Quoi de plus démodé qu'un saint, en cette année de grâce 1980 ? Et quoi de plus solide que l'or, de plus fascinant pour un Suisse ?

Ruons-nous donc aujourd'hui sur les pièces d'or et les petits lingots. Ceux de 2 grammes et demi pour exprimer un grand amour, ceux de 1 gramme pour une simple amitié. On a le romantisme qu'on mérite.

Et puis, c'est à la portée de toutes les bourses. Chacun sait en effet qu'il n'y a pas de pauvres dans ce pays, où les rentiers AVS eux-mêmes ne savent que faire de leur argent.

Il y aura encore des lacunes à combler, des saints à détrôner, de vraies valeurs à mettre en place : la journée du pétrole, par exemple, celle de l'argent, celle du veau sans hormones, du poisson sans antibiotiques, du samedi sans manif, du lundi sans rappel à l'ordre et à la discipline, ces autres valeurs suisses.

Nous ne sommes heureusement pas au bout de la route. Celle qui nous ramènera prestement à un point de départ de notre histoire. A une époque où un certain veau d'or recevait l'adoration de peuples ayant perdu leur âme.

V. O.

Boîtes de conserves: trop de plomb

Le Forum des consommatrices (Suisse alémanique) a fait analyser la teneur en plomb de 76 boîtes de conserves de poisson (thon, anchois, sardines). La plupart des boîtes, dont le couvercle avait été soudé, contenaient une quantité de plomb excédant la dose généralement admise pour ce genre de produits, alors que les boîtes dont le couvercle est serti ne présentaient pas cet inconvénient.

Il semble donc bien que la finition de la boîte joue un rôle important et la Fédération romande des consommatrices recommande de donner la préférence aux boîtes serties, aisément reconnaissables à leur bord renflé à l'extérieur. (ATS)

● **Urnaesch.** — Le Conseil communal d'Urnaesch, dans le demi-canton d'Appenzell Rhodes extérieures, a décidé ce week-end de ne plus étudier un projet d'héliport sur le territoire de la commune, projet déposé par la société Heliswiss. Cette décision fait suite à un rejet très net du projet par les habitants de la commune lors d'une votation consultative. (ATS)

Loterie romande

La Loterie romande a procédé au tirage de sa 471^e tranche à Pully, voici les résultats:

Les 8000 billets gagnant chacun 10 francs, se terminent par 4 et 9.

Les 520 billets gagnant chacun 20 francs, se terminent par 32, 061, 052 et 885.

Les 180 billets gagnant chacun 30 francs, se terminent par 341, 252, 167, 1879, 3092, 0335, 8039, 6784, 8587, 5800, 7989, 9747, 4883, 7271, 9248, 3502, 2497 et 2854.

Les 10 billets suivants gagnent 200 francs: 461766, 436163, 464279, 464776, 468735, 468908, 433337, 444716, 445591 et 439929.

Les 4 billets suivants gagnent 500 francs: 442261, 442478, 465775 et 459517.

Le gros lot de 100 000 francs est attribué au billet 466431.

Les deux billets de consolation suivants gagnent 500 francs chacun: 466430 et 466432.

Attribution de 97 lots de 10 francs aux billets dont les quatre premiers chiffres sont identiques à celui du gros lot, à savoir: 4664.

Attention, sans garantie, seule la liste officielle fait foi. (ATS)

Loterie suisse à numéros

Numéros gagnants:

1 7 29 30 33 42

Numéro complémentaire:

5

PUBLICITÉ

L'assainissement des finances fédérales est dans l'intérêt de chaque citoyen.
30 novembre: mesures d'économies
3 x oui
Parti radical-démocratique suisse
radical

Iran-Irak: alors qu'Olof Palme poursuit ses efforts de médiation

Les combats font rage

L'Iran et l'Irak ont fait état hier de violents combats, alors que M. Olof Palme poursuivait ses efforts de médiation, cette fois auprès des autorités irakiennes. L'agence iranienne Pars a annoncé que la raffinerie d'Abadan était à nouveau en feu après des pilonnages de l'artillerie irakienne. Le complexe pétrolier vomissait d'épaisses volutes de fumée noire qui allaient s'abattre sur des quartiers résidentiels.

Au 63e jour de la guerre, l'agence iranienne signalait également que les Iraniens amenaient des renforts d'infanterie et de blindés aux abords sud et nord de Susangerd en vue d'une nouvelle offensive. Les Irakiens, qui étaient entrés dans Susangerd, en ont été repoussés.

Téhéran a affirmé aussi que des bombardiers iraniens ont détruit une usine de produits chimiques, une usine de ciment et une centrale électrique, au nord-ouest de l'Irak, près de la frontière turco-syrienne. Il s'agit de la plus profonde pénétration iranienne en territoire irakien depuis le début de la guerre. Bagdad a déclaré pour sa part que ses hélicoptères de combat ont lancé de nouvelles attaques dans les régions d'Abadan et de Susangerd, de même que sur les plateaux du front nord, tuant 145 soldats iraniens.

Selon Téhéran, 47 Irakiens ont été tués hier sur les hauteurs qui dominent les villes frontalières iraniennes de Mehran, Sumar, Ghilan Gharb et Sar-e-Pol-e-Sahab. Ces hauteurs contrôlent la piste qui conduit à Bagdad, à 160 km à l'ouest. Les deux nations luttent pour s'assurer le contrôle de ses positions depuis jeudi.

OLOF PALME ÉCARTE L'ÉVENTUALITÉ D'UN RÈGLEMENT RAPIDE DU CONFLIT

A l'issue d'un entretien de trois heures avec M. Tarek Aziz, vice-premier ministre irakien, M. Olof Palme a déclaré hier qu'il ne fallait pas attendre de la mission que lui a confiée l'ONU, un règlement rapide du conflit irano-irakien engagé depuis deux mois.

L'ancien chef du Gouvernement suédois était arrivé la veille au soir à Bagdad à la tête d'une délégation des Nations Unies après s'être entretenu avec les dirigeants iraniens et avoir visité les villes proches du front pendant trois jours. Sans révéler la teneur de ses échanges de vues avec les responsables des deux pays, il a cependant tenu à ne pas alimenter l'espoir d'une solution rapide.

M. Palme devait en principe rencontrer dans la soirée le président Saddam Hussein et poursuivre aujourd'hui ses consultations avec M. Aziz avant de regagner New York, où il rendra compte de sa mission au secrétaire général de l'ONU, M. Kurt Waldheim. Il a souligné que les positions respectives de l'Iran et de l'Irak étaient sur certains points diamétralement opposés.

Le médiateur suédois a cependant indiqué que les deux camps étaient conscients des dégâts considérables subis par chacun d'eux, ainsi que des lourdes conséquences qu'avait le conflit pour la région et la paix mondiale. Téhéran et Bagdad savent, a-t-il dit, qu'«il faut mettre fin à la guerre le plus tôt possible».

Aux yeux de M. Palme, on ne saurait pourtant envisager avant quelque temps la mise en place d'une «navette» entre les deux capitales, procédé auquel ont déjà recouru sans succès les délégués de la Conférence islamique et du mouvement non-aligné.

(AP/Reuter

PROCÈS DE LA « BANDE DES QUATRE »

Premier témoignage

Wu Faxian, un des cinq officiers accusés d'avoir participé à un complot qui visait à assassiner le président Mao Zedong, en 1971, a reconnu devant ses juges, que, par ses actions, il avait causé un tort considérable à l'aviation chinoise.

Wu Faxian, 65 ans, ancien commandant de l'aviation, a comparu seul devant la Cour, durant une audience de deux heures, dimanche, consacrée au premier véritable témoignage depuis l'ouverture du procès de « la bande des quatre » et de la « clique Lin Piao ».

Selon l'agence Chine nouvelle, les débats n'ont porté que sur une seule question : l'ordre que l'ancien ministre de la Défense Lin Piao aurait donné à Wu Faxian pour lui demander de passer le commandement de l'aviation à son fils, Lin Liguo.

D'après l'acte d'accusation, ce dernier aurait alors mis sur pied un plan détaillé du complot contre Mao : il était notamment prévu que Mao soit tué au cours de l'attaque d'un train.

Une séquence de cinq minutes et demie, consacrée à l'audience, a été diffusée à l'intention de l'étranger par la télévision chinoise. Dans ce film, Wu Faxian, en sueur, déclare que Lin Piao lui avait demandé, le 2 octobre 1969, de nommer son fils commandant de l'aviation et de l'autoriser à s'informer complètement des systèmes de défense de l'aviation chinoise.

Interrogé sur les conséquences de cette affaire, il a déclaré que les torts causés à l'aviation chinoise « dépassaient l'imagination ».

« Cela a déclenché un véritable chaos dans l'aviation. Cela a permis à Lin Piao de devenir encore plus puissant mais, ce faisant, il a quasiment anéanti l'aviation, tandis qu'un grand nombre de mes collègues ont été tués. J'ignore exactement combien », a déclaré Wu Faxian.

Les téléspectateurs chinois n'ont pu voir que deux minutes du film sur le témoignage de Wu Faxian. Témoignage rendu quasiment inaudible par un commentaire fait parallèlement.

« Chine nouvelle » a précisé que les magistrats chargés de juger les cinq officiers tiendraient plusieurs audiences séparées pour interroger Wu Faxian, l'ancien chef d'état-major des forces armées Huang Yonsheng, l'ancien commissaire politique de la marine Li Zuopeng, l'anien chef des services de logistiques générales de l'armée Qiu Huizuo et l'ancien commissaire politique de l'aviation Jiang Tengjiao. (AP)

Israël: l'opposition en effervescence

«L'Express» suscite un scandale politique

Dans l'entourage de M. Begin, on se frotte, depuis hier matin, les mains. Considérées comme une preuve de la scission profonde dans les rangs du Parti travailliste en opposition, les révélations de «L'Express» parisien font la «Une» de tous les quotidiens israéliens. D'après l'hebdomadaire français, M. Itzhak Rabin, rival de M. Shimon Peres dans la lutte actuelle pour la présidence du Parti travailliste et du prochain Gouvernement, aurait accepté, il y a trois ans, que la somme de vingt-cinq mille dollars soit payée au nom de sa femme par l'entrepreneur Bezalel Mizrahi, homme que le quotidien indépendant «Haaretz» avait accusé d'être le chef du crime organisé dans le pays.

Mme Leah Rabin, l'épouse de l'ancien ministre, fut condamnée par le tribunal à payer une amende pour avoir disposé d'un compte bancaire illégal aux Etats-Unis. Le scandale provoqué par «l'affaire du compte américain» força M. Rabin à donner sa démission et précipita, en mai 1977, la chute du Gouvernement travailliste et la victoire électorale du «Likoud».

De Jérusalem
Théodore HATALGUI

M. Rabin conteste catégoriquement la soi-disant intervention de Bezalel Mizrahi dans l'affaire, menace de poursuivre le magazine parisien en diffamation et soupçonne les partisans de M. Peres d'avoir fourni à Jacques Derogy, reporter de «L'Express», des «données fausses» pour dénigrer son nom trois semaines avant le Congrès national du Parti travailliste. Pour sa part, M. Peres a exprimé son écœurement devant les soupçons de son rival. Il aurait trouvé au-dessous de lui d'y prendre position de quelle manière que ce soit, y compris un démenti public demandé par M. Rabin.

Privé de tout appui populaire par une inflation qui vient d'attendre deux cents pour cents, sauvé, mercredi dernier, par trois voix seulement dans un vote de confiance de l'opposition, accusé, vendredi, par son ex-ministre de la Défense M. Ezer Weizmann de gaspiller les perspectives de la paix et affaibli moralement par l'enquête contre le ministre des Cultes, M. Aharon Abouthaseira, soupçonné de malversation, le «Likoud» manifeste, face à la lutte entre ses adversaires, une joie maligne.

M. Peres a pu enregistrer, au cours de la dernière quinzaine, deux succès qui ont profondément irrité les partis au pouvoir. Après ses entretiens, qualifiés de «très constructifs», avec le président Sadate au Caire, le chef de l'opposition a réussi à monter, au Congrès de l'Internationale socialiste à Madrid, un front israélo-égyptien commun qui s'est prononcé pour un Etat jordano-palestinien en faisant échouer une résolution des partisans de l'OLP. La visite de M. Itzhak Shamir, ministre des Affaires étrangères, en Allemagne fédérale, en Norvège et aux Pays-Bas, au cours de laquelle le chef de la diplomatie israélienne a essayé de dissuader ses homologues européens, avant la prochaine réunion des «Neuf» à Luxembourg, de la reprise de leur initiative au Proche-Orient, produit des résultats moins spectaculaires que n'en attendait le Gouvernement de M. Begin, qui cherchait fiévreusement des indices pour en discréditer ses adversaires. «L'Express» lui en fournit une occasion imprévue. T. H.

Naples: violent séisme

Une dizaine de morts

Un violent tremblement de terre s'est produit hier soir dans la région de Naples. De nombreux bâtiments se sont effondrés et, selon la police, il y aurait d'ores et déjà 10 morts et une quarantaine de blessés.

Huit corps ont été retirés des décombres d'un immeuble qui s'est écroulé à Potenza, à 150 km à l'est de Naples.

Un enfant a été tué à Naples et une femme est décédée d'une crise cardiaque. Par ailleurs, la police craint que la plupart des locataires d'un autre immeuble de Naples aient été tués.

Selon un journaliste, l'hôpital de Potenza a reçu de très nombreux blessés. L'Institut de sismographie de Catane, en Sicile, a indiqué que le séisme a atteint entre neuf et dix sur l'échelle de Mercalli, l'épicentre se situant, semble-t-il, près de Salerne.

Les tremblements de terre de cette magnitude sont considérés comme importants. Un séisme d'une magnitude neuf sur l'échelle de Mercalli provoque généralement la destruction complète de certains bâtiments et d'importants dégâts aux autres constructions. Un séisme de cette ampleur peut également faire des victimes.

Le degré neuf sur l'échelle de Mercalli équivaut à peu près au degré sept sur l'échelle de Richter.

La première secousse a été enregistrée à 19 h. 34 heure locale (18 h. 34 GMT). Une autre secousse a été enregistrée 20 minutes plus tard, ont indiqué des membres de l'Institut de sismographie de Catane.

Le tremblement de terre a également été ressenti dans le sud de la Calabre. (AP)

Madrid: l'extrême-droite manifeste pour le 5e anniversaire de la mort de Franco

Les manifestants d'extrême-droite sur la place de l'Orient. (Keystone)

Des dizaines de milliers de militants franquistes ont manifesté hier sur la place de l'Orient devant le palais du roi Juan Carlos, dans le centre de Madrid, pour célébrer le cinquième anniversaire de la mort du général Franco.

Certains étaient vêtus des uniformes de la Phalange et, exécutant le salut fasciste, brandissaient des pancartes sur lesquelles on pouvait lire des slogans contre le terrorisme, le divorce et l'avortement. Si le premier ministre, M. Adolfo Suarez, a été qualifié de «traître», aucun slogan hostile n'a cependant été lancé contre le roi qui séjournait dans sa résidence de la banlieue de Madrid.

Dans les rues proches, des manifestants ont vendu des insignes en papier pour rassembler des fonds et acheter des mitraillettes pour la lutte contre les membres de l'organisation séparatiste basque ETA, d'autres vendaient des briquets pour soutenir la garde civile, l'une des principales cibles de l'ETA qui serait responsable de 85 assassinats depuis le début de l'année.

Selon la police madrilène, les manifestants étaient 250 000 ces derniers affirment de leur côté avoir été un million, mais les journalistes présents estiment qu'ils étaient en fait de 60 000 à 80 000.

La manifestation, où figuraient des délégations des extrêmes-droites française, ouest-allemande, italienne, chilienne et portugaise, était conduite par le chef de «Fuerza nueva», M. Blas Pinar. (AP)

Décès de l'actrice Mae West

L'actrice américaine de cinéma Mae West est décédée samedi dans son appartement d'Hollywood à l'âge de 87 ans. La reine du «Sex Symbol» est morte trois semaines après sa sortie de clinique. Elle avait été hospitalisée pendant trois mois à la suite d'une attaque.

Elle a commencé sa carrière à Broadway en 1926 en jouant «Sexe», une pièce dont elle était l'auteur. La police l'a interdite, et l'actrice a été envoyée en prison pendant huit jours. La publicité autour de cette affaire a rendu Mae West célèbre.

Elle a écrit et joué «Diamond Lil» en 1928 avant de découvrir Hollywood et le cinéma en 1932. La plupart de ses films sont devenus des classiques du cinéma. Jusqu'à la fin de sa vie, elle a reçu d'innombrables lettres d'admirateurs, y compris des demandes en mariage d'adolescents qui ne l'avaient vue «qu'à la télévision», aimait-elle raconter.

Jérusalem: Weizman est exclu du Herout

Le parti Herout, la formation du président du Conseil Menahem Begin, a décidé hier par un vote d'exclure le général Ezer Weizman, après qu'il eut annoncé son intention de former un nouveau parti politique pour concurrencer M. Begin aux élections nationales.

Le général Weizman avait annoncé vendredi qu'il quitterait le parti au pouvoir et formerait un nouveau groupe. Plus tôt dans la semaine, il avait voté avec l'opposition travailliste une motion de défiance au Gouvernement, qui n'avait recueilli que 54 voix contre 57.

Selon la radio israélienne, le général Weizman siégera désormais à la Knesset en tant qu'indépendant. (AP)

● **Environ 400 militants néo-nazis ont manifesté dans le centre de Londres,** réclamant l'expulsion des immigrés. La manifestation, organisée par le «British Movement», était encadrée par un millier de policiers, pour prévenir tout incident. (AP)

● **On ignorait toujours lundi soir à Alger si** l'Algérie participerait ou non au 11e Sommet arabe qui doit s'ouvrir à Amman mardi. (AP)

P
FIDUCIAIRE RAVIER
SOLUTION BENEFIQUE DE TOUTES VOS QUESTIONS COMPTABLES ET FISCALES
René RAVIER FRIBOURG 037-22 29 87
EXPERTS-COMPTABLES DIPLOMÉS
Lausanne - Genève - Zürich

Broye Broye Broye Broye Broye Broye Broye Broye Broye Broye

Montagny-la-Ville: le feu au rural

100000 FRANCS DE DÉGÂTS

Une épaisse fumée s'échappa de l'immeuble tout au long de la soirée. (Photo Lib/GP)

Enorme colonne de fumée samedi en fin d'après-midi sur les toits de Montragny-la-Ville, village broyard au centre duquel le feu ravagea à partir de 15 h. 30 l'intérieur d'un rural appartenant à M. Robert Corpataux, domicilié à Chevrilles, autrefois propriété de l'évêché de Fribourg. Exploité par M. André Fragnière, agriculteur à Montagny, l'immeuble comprenait maison d'habitation, grange et écurie. Au moment du sinistre, une quinzaine de bêtes se trouvaient à l'étable.

Très rapidement, elles furent sauvées par les pompiers de lalocalité dirigés par le cap Alexis Pidoud, bientôt secondés par les hommes du centre de renfort de Payerne.

Si le logement fut quasiment tout détruit, la carcasse de l'immeuble demeura par contre debout. Mais les quelque quinze tonnes de fourrage et une importante quantité de paille furent anéanties soit par le feu soit par l'eau. Les pompiers s'activèrent jusque tard dans la nuit à évacuer le foin qui se trouvait encore à l'intérieur.

A 2 h., hier matin, la plus grande partie des sapeurs pouvait quitter les lieux, non sans laisser sur place quelques hommes de piquet qui, dimanche en fin de matinée, devaient à nouveau intervenir pour éteindre un foyer qui se ranimait dans la poutraison.

Les causes de cet incendie ne sont pas connues pour le moment. La police de sûreté a ouvert une enquête. Dans les rangs des curieux, samedi soir, on rappelait que des militaires avaient occupé la grange les jours précédents. Mais rien, pour l'instant, ne permet d'établir un rapprochement entre leur présence et les origines de l'incendie qui a provoqué pour une centaine de milliers de francs de dégâts. L'immeuble, il faut le préciser, était de construction assez ancienne. **gp**

Les accidents Les accidents Les accidents Les accidents

BOLLION
Passagère blessée

Dimanche, vers 11 h., un automobiliste se déplaçait de son domicile en direction d'Estavayer-le-Lac. Parvenu à la sortie du village de Bollion, en raison d'un épais brouillard, il heurta la voiture d'un habitant de Bollion, lequel quittait la place de parc située devant sa maison et se dirigeait vers Estavayer. Lors du choc qui se produisit, l'épouse du conducteur précité, Mme Alice Scheffelle, 44 ans, fut blessée et conduite à l'hôpital de la Broye. les dégâts s'élèvent à 10 000 francs. (Lib.)

FRIBOURG
Appel aux témoins après un accident

Vendredi dernier, aux environs de 18 h., à la route de Morat, un motocycliste d'une septantaine d'années, blessé, a été secouru par deux dames et conduit à son domicile. Par la suite, cette personne a dû être hospitalisée. Pour les besoins de l'enquête, la police prie ces deux dames, ainsi que d'éventuels témoins de l'accident, de contacter la police de la circulation, service des recherches, ☎ 21 19 11. (Lib.)

AUTAVAUX
Cyclomotoriste blessé

Dans la nuit de samedi à dimanche, vers 1 h. 30, deux inconnus, selon un premier communiqué diffusé par le Gendarmerie d'Estavayer, ont transporté à l'hôpital d'Estavayer-le-Lac M. Louis Sansonnens, âgé de 18 ans, habitant Autavaux. M. Sansonnens s'était blessé dans un accident de la route survenu à Autavaux alors qu'il roulait à cyclomoteur. On devait apprendre dans la journée de dimanche que l'un des deux « inconnus » était un habitant de Forel et que M. Sansonnens avait été victime d'une chute. (cp)

TAVEL ET ULMIZ
Plaques de verglas et embardées

Dans la nuit de samedi à dimanche, à 0 h. 40, un automobiliste de Fribourg circulait sur la route cantonale de St-Antoine en direction de Tavel. Entre ces deux localités, au lieu dit « Langenbitze », sa machine dérapa sur une plaque de verglas et quitta la route. Le conducteur, M. Marius Noth, 22 ans, de Fribourg, blessé, a été transporté à l'Hôpital cantonal. Il y a pour 5000 francs de dégâts.

La même nuit, un accident dû également au verglas, est survenu à l'entrée nord d'Ulmiz. A 1 h., un automobiliste de Liebistorf, circulait venant de Ried. A l'endroit précité, dans un virage, en raison d'une plaque de verglas, il perdit le contrôle de sa machine qui s'écrasa contre un mur. Il y eut pour 6000 francs de dégâts. (cp)

LA VILLETTE
Encore le verglas

Hier à 13 h. 45, une automobiliste de Bellegarde circulait de son domicile en direction de Charmey. A La Villette, dans un virage à droite, au lieu dit «Le Brésil», sa machine dérapa sur le verglas et fit une embardée. Deux enfants, occupants de l'auto, légèrement blessés, reçurent les soins d'un médecin. L'auto subit pour 5000 fr. de dégâts. (cp)

FRIBOURG
Piéton blessé

Vendredi à 20 h., un automobiliste de Grolley circulait de la rue de Genève en direction de la route des Arsenaux, à Fribourg. A la place de la Gare, il heurta un piéton qui traversait la place sur un passage de sécurité, de droite à gauche. Le piéton fut relevé avec diverses contusions. (cp)

ST-OURS
Plusieurs tonneaux

Dans la nuit de vendredi à samedi, à 1 h., un automobiliste de Marly circulait de Chevrilles en direction de Fribourg. A la Frohmatt, il perdit la maîtrise de sa machine qui s'immobilisa après avoir effectué plusieurs tonneaux. Il n'y eut que des dégâts. (cp)

CHÂTEL-ST-DENIS
Route coupée

Samedi à 10 h. 10, un automobiliste de Châtel-St-Denis circulait de son domicile en direction de Semsales. Entre ces deux localités, au lieu dit « Les Rosières », il coupa la route à une automobiliste valaisanne qui effectuait un dépassement. Dégâts 5000 francs. (cp)

AVRY-CENTRE
Stock-car

Vendredi à 17 h. 30, une automobiliste vaudoise circulait sur la place parc d'Avry-Centre. En la quittant, elle provoqua un télescopage entre trois autos fribourgeoises. Il n'y eut que des dégâts évalués à 6500 francs. (cp)

P
Le Fribourgeois CAFE RESTAURANT
Tous les jours:
cuisine chaude
jusqu'à 22 h. 30
J.-P. Aubonney

PASSAGE DE TÉMOIN À LA FOBB

Les sections fribourgeoises réunies pour la première fois

Pour la première fois autour de la même table.

Pour la première fois dans l'histoire du syndicalisme fribourgeois, les deux sections cantonales de la FOBB (Fédération des ouvriers du bâtiment et du bois) ont été réunies pour une assemblée générale extraordinaire des délégués. En se regroupant tous à Fribourg, samedi matin, les membres de la FOBB ont voulu rendre un hommage particulier à M. Louis Lanthemann, secrétaire-caissier, qui quitte ses fonctions après 13 ans d'activités. Les délégués ont en outre élu M. Bernard von Rotz, 27 ans, pour succéder à M. Lanthemann.

Agé de 64 ans, menuisier de métier, M. Louis Lanthemann est entré à la FOBB en 1943. Nommé secrétaire de la section de Bulle en 1953, il a été porté au secrétariat cantonal en 1967. M. Lanthemann a été également le premier socialiste à occuper la présidence du Grand Conseil en 1970.

Cette assemblée n'a toutefois pas été entièrement consacrée à ce passage de témoin au sein de la FOBB fribourgeoise. MM. François Portner et Michel Buchs, secrétaires centraux du syndicat suisse, ont renseigné les délégués sur la situation des ouvriers du bâtiment et du bois. M. Portner a relevé que la conférence nationale de la FOBB avait refusé par anticipation la convention de la maçonnerie.

«Les résultats obtenus sont insuffisants notamment sur la durée du travail et des vacances, le 13e salaire, l'intégration des apprentis et des cadres dans la convention, la sécurité et l'hygiène sur les chantiers et dans les logements et la protection contre le licenciement» a souligné M. Portner. Le secrétaire central a aussi stigmatisé le «chantage» de la Société fribourgeoise des entrepreneurs. Et M. Portner de conclure: «Si le patronat ne fait pas un pas avant, l'hiver 1981-1982 dans la maçonnerie risque d'être chaud».

M. Michel Buchs, qui s'occupe plus particulièrement du deuxième œuvre, a constaté que la FOBB n'était pas disposée à la compromission. Pour l'orateur, les pourparlers qui auront lieu ces prochaines semaines à propos de la compensation du renchérissement et du 13e salaire seront décisifs. M. Buchs a également déploré que la situation reste très tendue dans le canton alors que la conjoncture est favorable.

Président de l'assemblée des délégués et de la commission de coordination des sections fribourgeoises, M. Libero Pozzi a évoqué la situation tendue qui existait dans les milieux typographiques. Il a annoncé que la FOBB fribourgeoise allait faire parvenir un message de sympathie au Syndicat du livre et du papier (SLP).

La poignée de main entre MM. Lanthemann (à gauche) et von Rotz. (Photos Lib/JLBi)

M. Bernard von Rotz, nouveau président, a rendu hommage à M. Louis Lanthemann et a brossé un vaste tableau de la situation actuelle. Il a rappelé les revendications principales de la FOBB et évoqué le problème des saisonniers. «Ce statut, inhumain et lucratif, doit être aboli sans réserve». M. von Rotz a dénoncé également l'égoïsme dont ont fait preuve certains parlementaires aux Chambres fédérales.

Le nouveau président a annoncé les grandes lignes d'une réorganisation interne du syndicat fribourgeois. M. von Rotz a souhaité que le recrutement des jeunes militants soit revalorisé et que le comité de section retrouve une nouvelle dimension. **PFC**

P
PARTICIPEZ AU LOTO CENTRE-VILLE
Remplir la carte de 6 chiffres (de 0 à 9) de votre choix.
Tirage tous les mois.
PRIX: 1×500.- 1×50.- 1×100.- 5×10.-
PUBLICITAS

P
FIDUCIAIRE fidip
J.Mettraux & R.Cudry
(Maîtrise fédérale)
● Comptabilité ● Administration
● Fiscalité
● Informatique ● Gérance ●
Rte des Arsenaux 21, CP 560
1701 Fribourg, ☎ 037/22 82 13
17-1429

†

Ma grâce te suffit
II Cor. 12: 9

Madame Cyrille Grandjean-Magnin, à 1700 Fribourg, caserne de la Planche, 3;
Monsieur et Madame Denis Grandjean-Massaro, à Givisiez, route de Belfaux, 10;
Madame veuve Casimir Magnin-Losey, à Fribourg;
Madame veuve Alice Gougler-Grandjean, ses enfants et petits-enfants, à Genève;
Madame veuve Bertha Demierre-Grandjean, ses enfants et petits-enfants, à Marly;
Monsieur Roger Chapuis-Grandjean, et Madame Eliane Perroulaz, à Genève;
Madame et Monsieur Gilbert Odin-Baeriswyl, et leur fils, à Fribourg;
Mademoiselle Germaine Magnin, à Renens;
Monsieur et Madame André Magnin-Varidel, et leur fils, à Genève;
Les familles parentes, alliées et amies;

ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur
Cyrille GRANDJEAN

dit Bouby, casernier

leur très cher et inoubliable époux, papa, beau-papa, beau-fils, frère, beau-frère, oncle, parrain, cousin, parent et ami enlevé subitement à leur tendre affection le 22 novembre 1980, dans sa 59e année, réconforté par les secours de la religion.

L'office de sépulture sera célébré en l'église de Saint-Jean à Fribourg, le mardi 25 novembre 1980, à 15 heures.

Le défunt repose en la chapelle mortuaire de l'église.

Une veillée de prières nous rassemblera en l'église de Saint-Jean, le lundi 24 novembre 1980, à 19 h. 45.

Repose en paix

Il ne sera pas envoyé de lettre de faire part, le présent avis en tient lieu.

---

†

Ce qui fait la valeur d'un homme
c'est sa bonté.
Prov. 19:22

Dieu notre Père a rappelé à Lui son serviteur

Monsieur
Joseph SCHMITT

décédé à l'âge de soixante ans, après une longue et pénible maladie, supportée avec courage, réconforté par les derniers saints sacrements de l'Eglise.

Nous déplorons la perte de notre très cher époux, père, grand-père, frère, beau-frère, oncle, cousin, parrain et ami.

La liturgie des funérailles et le dernier adieu seront célébrés le mercredi 26 novembre 1980, à 15 heures, en l'église de Sainte-Thérèse, à Fribourg.

Le corps repose en la crypte de Sainte-Thérèse.

Une veillée de prières aura lieu le mardi 25 novembre, à 19 h. 45, en la chapelle de Sainte-Thérèse.

Vous invitent à partager dans la foi leur peine et leur prières:

Madame Joseph Schmitt-Jenny, rue Centrale 2, 2500 Bienne;
Monsieur et Madame Dr Anton Zwinggi-Schmitt, Kriens, et leurs enfants Andrea, Christoph et Beat;
Madame Elisabeth Schmitt, et ses enfants Philippe et Sylvie, Fribourg;
Monsieur Alexandre Schmitt, Fribourg;
Monsieur Michel Schmitt, Bienne;
Madame feu Paul Schmitt-Dupont, Lausanne, et ses enfants;
Monsieur et Madame Paul Delley-Schmitt, Moudon, et leurs enfants;
Madame Hélène Troesch-Schmitt, Lausanne, et son fils;
Monsieur et Madame Charles Schmitt-Stolcz, Schwarzhaeusern, et les enfants;
Monsieur Nicolas Schmitt, Belfaux.

ainsi que les familles:

Dr Joseph Stefanicki-Jenny, Curio; Sœur Cécile Jenny, Fribourg; Paul Gendre-Jenny, La Chaux-de-Fonds; Robert Jenny-Frei, Morat; Adolphe Jenny-Stevan, Fribourg; Leo Jenny-Jaros, Fribourg; Otto Aeschlimmann-Jenny, Richterswil; Mademoiselle Clara Jenny, Fribourg; Pierre Jenny-Gauch, Fribourg; feu Auguste Jenny-Marro, Fribourg; ainsi que les familles parentes et alliées.

Institution de prévoyance au décès

Cette nouvelle institution a pour but d'assurer à toutes les personnes qui ont recours à elle de leur vivant, tous les frais incombant à leur propre sépulture: fournitures et frais d'enterrement, d'inhumation ou d'incinération, rapatriement, monument funéraire, etc.

Elle est basée sur le principe de la mutualité..

Notre nouvelle brochure gratuite vous renseignera.

Adressez-vous en toute confiance et discrétion à:

POMPES FUNÈBRES P. MURITH

Pérolles 27 Fribourg ☎ 037/22 41 43

---

†

La direction
et le personnel de l'Arsenal
et des casernes de Fribourg

ont le profond regret de faire part du décès de

Monsieur
Cyrille Grandjean

casernier
de la caserne de la Planche
leur dévoué collaborateur
et collègue de travail

L'office d'enterrement aura lieu le mardi 25 novembre 1980, à 15 heures, en l'église de Saint-Jean, à Fribourg.

---

†

L'Amicale
des contemporains de 1922
(Sarine-Campagne)

a la douleur de faire part du décès de

Monsieur
Cyrille Grandjean

son dévoué
et estimé président

Les membres de l'amicale sont priés d'assister aux funérailles, qui auront lieu en l'église Saint-Jean, à Fribourg, le mardi 25 novembre 1980, à 15 heures.

---

†

Le Chœur mixte paroissial
d'Ursy

a le grand regret de faire part du décès de

Monsieur
Francis Ayer

ancien membre actif
titulaire
de la médaille Bene Merenti,
époux de Madame Marguerite Ayer,
membre d'honneur

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

---

†

L'Association
du corps enseignant primaire
de la ville de Fribourg
et l'inspecteur scolaire

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur
Francis Ayer

père de notre collègue

Pour les obsèques, se référer à l'avis de la famille.

---

roseflor

Aeberhard
Fleurs et couronnes
R. Lausanne 48 - 22 33 37
Pérolles 20 - 22 23 63
Beauregard 32 - 24 46 76
Place Gare 8 - 22 47 82
17-909

---

†

Ma lumière et mon salut, c'est le Seigneur.
Alléluia.

Monsieur et Madame Michel Rey-Perrenoud, et leurs enfants: Jean-Pierre et sa fiancée Mademoiselle Christiane Jeanjaquet, Pierre-Eric et son épouse Marie-Lise, André, Marie-Christine et son fiancé Monsieur Pascal Huguenin, Pascal et Catherine, aux Verrières;
Monsieur et Madame Gilbert Rey-Buchs, et leurs enfants Christian, Jacques et Monique, aux Verrières;
Monsieur et Madame Raphaël Rey-Vallet, aux Gras (France), et leurs enfants: Sonia et son fiancé Monsieur Claude Haldi, Patrice et sa fiancée Mademoiselle Erica Grimm, Marie-Josée et son fiancé Monsieur Christian Cernuschi, Alain, Raphaël, François et Bernard;
Monsieur et Madame Patrice Rey-Ingli, et leurs enfants Claude, Jean-Marc et Laurent, aux Verières;
Madame et Monsieur Denis Christinat-Rey, et leurs enfants Patrick et Janique, aux Verrières;
Madame et Monsieur Edgar Käech-Rey, à Neuchâtel;
Monsieur Maurice Rey, ses enfants et petits-enfants, à Matran;
Monsieur Léon Rey, à Massonnens;
Famille Maria Rey-Berset, à Massonnens;
Les familles de feu Alfred Rey-Rey;
Les familles de feu Ernest Rey-Boschung;
Les familles de feu Maxime Seydoux-Rey;
Les familles de feu Emile Buchmann-Rey;
Monseigneur Théophile Perroud, à Brünisberg;
Famille Ferdinand Rey-Krügel, à Massonnens;
Famille de feu Maurice Breguet-Rey, à Genève;
Famille Léopold Rey, à La Roche;
Famille Joseph Menétrey-Rey, à Massonnens;
Famille Jacques Esseiva-Rey, à Payerne;
Madame Hermine Esseiva-Rey, et famille, à Martigny;
Famille Othmar Rey-Mützenberg, à Nyon;
Les familles parentes, alliées et amies

ont le profond chagrin de faire part du décès de

Madame
Martine REY-REY

leur très chère et bien-aimée maman, belle-maman, grand-maman, marraine, sœur, belle-sœur, tante, nièce, cousine, parente et amie, décédée le 21 novembre 1980, à l'âge de 73 ans, après une longue et cruelle maladie, chrétiennement supportée, réconfortée par les sacrements de la sainte Eglise.

2126 Les Verrières, le 21 novembre 1980.

R.I.P.

L'office de sépulture sera célébré en l'église catholique de Fleurier, le mardi 25 novembre, à 13 h. 30.

L'inhumation suivra au cimetière des Verrières, à 14 h. 30.

Domicile mortuaire: hôpital de Fleurier.

Cet avis tient lieu de faire-part.

---

†

Madame Marguerite Ayer-Currat, à Vevey;
Monsieur et Madame Nicolas Ayer-Rochette de Lempdes et Stéphanie, à Fribourg;
Monsieur et Madame Dominique Ayer-Bosson, Arianne, Bernard, Cloé, Dorothée et Eve, à Romont;
Monsieur et Madame Torello Greco-Ayer, Claudio, Nadia et Véronique, à Châtel-Saint-Denis;
Madame Anton Ayer-Currat, ses enfants et petits-enfants;
Monsieur et Madame Paul Sallin-Currat leurs enfants et petits-enfants;
Madame Robert Ayer-Rigolet, ses enfants et petits-enfants;
Madame Louis Ayer-Bovet, ses enfants et petits-enfants;
Madame Eugénie Moura-Ayer-Page et sa fille;
Monsieur et Madame Gérard Suard et famille;
ainsi que les familles parentes et alliées

ont le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur
Francis AYER

ancien instituteur à Vuarmarens
titulaire de la médaille Bene Merenti

mort subitement à Vevey dans sa 66e année, le 21 novembre 1980.

L'office d'enterrement aura lieu en la collégiale de Romont, le lundi 24 novembre 1980, à 14 h. 30.

Domicile mortuaire: Granges-Rouge, route de Bossens, Romont.

Selon le vœu du défunt le deuil ne sera pas porté.

Priez pour lui!

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

17-30282

Faire-part de deuil

Imprimerie St-Paul - Pérolles 42 - Fribourg

FRIBOURG: HOMMAGE À G. DE REYNOLD

La spécificité et la solidarité

Samedi matin, en l'aula de l'Université de Fribourg, la Fondation pour l'histoire des Suisses à l'étranger a rendu hommage à Gonzague de Reynold né il y a 100 ans et mort il y a 10 ans. C'est M. Jean-René Bory, historien et secrétaire général de cette Fondation qui en ordonna le programme et en présenta les divers orateurs. Dans l'assistance choisie, il salua notamment la présence de M. Ferdinand Masset, président du Gouvernement pour 1981; de Mgr Pierre Mamie, évêque; de Mgr Paul Von der Weid, prévôt de la cathédrale; de M. Lucien Nussbaumer, syndic de Fribourg; d'une délégation de la commune de Cressier; de M. Bernard Schnyder, recteur de l'Université; de M. Roland Ruffieux, président de la Fondation «Pro Helvetia»; de la famille de Gonzague de Reynold au complet; du capitaine Louis Koerber en uniforme de grenadier fribourgeois.

Une assistance attentive (Photo JLBi)

D'emblée M. Bory devait annoncer que l'organisation de cette cérémonie avait été victime d'un petit «pépin»: Jeudi soir M. Martin Nicoulin, qui devait présenter un choix de textes de Gonzague de Reynold annonçait qu'il devait brusquement se rendre au Brésil. Avec lui l'équipe des deux lecteurs prévus pour ces textes avait «sauté». M. Bory reprit le rôle assigné à M. Nicoulin et M. René Marc, de la Radio-télévision romande, se chargea au pied levé de la lecture.

M. Bory rappela que Gonzague de Reynold a toujours cru de son devoir de défendre des idées impopulaires: «Je n'ai pas été assez canaille pour mériter d'être populaire» lança-t-il un jour dans une boutade. Certaines de ses idées et de ses prises de position sont contestées. M. Bory précise: «Nous ne sommes pas ici pour en débattre mais pour constater qu'il continue aujourd'hui encore à déranger et à interpeller». Et d'ajouter qu'au 100e anniversaire de sa naissance s'ajoute le dixième de la Fondation.

Mgr Pierre Mamie, présent «par amitié et par reconnaissance», présenta un Gonzague de Reynold tenacement attaché à la terre, à l'Eglise et citoyen du monde, un homme de la Tradition et des traditions qui ne concevait pas l'Europe autrement que chrétienne. Et Mgr Mamie de conclure que l'Europe d'aujourd'hui doit faire acte d'humilité: les civilisations africaines, asiatique et pré-colombienne ont beaucoup à donner; elle a beaucoup à en apprendre.

M. Jean-Claude Gauthier, chef de service à la Direction de l'Instruction publique était le porte-parole officiel du Gouvernement. Il présenta un Gonzague de Reynold à l'écoute des civilisations pour lui mortelles. Son œuvre est placée sous le signe des interrogations silencieuses. Il voulut relier Fribourg à son passé et en dégager la personnalité tout en l'intégrant dans le monde: «Spécificité et solidarité sont deux mots clés de son langage. Mais ce fut aussi un homme qui eut «la vocation et le tourment de la littérature». C'est à lui, affirme M. Gauthier, que la Suisse romande doit d'avoir trouvé son chemin propre et d'avoir vu des auteurs avoir un autre idéal que de copier les tendances parisiennes. Et M. Gauthier de citer parmi ces promoteurs, avec lui, Charles Ferdinand Ramuz et Charles-Albert Cingria. Relevons que dans l'assistance se trouvait un de ses élèves, Maurice Zermatten.

M. Roland Ruffieux, s'exprimant à la fois comme président de la Fondation «Pro Helvetia» et comme professeur de l'Université, s'attacha à évoquer un Gonzague de Reynold qui, pendant 40 semestres, de 1931 à 1951, donna deux heures de cours hebdomadaires à l'Université: l'un sur l'histoire des civilisations, l'autre sur la littérature. Pour lui les civilisations ne sont rien d'autre que les rapports de l'homme avec Dieu et avec ses semblables. Professeur à la pensée conservatrice, professeur solitaire mais sans raideur, Gonzague de Reynold se définissait comme un «professeur d'exportation» qui réunissait ses élèves dans une pâtisserie ou qui continuait avec eux les discussions jusqu'à la gare pour ne pas rater son train de 19 h. Il fut un péripatéticien d'une école médiévale devenue aujourd'hui une Université technocratique, un professeur sans bureau qui convoquait parfois ses élèves à Cressier sur les pelouses de son château.

Enfin M. René Keller, ambassadeur, se fit le porte-parole de la Fondation pour l'histoire des Suisses à l'étranger dont Gonzague de Reynold avait été le fondateur sous le titre «Amis de Versailles». Il rappela la rencontre entre Gonzague de Reynold et Jean-René Bory qui fut déterminante pour la création de cette Fondation qui ne s'occupa d'abord que de l'histoire militaire pour l'élargir à tous les secteurs et comprendre maintenant l'influence étrangère sur la Suisse.

Entre ces hommages, des textes de Gonzague de Reynold, sélectionnés dans l'ensemble de son œuvre comme représentatifs de sa pensée et de son style furent lus par M. René Marc. En conclusion les assistants entendirent la voix de Gonzague de Reynold présentant les collections de Coppet et plus spécialement la politique des capitulations militaires qui assurèrent à la Suisse à la fois un débouché au trop plein de sa population, le pain et le sel qui lui manquaient et des conditions la mettant à l'abri des guerres.

Un repas et un concert à la cathédrale complétèrent le programme de cette journée.

J.P.

Chronique musicale Chronique musicale

Concerts de l'Avent à Villars

UN PROGRAMME EXCEPTIONNEL

Pour la quatrième année consécutive, la Maîtrise et le Chœur de la Maîtrise de Villars-sur-Glâne organisent une série de quatre concerts de l'Avent. Comme les années précédentes, ces manifestations ont lieu chaque dimanche d'Avent en fin d'après-midi, cela notamment pour permettre aux familles entières de suivre ces concerts, car, comme le relève Pierre-Georges Roubaty, le directeur de la Maîtrise et du Chœur, ces concerts poursuivent aussi un but éducatif. Ils veulent donner accès aux jeunes à des interprétations de qualité.

En feuilletant le programme de ces concerts, on est d'abord frappé par la variété des œuvres proposées, mais aussi par la qualité des artistes invités. Le premier concert sera donné par l'Ensemble vocal de Lausanne dirigé par Michel Corboz. Il s'agit d'un concert de musique a capella et l'accent ne sera pas mis sur la musique ancienne, mais sur le répertoire du XIXe siècle avec trois pièces de Mendelssohn et sur le XXe siècle avec des œuvres de Frank Martin, Poulenc, Ravel et Debussy.

Le deuxième concert présentera un caractère tout différent. Jean Balissat dirigera l'Ensemble instrumental de Villars-sur-Glâne qui comprend une vingtaine de musiciens; la harpiste Catherine Eisenhofer sera la soliste de ce concert. Là encore, on s'est attaché à composer un programme qui sort des chemins battus. Un concerto grosso de Haendel et l'«Adagio et Fugue» en do mineur de Mozart encadrent deux œuvres pour harpe et orchestre. Catherine Eisenhofer jouera d'abord le Concerto pour harpe et orchestre de J.B. Krumpholtz (1745-1790) puis les «Danses» pour harpe et cordes de Debussy.

Comme chaque année, le Chœur de la Maîtrise se produit également dans le cadre de ces concerts de l'Avent. Cette année, Pierre-Georges Roubaty

Collaboration

LA LIBERTÉ

a choisi une œuvre rarement jouée pour ce concert, le «Magnificat» de C. Ph. E. Bach. Cette œuvre du milieu du XVIIIe siècle est en quelque sorte à cheval entre la musique baroque et la musique classique. P.-G. Roubaty a fait appel à des solistes de qualité qui ont nom Tamara Hert, soprano, Michèle Moser, alto, Vincent Girod, ténor, et Michel Brodard, basse. Le programme de ce troisième concert sera complété par une improvisation à l'orgue sur les thèmes de ce Magnificat de C.Ph.E. Bach par René Oberson.

Le dernier concert sera donné par le Collegium Academicum de Genève dirigé par l'Américain Sheldon Morgenstern. Il s'agit d'un concert de la Radio Romande retransmis en direct. Le soliste en sera Denis Ferry, trompette, qui jouera le «Concerto a Tromba Principale» en mi majeur de J.N. Hummel. Cette œuvre sera encadrée par le Concerto grosso No 2 d'Ernest Bloch et la Symphonie en la majeur KV 201 de W.A. Mozart. (M.Fl.)

Glâne Glâne Glâne Glâne Glâne Glâne

CONTRIBUABLES ROMONTOIS

Les chiens ont eu chaud

Ce fut, nous a-t-on dit, l'avant-dernière assemblée des contribuables romontois que celle tenue le jeudi 20 novembre, sous la présidence de M. Pierre Page, en l'absence de M. le syndic Schmoutz remplissant des obligations militaires. Au total, trois petites douzaines de contribuables.

A l'ordre du jour, le renouvellement intégral des impôts communaux pour 1981. Propositions du Conseil communal : pas de changements, c'est-à-dire 1 franc par franc payé à l'Etat sur le revenu et la fortune, sur le bénéfice et les fonds propres des contribuables soumis au régime des personnes morales, sur les successions et donations entre vifs, sur les mutations immobilières ; 1.50 franc par mille francs de contributions immobilières ; et tout le reste sans changement, comme les taxes sur les spectacles, sur les lotos, sur l'exemption du service des sapeurs-pompiers, sur l'épuration, ces taxes faisant l'objet d'un règlement.

La présentation de cette « assiette » d'impôts et de taxes fut précédée d'un exposé sur la situation financière de la commune par M. Fernand Pittet, directeur des finances. Il nous apprit que la dette de la commune se montait à 20 millions, qu'il fallait près d'un million et demi d'intérêts par année, que le budget 1981 frisait les cinq millions, en un mot, qu'il fallait tout le contenu de cette « assiette » pour faire face à cette situation. Aussi, dans l'ensemble, vota-t-on ce qui était demandé. Une alerte, cependant, pour les chiens qu'on voulut imposer davantage, et porter leur « permis » de 20 francs à 40, voire 50 francs par an.

La « sagesse » prévalut en faveur de ce fidèle compagnon de l'homme », et peut-être surtout de la femme. Les taxes sur les divertissements peuvent aller de 30 francs à 400 francs ; les sociétés locales d'utilité publique peuvent demander la ristourne de la taxe de 5% sur la recette brute de leurs lotos.

A l'heure des petites questions, on fit état des passages pour piétons, de la vitesse des autos en certains points, d'une eau qui coule à travers la route et la rend glacée, des « toilettes » pour chiens qui ne sont pas errants, et enfin sur la propreté des rues où trop de papiers traînent encore. A signaler surtout, afin que les contribuables conservent le meilleur souvenir de cette avant-dernière veillée commune: on les invita à partager le verre de l'amitié. Cela se sachant, nous gageons que le tout Romont des citoyennes et citoyens actifs se rendront à l'Hôtel de Ville l'automne prochain pour « fêter » la suppression de leur dernier privilège. Gare alors pour la caisse ! (ls p.)

P

Un autre regard

Des cageots au poil. (Photo Wicht)

INFOMANIE

037 243 343

VOTRE OPTICIEN...

A. Morard

Pérolles 12 Fribourg ☎ 22 22 05

17-562

Sur le seuil de sa maison,
le Seigneur t'attend.

Monsieur André Oberson, à Sorens;
Madame et Monsieur Emile Castella-Oberson, leurs enfants et petits-enfants, à Sommentier, La Tour-de-Peilz, Bulle et Sorens;
Monsieur Laurent Oberson, à Sorens;
Monsieur David Oberson, à Sorens;
Madame Yvonne Oberson-Chassot, à Vuisternens-devant-Romont;
Monsieur et Madame Maurice Oberson-Uldry et leurs enfants, à Maules;
Sœur Maria Oberson, à Fribourg;
Madame veuve Oscar Oberson-Uldry et ses enfants, à Sâles;
Madame veuve Irénée Oberson-Bach et ses enfants, à Bulle;
Madame veuve Jean Oberson-Equey et ses enfants, à Maules;
Les familles de feu Pierre Oberson-Frossard;
Les familles de feu Léon Michel-Oberson;
Sœur Madeleine Oberson, à Rome;
Père Hermann Oberson, à Estavannens;
Les familles Oberson, Peiry et Michel;
ainsi que les familles parentes et alliées,

ont la profonde douleur de faire part du décès de

Madame
Victorine OBERSON

née Oberson

leur très chère et regrettée épouse, maman, belle-mère, grand-maman, sœur, belle-sœur, marraine, tante, cousine, parente et amie, enlevée à leur tendre affection le 21 novembre 1980, dans sa 83e année, après une pénible maladie supportée avec courage et résignation, réconfortée par les sacrements de l'Eglise.

L'office d'enterrement sera célébré en l'église de Sorens le lundi 24 novembre 1980, à 14 h. 30.

Domicile mortuaire: Sorens.

R.I.P.

Monsieur Paul Monney-Bourquenoud, à Semsales;
Madame et Monsieur Max Aebischer-Monney et leurs enfants, à Pont (Veveyse);
Madame et Monsieur Hadj-Idris-Monney et leur fils, à Prilly;
Monsieur Roland Monney, à Moudon;
Monsieur et Madame Alfred Allaman-Bourquenoud et leurs enfants, à Charmey;
Mademoiselle Hélène Bourquenoud, à Epalinges;
Les enfants de feu Marcellin Allaman-Bourquenoud, à Charmey, Genève et Oron-le-Châtel;
Madame Olga Monney et ses enfants, à Semsales;
Madame Lucie Bochud-Monney et son fils, à Châtel-Saint-Denis;
Monsieur et Madame Florian Chobaz-Monney et leurs enfants, à Romont;
Les familles Monney, Gobet, Terrapon, Rey, Meille;
ainsi que toutes les familles parentes et alliées,

ont la profonde douleur de faire part du décès de

Madame
Germaine MONNEY-BOURQUENOUD

leur très chère épouse, maman, grand-maman, sœur, belle-sœur, tante et cousine, survenu dans sa 71e année, le samedi 22 novembre 1980, munie des secours des sacrements de l'Eglise.

L'office d'enterrement aura lieu le mardi 25 novembre 1980, à 15 heures, en l'église de Semsales.

La défunte repose en la chapelle mortuaire de l'église de Semsales.

R.I.P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

AVIS LA LIBERTÉ

LES

AVIS MORTUAIRES

pour **l'édition du lundi** sont à déposer dans la boîte aux lettres de l'**Imprimerie Saint-Paul, Pérolles 42, à Fribourg.**

JUSQU'À DIMANCHE À 20 HEURES

IMPORTANT : Ils ne seront plus acceptés par téléphone. On peut éventuellement nous les faire parvenir par

TÉLEX N° 36 176, également JUSQUÀ 20 HEURES.

Madame Isabelle Menoud-Pache, à Romont, et ses filles Christine et Florence, à Oberhofen;
Madame veuve Henri Menoud-Dumas, à Romont;
Monsieur et Madame Léonard Pache-Sugnaux, à Lussy;
Monsieur et Madame André Jordan-Menoud et leur fils Claude, à Genève;
Monsieur et Madame Hervé Guillaume-Menoud, à Sédeilles;
Monsieur et Madame Jean-Marie Pache-Delabays et leurs enfants, à Lussy;
Madamoiselle Clémentine Pache, à Prez-vers-Noréaz;
Monsieur et Madame Joseph Raemy-Pache et leurs enfants, à Lausanne;
Les familles parentes, alliées et amies

ont la douleur de faire part du décès de

Monsieur
Henri MENOUD

avocat

leur très cher époux et papa, fils et beau-fils, frère et beau-frère, oncle, cousin et parrain, enlevé à leur affection, le 22 novembre 1980, à l'âge de 56 ans, après une longue et cruelle maladie, muni des sacrements de l'Eglise.

L'office d'enterrement sera célébré en la collégiale de Romont, le mardi 25 novembre, à 14 h. 30.

Veillée de prières en la collégiale de Romont, lundi 24 novembre, à 20 heures.

Le corps repose en la chapelle mortuaire de Billens.

Adresse de la famille : Condémine 1, 1680 Romont

Priez pour lui

Cet avis tient lieu de faire-part.

Madame veuve Marcel Parchet-Vionnet, à Genève;
Madame veuve Félix Favre-Vionnet, à Genève;
Madame et Monsieur Fernand Roulin-Vionnet, à Pully;
Madame et Monsieur Hans Stehlin-Vionnet, à Hauterive (NE);
Madame veuve Louis Vionnet, à Genève;
Madame veuve Lucie Vionnet, à Châtel-Saint-Denis;
Monsieur Jean-Pierre Vionnet, ses enfants Delphine et Christine, à Châtel-Saint-Denis;
ainsi que les familles parentes et alliées,

ont le profond chagrin d'annoncer le décès de

Mademoiselle
Hermine VIONNET

leur chère sœur, tante, parente et amie, enlevée à leur tendre affection le 21 novembre 1980, dans sa 74e année

La défunte repose à la morgue de l'hôpital de Châtel.

L'ensevelissement aura lieu à Châtel-Saint-Denis, le 24 novembre, à 14 heures.

Repose en paix

Cet avis tient lieu de faire-part.

Madame Yvonne Lehmann-Déforel, à 1700 Fribourg, route de Tavel, 2;
Madame et Monsieur Fredy Schertenleib-Déforel et leurs enfants, au Canada;
Madame Muriel Cuennet-Lehmann, ses enfants et petits-enfants;
Mademoiselle Noëlle Lehmann et Monsieur Paul Flury;
Madame et Monsieur Marcel Cuennet-Lehmann et leur fils;
Madame et Monsieur Ernest Ermel-Lehmann, leurs enfants et petits-enfants;
Madame veuve Bertha Déforel, ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants, à Courtepin;
Les familles Lehmann et Zeiser;
Les familles parentes, alliées et amies,

ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur
Jean-Baptiste LEHMANN

leur très cher époux, père, beau-père, grand-père, beau-fils, frère, beau-frère, neveu, oncle, cousin, parrain, parent et ami, survenu le 22 novembre 1980, dans sa 54e année, après une maladie supportée avec courage, réconforté par la grâce des sacrements.

L'office de sépulture sera célébré en l'église de Saint-Paul (Schoenberg), à Fribourg, le mardi 25 novembre 1980, à 14 h. 30.

Le défunt repose en la chapelle mortuaire de l'église.

Une veillée de prières nous rassemblera en l'église de Saint-Paul, ce lundi 24 novembre 1980, à 19 h. 45.

Repose en paix.

Il ne sera pas envoyé de lettre de faire part, le présent avis en tient lieu.

Etat civil Etat civil

... de Fribourg

PROMESSES DE MARIAGE

6 novembre: Gloor Robert, de Dürrenäsch, à Fribourg, et Caminho Amélia, de nationalité portugaise, à Villars-sur-Glâne.

7 novembre: Robadey Bernard, de Lessoc, à Fribourg, et Bovard Catherine Lucie, de et à Fribourg. — Genoud Bruno, de Châtel-Saint-Denis, à Fribourg, et Page Marie Madeleine, de Châtonnaye, à Fribourg. — Barmettler Peter, de Buochs, à Fribourg, et Tsai Shoe-Ying, de nationalité chinoise, à Fribourg.

NAISSANCES

3 novembre: Revertera Laure Urielle, fille de Charles et de Loyse, née Michel, à Fribourg.

4 novembre: Sautaux Anne Laure, fille de Gérald et de Catherine, née Zbinden, à Léchelles. — Auderset Fabrice, fils de Jean et de Josiane, née Collomb, à Courtepin.

5 novembre: Bloch Vincent, fils d'Armand et de Françoise, née Gauthier, à Fribourg. — Déforel Jean-Jacques, fils de Louis et de Marie Madeleine, née Jaquet, à Vuadens. — Prommaz Sophie, fille d'Alain et d'Anne-Françoise, née Thalmann, à Fribourg.

7 novembre: Fäs Christoph, fils de Renato et de Thi Thu Cuc, née Ngô, à Mühleberg. — Aebischer Sandrine Véronique Anita, fille de Gérald-Martin et d'Anita, née Schmid, à Fribourg. — Portmann Diana Bettina, fille d'Adolf et d'Elisabeth, née Spicher, à St. Antoni. — Beaud Marc Henri, fils de Joseph et de Colette, née Piller, à Albeuve. — Bugnon Virginie, fille de Christian et d'Angèle, née Mugny, à Vuisternens-devant-Romont. — Rossier Charles Jean Luc, fils de Charles et de Martine, née Gillard, à Villars-sur-Glâne. — Moura Christophe, fils de Michel et de Jacqueline, née Buchs, à Rossens. — Nissille Steve, fils de Denis et de Josiane, née Wicht, à Fribourg.

8 novembre: Schorno Marc-André, fils de Philippe et d'Ursula, née Burkhalter, à Fribourg. — Riedo Sébastien François Michel, fils de Michel et de Françoise, née Gros, à Ependes. — Bulliard Gaëtan, fils de Marcel et de Rachel, née Clément, à Arconciel. — Haas Véronique, fille de Charles et de Béatrice, née Savary, à Villars-sur-Glâne. — Trung Hang Phong, fille de Ky Tai et de Tuyet Linh, née Giang, à Bösingen.

9 novembre: Schmid Eliane Catherine, fille de Félix et d'Elisabeth, née Tobler, à Villars-sur-Glâne. — Bächler Stefan, fils de Guido et de Hildegard, née Vonlanthen, à Alterswil. — Terradillos Benoît Xavier, fils de Carlos et de Françoise, née Schmutz, à Avry-sur-Matran. — Adamo Vincenzo, fils de Calogero et de Rita, née Favata, à Marly.

10 novembre: Baumeyer Adrian, fils de Paul et d'Ursula, née Boschung, à Düdingen. — Favre Ingrid, fille de Gérard et d'Andréa, née Currat, au Crêt.

DÉCÈS

4 novembre: Spicher Eduard, né en 1898, époux d'Agnès, née Gobet, à Überstorf. — Rossier Simone, née Huguenot en 1918, épouse d'Armand, à Marly.

5 novembre: Blanc Augusta, née Egger en 1911, épouse de Willy, à Barberêche.

5 novembre: Dousse Françoise, née Gachoud en 1923, épouse d'Arthur, à Arconciel. — Maillard Hélène, née Uldry en 1907, veuve d'Ernest, à Fribourg.

6 novembre: Udry Alois, né en 1901, veuf d'Ida, née Schaller, à Bösingen. — Clerc Alice, née Molliet en 1907, épouse d'Albert, à Fribourg.

7 novembre: Richoz Eugénie, née Magnin en 1902, épouse de Léon, à Fribourg. — Schuh Martha, née Greiner en 1897, veuve de Rodolphe, à Fribourg.

8 novembre: Vonlanthen Ferdinand, né en 1913, veuf de Delphine, née Schöpfer, à Bonnefontaine. — Baeriswyl Jules, né en 1944, fils de Pierre et de Marie, née Mulhauser, à Fribourg. — Limat Joseph, né en 1918, époux de Thérèse, née Robatel, à Marly. — Buti Raoul, né en 1924, époux de Teresa, née Brescianini, à San Remo (Italie).

9 novembre: Bovet Marie-Louise Irma, née Dettwiler en 1907, épouse d'Albert, à Fribourg.

12 novembre: Schouwey, née Gremion en 1924, épouse de Jean, à Neirivue.

SOIRÉE DE LA PERSÉVÉRANCE À CHÂTEL

Un «cocktail gymnique»

Samedi après-midi et dimanche, la société de gymnastique «La Persévérance» de Châtel-St-Denis se produisait devant son public pour ses traditionnelles présentations gymniques de fin d'année. Semblable soirée sera redonnée samedi prochain. Cette société, la plus importante du chef-lieu veveysan par ses effectifs - 250 membres -, est présidée par M. Jean-Marie Michel, de Remaufens. Elle groupe toutes les sections, des actifs aux pupilles.

La soirée présentée sous le vocable «cocktail gymnique» était placée sous la présidence technique de M. Pascal Dunand qu'assistaient, comme tout au long de l'année, une petite vingtaine de moniteurs et monitrices. Et ces derniers avaient également mis en scène des ballets dans lesquels on applaudit particulièrement la fraîcheur et la spontanéité des plus petits.

Les athlètes en exemple

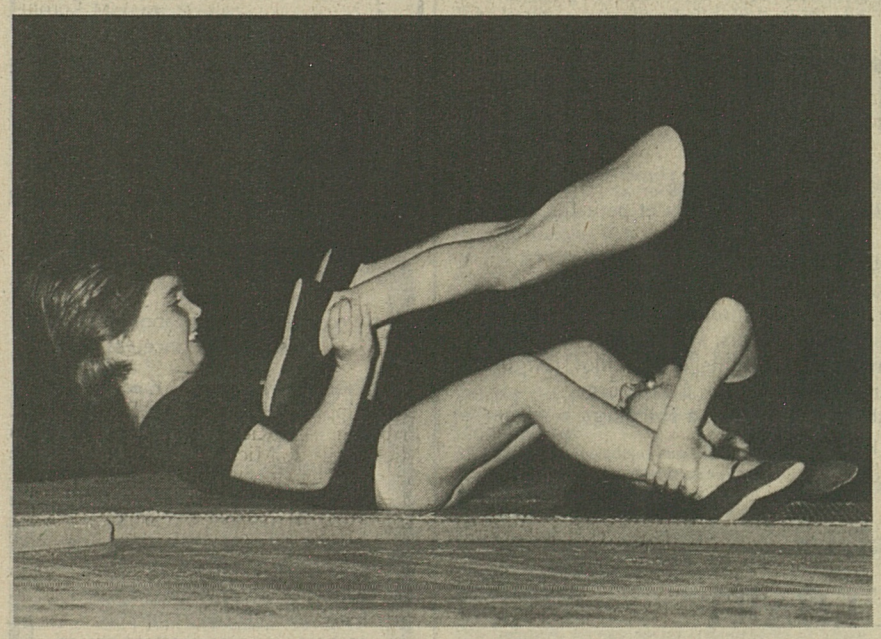
Parmi les grandes dates de cette saison, le président Michel rappela la fête cantonale de Bulle où Châtel-St-Denis délégua des individuels aux nationaux. Et l'on releva également les mérites particuliers de jeunes athlètes: Florence Liaudat, dans la catégorie sprinter, qui participa aux championnats suisses jusqu'en demi-finale, Nathalie Robin, athlète du demi-fond, qui alla également jusqu'à ces épreuves nationales, et Jean-Luc Liaudat, dans la catégorie écolier, athlète plein de promesses. Le groupe «athlétisme» de la société de gymnastique est particulièrement dynamique. Entraîné par M. Serge Bochud qu'assite M. Pascal Dunand, il participe régulièrement durant toute la saison à meetings, cross et courses organisés à l'extérieur. C'est bien ce qui différencie les athlètes des gyms, nous dit un responsable de la société, regrettant en quelque sorte que les gyms n'aient pas, comme les athlètes, autant de possibilités de se mesurer à d'autres.

Et ce responsable de nous dire encore que l'importance des effectifs des sociétés de gymnastique est souvent trompeuse. «Entre les noms alignés sur le papier et les personnes qui pratiquent vraiment le sport, l'écart est grand. Ainsi, à Châtel-St-Denis par exemple, sur les quelque 80 à 90 «actifs» inscrits, une vingtaine seulement sont fidèles aux entraînements. C'est peu. Mais le phénomène n'est pas propre à Châtel. On le retrouve dans bien des sociétés.»

La Société de gymnastique de Châtel-St-Denis s'est, depuis quelque années, fait un nom dans l'organisation de la course Châtel-St-Denis - Les Paccots, grand rendez-vous des athlètes le premier dimanche de septembre, et dans celle du cross de la Veveyse habituellement inscrit à mi-mars.

Y. Ch.

Dites 33



Quelle souplesse!

Une collection incomplète de tapis persans et d'orient dont des pièces anciennes

originellement prévue pour une importante exposition; ne peut etre complétée vu les difficultés imprévues dans les rapports commerciaux avec l'Iran.

Pour couverture financière sera

VENDUE DE GRÉ À GRÉ ET À LA PIÈCE

aux conditions suivantes :

— Marchandises à enlever immédiatement ou dans les 24 heures suivant l'achat
— Paiement au comptant ou par chéque à couverture d'importation
— Certificat d'origine relaché pour chaque pièce.

TRANSFERÉ POUR DÉBALLAGE ET VENTE

au

RESTAURANT DE LA GRENETTE À FRIBOURG

Place Nôtre-Dame

Ce lundi 24, mardi 25 et mercredi 26 novembre

Lundi, 14 à 18 h. 30 / Mardi et mercredi, 8 h 30 à 18 h. 30

DIRART S.A.
Dépôts - Transit au Port Franc, Chiasso

Musées et galeries

B. DE REYFF AU CABS

9 essais

Présentons d'abord le local qui se trouve à la place Notre-Dame, en face du garage. Son nom signifie Centre d'Animation du Bourg. Il est ouvert le soir, depuis deux ans et demi, sous la responsabilité d'un comité qui a nommé un permanent en la personne de Jean-Bernard Fasel, enseignant. Il est ouvert à tous les jeunes qui paient une cotisation de 10 fr. pour trois entrées. On y écoute des disques en y buvant une limonade. En semaine, les décors orientaux abritent peu de monde, mais les samedis, plusieurs dizaines de collégiens, apprentis, jeunes isolés s'y pressent. On y visionne des films (2 films du CRICS y sont joués en ce mois de novembre, dont l'un de Bunuel), on y discute, on envisage un avenir encore plus «culturel».

Cette semaine, une jeune photographe y a accroché 9 essais. Cela va du Parthénon rempli d'échafaudages tubulaires, à la macrophoto de copeaux de bois sur fond rouge. Le rouge est d'ailleurs la couleur préférée de l'auteur qui y dispose des objets insolites, ou une superposition fantomatique d'une main en mouvement sur un tiroir ouvert, qui «objective» une faille dans un papier velouté ou un désert indéfinissable à la clarté des lanternes chinoises du local.

Préambule à la prochaine Triennale de la photo? Peut-être. En tout cas, de Galeries en Théâtre de poche, en passant par le CABS, on se rend compte que la vie artistique et ce qu'elle implique d'interrogation, d'essais, d'erreurs et de jeunesse, existe bel et bien à Fribourg.

(bg)

Le PDC favorable aux mesures d'économie

Le comité du PDC fribourgeois a pris position en faveur de l'adoption des mesures fédérales d'économie. En ce qui concerne le port obligatoire de la ceinture de sécurité, le PDC s'est prononcé en faveur de la liberté de vote. Le comité cantonal a en outre décidé à l'unanimité de proposer aux délégués du parti qui se réuniront le 5 décembre prochain l'adoption du contre-projet à l'initiative sur la proportionnelle. (Com/LIB.)

Gruyère Gruyère Gruyère Gruyère Gruyère

LES AMIS DU PATOIS À VAULRUZ

Cultiver le langage ancestral

C'est dans un climat traditionnel d'amitié, de bonhomie taquine, de simplicité dans le côtoiement des divers parlers régionaux, image d'un pays où l'on s'entend et s'apprécie à travers nos diversités, que s'ouvrait ce vendredi soir l'assemblée bisannuelle de l'Association fribourgeoise des amis du patois. C'est Vaulruz — où se déroulent précisément ces semaines les représentations de la pièce patoise de Francis Brodard « Lè Armaillis di Kolombétè » — qui avait été choisi pour accueillir ce rassemblement des amis du patois groupés dans neuf amicales régionales. Ils étaient venus de la Gruyère, de l'Intyamon, de Treyvaux, de la Glâne, de la Broye et même de Vevey, de Nyon et de Lausanne où la cause du patois compte d'ardents mainteneurs.

M. Louis Page, professeur, mène les débats qui n'ont rien de la sécheresse protocolaire. C'est en effet dans le ton le plus détendu, le plus savoureux et le plus direct que l'on prend connaissance du procès-verbal de l'assemblée d'Ecuvillens lu par la secrétaire, Mme Anne-Marie Yerly, des comptes présentés par le caissier, M. Francis Brodard, puis des rapports des présidents des amicales régionales qui toutes s'emploient à cultiver le langage ancestral, à le promouvoir en créant des liens, en entretenant l'amitié et la bonne humeur.

M. Page donne un aperçu de l'activité de l'Association en soulignant en particulier la place réservée au patois dans la presse, la faveur rencontrée par le théâtre patois. En cette année 1980, qui marque le 20e anniversaire de la création de l'association, on se prépare déjà à participer à la prochaine fête des patois romands qui se tiendra les 22 et 23 août 1981 à Delémont et qui devra être l'occasion pour nos patoisants de prendre activement part au concours de productions patoises, théâtre, romans et nouvelles, travaux sur le patois. Celui-ci, remarque le président, vient de marquer des points puisqu'il a conquis une place à l'Université populaire ainsi qu'aux écoles secondaires de Bulle et de Farvagny. M. Burnet entretient l'assemblée des réalisations et des espoirs des amis du patois à la Radio romande, laquelle dispose désormais d'une riche collection d'enregistrements et où l'on compte bien que les émissions patoises retrouveront leur place au premier programme. A souligner également que l'année 1981, qui amène le 5e centenaire de l'entrée de Fribourg dans la Confédération, rappellera aussi le 2e centenaire de la mort du patriote gruérien Nicolas Chenaux dont la figure sera portée à la scène par une pièce en patois. M. Page évoque enfin les grandes dates de l'association fondée à Fribourg il y a vingt ans et rappelle la mémoire de quelques-uns des pionniers aujourd'hui disparus : Ernest Deillon, Jévié et Joseph Brodard, Joseph Yerly.

Le dessert de ces vivantes retrouvailles devait être la représentation par un groupe d'acteurs de la comédie de Francis Brodard « Le potié rinchi » qui par l'entrain des dialogues, la saveur des réparties et le cocasse des situations déchaîna la plus tonique gaieté. (am)

Ville de Fribourg Ville de Fribourg

UN SPECTACLE ET UNE CÉLÉBRATION

«La Vierge aux douze étoiles»

Mime, danse et incantation. (Photo Lib./JLBi)

Il y a 150 ans, le 27 novembre 1830, au 140 de la rue du Bac à Paris, dans la chapelle des Filles de la Charité, la Vierge se manifestait à une jeune novice, Catherine Labouré (canonisée en 1947 par Pie XII).

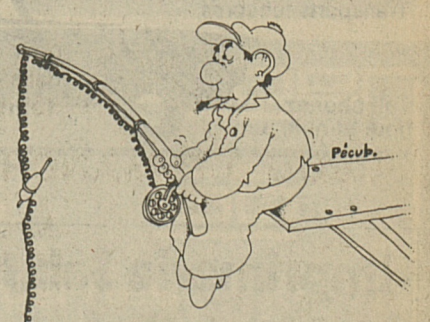
L'originalité de cette apparition et de son message s'est concrétisée dans une médaille que la piété populaire appellera «médaille miraculeuse». Derrière l'événement (dont il est inutile de redire qu'il ne fait pas plus partie du dogme catholique que les autres apparitions connues), et au-delà de l'humble objet matériel, d'or ou d'aluminium, porté au bout d'une chaîne autour du cou (et qui n'est pas un talisman ou un porte-bonheur), il y a le mystère chrétien du Christ et de sa mère qui lui fut associée.

Et en face, il y a l'homme de tous les temps, mais aujourd'hui jeté dans un monde plus déboussolé que jamais et qui n'en finit pas de se dégager de ses vieux démons (soif de la richesse, orgueil, sexe, violence) et d'interpeller le ciel d'où il espère remède et secours.

C'est pour rappeler cette vérité en même temps que l'événement de 1830, que les Filles de la Charité de Fribourg avaient invité leurs amis, dimanche, dans une aula de l'Université archicomble, à un spectacle donné par la jeunesse mariale de Fribourg et des artistes du Conservatoire, et conçu et préparé par M. Gremaud: «La femme aux douze étoiles». Un spectacle? On en comprendra mieux le sens et la portée en y voyant plutôt une célébration, une liturgie. Un genre extrêmement délicat, dès qu'on sort du hiératisme conventionnel, et qui cherche à allier musique, mime, danse, incantation et prière. Le public était certes facile à convaincre; mais il faut reconnaître que les artistes se sont donnés avec beaucoup de conviction, de générosité, et de «talent».

A.Dy

INFOMANIE



037 243 343

†

Madame Marie Pittet-Borcard, à Vuisternens-devant-Romont;
Monsieur et Madame Urbain Pittet-Gillet et leurs filles Martine et Agnès, à Vuisternens-devant-Romont;
Madame veuve Hélène Pittet-Pittet et famille, à La Joux et Villariaz;
Madame veuve Maria Pittet-Pittet et famille, à Les Ponts-de-Martels;
Madame et Monsieur Meinrad Purro-Pittet et leur fils, à Fribourg;
Monsieur et Madame François Pittet-Vesin et famille, à Granges (Veveyse);
Les enfants de feu Firmin Fragnière-Pittet;
Les familles de feu Léon Monney-Pittet, à La Joux;
Monsieur et Madame François Borcard-Barbey et famille, à La Joux;
Madame veuve Marceline Deillon-Borcard et famille, à La Joux;
Monsieur Henri Borcard, à La Joux;
Famille Lucien Oberson-Menoud, et leurs filles, à La Joux;
Les familles Pittet, Bourqui, Jorand, Mugny, Borcard et Beaud,
ainsi que les familles parentes, alliées et amies

ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur
Emile PITTET

retraité de l'Etat

leur très cher époux, papa, beau-papa, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, parrain, cousin, parent et ami, enlevé subitement à leur tendre affection le 23 novembre 1980 à l'âge de 78 ans, muni des sacrements de l'Eglise.

L'office d'enterrement sera célébré en l'église de Vuisternens-devant-Romont, le mercredi 26 novembre à 15 h.

Une veillée de prières nous rassemblera en l'église de Vuisternens-devant-Romont, le mardi 25 novembre à 20 h.

Domicile mortuaire: Famille Urbain Pittet, 1687 Vuisternens-devant-Romont.

Repose en paix

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

---

†

Madame Marie Schaller-Pittet, à La Tour-de-Trême;
Monsieur et Madame Gaston Schaller et leurs enfants, à Neuchâtel;
Monsieur et Madame Jean-Pierre Blein-Schaller et leurs enfants, à Broc;
Monsieur et Madame Georges Caille-Schaller et leurs enfants, à Genève, La Tour-de-Trême, Saint-Julien-en-Genevois et Confignon;
Madame veuve Antonie Marchand-Pittet, à Fribourg, ses enfants et petits-enfants;
Monsieur Louis Pittet, à Romont, ses enfants et petits-enfants;
Madame veuve Max Pittet, à Vuadens, ses enfants et petits-enfants;
Monsieur et Madame Albert Marguet-Pittet, à Fribourg;
Monsieur et Madame Jean Pythoud-Pittet, à Albeuve et leurs enfants;
Madame veuve Agnès Pittet-Gobet, à Fribourg;
Mademoiselle Frieda Schaller, à Berne;
Monsieur et Madame Amédée Schaller, à La Chaux-de-Fonds;
Madame veuve Jeannette Lutzelschwab-Schaller, à Fribourg;
Madame veuve Jeanne Schaller-Zumkeller, à Fribourg;
ainsi que les familles parentes, alliées et amies,

ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur
Pierre SCHALLER

leur très cher époux, papa, beau-père, grand-papa, oncle, cousin, parent et ami, enlevé à leur tendre affection le samedi 22 novembre 1980, à l'âge de 70 ans, muni des secours de la religion.

Une veillée de prières aura lieu en l'église de La Tour-de-Trême, le lundi 24 novembre, à 19 h. 30.

L'office de sépulture aura lieu à La Tour-de-Trême le mardi 25 novembre, à 15 heures.

Domicile mortuaire: Chapelle ardente de Bulle, de 16 h. à 21 h.

Domicile de la famille: Chantebrise, 2. - 1635 La Tour-de-Trême.

R.I.P.

Cet avis tient lieu de faire-part.

LES POMPES FUNÈBRES GÉNÉRALES

Joseph Bugnard, maintenant place de la Gare 35 A (en face de la gare), Fribourg, se chargent lors d'un décès de toutes les formalités et assurent la dignité des derniers devoirs.
Tous articles de deuil.
Transports funèbres.

Téléphonez (jour et nuit) au

78.8

Imprimerie Saint-Paul

l'entreprise qui concrétise vos idées de publicité

†

Bienheureux
ceux qui ont souffert patiemment.
Jacques 5: 11

Madame et Monsieur Paul Julmy-Brulhart, leurs enfants et petits-enfants, à Noréaz;
Monsieur et Madame Oscar Brulhart-Mollard, leurs enfants et petits-enfants, à Corserey;
Monsieur et Madame Séraphin Brulhart-Joye et leurs enfants, à Corserey;
Madame et Monsieur Auguste Vuarnoz-Brulhart, leurs enfants et petits-enfants, à Corserey;
Monsieur et Madame Romain Brulhart-Chatagny et leurs enfants, à Corserey;
Madame Marie-Thérèse Gumy-Brulhart et ses enfants, à Lausanne;
Les familles parentes, alliées et amies,

ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur
Joseph BRULHART

leur très cher père, beau-père, grand-père, arrière-grand-père, frère, beau-frère, oncle, parrain, cousin, parent et ami, qui nous a quittés, dimanche, le 23 novembre 1980, dans sa 85e année, réconforté par les derniers sacrements de l'Eglise.

L'office d'enterrement sera célébré en l'église de Corserey, le mercredi 26 novembre 1980, à 14 h. 30.

Domicile mortuaire: 1751 Corserey

Une veillée de prières nous rassemblera en l'église de Corserey, le mardi 25 novembre 1980, à 20 heures.

Repose en paix.

Le présent avis tient lieu de faire-part.

---

†

Madame Léon Brülhart-Pfund, chemin de Bonlieu, 14, à Fribourg;
Madame et Monsieur Albert Vuilliomenet-Brülhart, leurs enfants et petit-fils, à Genève;
Monsieur et Madame Rudolf Brülhart-Murith, à Bâle;
Monsieur et Madame Jean Brülhart-Czernik et leurs enfants au Canada;
Monsieur et Madame Léon Brülhart-Dionne et leurs enfants, en Californie;
Monsieur et Madame Alfred Brülhart-Sigrit et leurs enfants, à Denges;
Madame et Monsieur Bernard Meier-Brülhart et leurs enfants, à Wurenlos, (Argovie);
Madame et Monsieur Rudolf Dolder-Brülhart et leurs enfants, à Fribourg;
Monsieur et Madame Jean-Luc Dolder-Gersbuler et leur fille, à Fribourg;
Les familles Brülhart, Pfund, Eichenberger, parentes et alliées,

ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur
Léon BRÜLHART

magasinier

leur très cher époux, papa, grand-papa, arrière-grand-papa, frère, beau-frère, parrain et ami, que Dieu a rappelé à Lui, dans sa 83e année, réconforté par les sacrements de l'Eglise.

L'office d'enterrement sera célébré en l'église de Sainte-Thérèse, à Fribourg, le mardi 25 novembre 1980, à 14 h. 30.

Le défunt repose en la chapelle mortuaire de l'église.

Veillée de prières: lundi 24 novembre, à 19 h. 30, à Sainte-Thérèse.

L'incinération aura lieu dans l'intimité, à Neuchâtel.

Selon le désir du défunt, en lieu et place de fleurs, pensez à l'Institut des Buissonnets, à Fribourg, ccp n° 17-5881

Cet avis tient lieu de faire-part.

SIEMENS-ALBIS
AKTIENGESELLSCHAFT

Ein kleines Verkaufsteam in **BERN** sucht Sie, die sprachgewandte

SEKRETÄRIN/ SACHBEARBEITERIN D, F

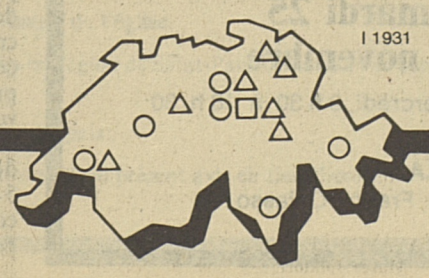
Sie werden Briefe und Berichte schreiben, Übersetzungen abfassen, Vertriebsstatistiken erstellen sowie selbständig Offerten und Bestellungen bearbeiten.

Für diese Aufgabe sollten Sie eine kaufmännische Ausbildung mitbringen und über perfekte Französischkenntnisse verfügen.

Wir freuen uns, Sie zu einem unverbindlichen Informationsgespräch in unserem Betrieb Bern empfangen zu dürfen.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung oder Ihren Anruf. Herrn Zaugg, Ihren zukünftigen Vorgesetzten, erreichen Sie unter Telefon 031 - 65 03 41.

Siemens-Albis AG
Belpstrasse 26
3007 Bern



I 1931

□ Entwicklung
△ Fertigung
○ Vertrieb

†

Le Petit Calibre de Cottens

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur
Raymond Berset

frère de Joseph et Michel Berset membres actifs

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

Avis mortuaires

Du lundi au vendredi, les avis mortuaires sont reçus à Publicitas, rue de la Banque 2, à Fribourg, jusqu'à 16 h. la veille de parution, au guichet ou par téléphone, au ☎ 037/22 14 22.

Ils peuvent être également adressés par télex aux numéros 36 264, à Publicitas Fribourg, ou au 36 176, à la rédaction de «La Liberté» dans les mêmes délais.

Le dimanche pour l'édition du lundi, les avis mortuaires sont à déposer dans la boîte aux lettres «Avis mortuaires» du nouveau bâtiment de Saint-Paul, Pérolles 42, à Fribourg, jusqu'à 20 h.

La transmission des avis mortuaires par téléphone à la rédaction de «La Liberté» n'est pas acceptée. (Lib.)

Directives concernant la collaboration avec nos annonceurs

Prescriptions de date

Un journal doit être d'actualité s'il veut avoir du succès. Ce n'est que peu avant l'impression que l'on connaît le volume du texte rédactionnel et du journal lui-même. De ce fait il peut arriver que malgré la meilleure volonté, des impératifs techniques ne permettent pas de publier une annonce dans le numéro prescrit.

Chaque éditeur se réserve, pour des raisons techniques, la faculté d'avancer ou de retarder d'une édition, sans en avertir préalablement l'annonceur, la publication des insertions avec dates prescrites, mais dont le contenu n'exige pas absolument la parution à un jour déterminé. La publication dans une autre édition d'une annonce n'exigeant pas une parution à une date fixe ne peut donner lieu ni au refus du paiement de l'annonce ni à une demande en dommages-intérêts.

Extrait des conditions générales de l'AASP en relations avec des annonceurs.
Le texte intégral peut être obtenu auprès des guichets de réception d'annonces.

Près de
90 000
personnes lisent quotidiennement
LA LIBERTÉ
une annonce de ce format, qui ne vous coûte que
Fr. 65.—
ne pourra leur échapper

Memento cantonal Memento cantonal Memento cantonal

URGENCES

PERMANENCE MÉDICALE

Fribourg: (037) 23 36 22 jour et nuit pour les urgences en l'absence du médecin traitant.
Gruyère: (029) 2 70 07 (Permanence médicale des médecins de la Gruyère).
Bulle: (029) 2 84 31 (hôpital de Riaz).
Estavayer: (037) 63 21 21 (hôpital).
Romont: se renseigner au (037) 52 27 71.
Châtel-St-Denis: (021) 56 79 41 (hôpital de Châtel).
Morat: (037) 71 32 00 (Service médical d'urgence).
Payerne: (037) 61 17 77 (police) ou 62 11 11

PERMANENCE DENTAIRE

Fribourg: (037) 22 33 43. Dimanche et jours fériés de 10 h. à 11 h. 30. Samedi de 8 h. à 11 h. 30. Autres jours: de 8 h. à 11 h. 30 et de 14 h. à 16 h.
Payerne: se renseigner au 17.

PHARMACIES DE SERVICE

Pharmacie de service du lundi 24 novembre: pharmacie J.-B. Wuilleret (Pérolles 32).

Bulle: renseignements au (029) 2 33 00. Dimanche et jours fériés: de 10 h. à 12 h. et de 17 h. 30 à 18 h. 30.
Estavayer: le dimanche de 9 h. 15 à 11 h. 15 et de 18 h. 15 à 19 h. 15.
Romont: samedi dès 16 h. dimanche et jeudi suivant. Dimanche de 10 h. à 12 h. et de 17 h. à 19 h.
Châtel-Saint-Denis: après 19 h. et le dimanche. En cas d'urgence, s'adresser à la permanence médicale.
Morat: de 19 à 21 h. Dimanche de 10 h. à 12 h. De 21 h. à 8 h., s'adresser au (037) 71 20 31.
Payerne: (037) 61 17 77 (police) ou 62 11 11 de 18 h. à 19 h. En dehors de l'horaire normal, s'adresser au (037) 61 17 77 sur ordonnance.
Pharmacies des centres commerciaux d'Avry et du Jumbo à Villars-sur-Glâne: jusqu'à 20 h. du lundi au vendredi.

AMBULANCES

Fribourg: (037) 24 75 00. Dessert également la Haute et Moyenne-Singine.
Bulle: (029) 2 84 31 (hôpital) ou (029) 2 56 66 (police).
Estavayer: (037) 63 21 21.
Romont: (037) 52 13 33 ou 52 27 71.
Châtel-St-Denis: (021) 56 71 78 ou 56 72 21.
Wünnewil: (037) 36 10 10.
Morat: (037) 71 28 52 ou 71 21 44 ou 71 20 31.
Payerne: 17.

POLICE

Appel urgent: 17.
Police de la circulation: (037) 21 19 11.
Postes d'intervention:
Fribourg: (037) 21 17 17.
Bulle: (029) 2 56 66.
Estavayer: (037) 63 13 05.
Romont: (037) 52 23 59.
Châtel-Saint-Denis: (021) 56 72 21.
Morat: (037) 71 20 31.
Tavel: (037) 41 11 95.
Payerne: (037) 61 17 77.

SAUVETAGE

Colonne de secours du Club alpin: (029) 2 56 66.
Hélicoptère: (029) 6 11 53.
Lac de la Gruyère: (029) 2 56 66 ou (029) 5 21 44 ou (037) 45 14 05.
Lac de Morat: (037) 71 55 20 ou 71 48 85 (Vully); 75 17 50 (Avenches); 21 19 11 (Morat).
Lac de Neuchâtel: (037) 63 13 05 (Estavayer); (038) 22 35 77 (Neuchâtel).

FEU

Fribourg: 18.
Autres localités: (037) 22 30 18.

HOPITAUX

FRIBOURG

Hôpital cantonal: (037) 82 21 21.
Heures de visites: chambres communes tous les jours de 14 à 15 h. et de 19 à 20 h.; chambres privées tous les jours de 14 à 20 h.
Hôpital Daler: (037) 82 21 91.
Heures de visites: chambres communes en semaine de 13 h. 30 à 15 h. et de 19 h. à 20 h.; dimanche et jours fériés de 10 h. 30 à 11 h. 30 et de 13 h. 30 à 15 h. 30; chambres à 1 ou 2 lits tous les jours de 10 à 21 h.
Clinique Garcia: (037) 82 31 81.
Heures de visites: tous les jours de 12 à 21 h.
Clinique Ste-Anne: (037) 81 21 31.
Heures de visites: chambres communes tous les jours de 13 h. 30 à 15 h. 30 et de 19 à 20 h.; chambres privées tous les jours de 10 à 21 h.
Riaz: (029) 3 12 12.
Heures de visites: chambres communes de 14 à 15 h. (samedi, dimanche et jours fériés jusqu'à 16 h.) et de 19 à 20 h.; chambres privées et mi-privées tous les jours de 14 à 20 h.
Estavayer: (037) 63 21 21.
Heures de visites: tous les jours de 13 à 15 h. 30 (samedi, dimanche et jours fériés jusqu'à 16 h.) et de 19 à 20 h.
Billens: (037) 52 27 71.
Heures de visites: tous les jours; chambres communes de 13 h. 30 à 15 h. 30 et de 19 à 20 h.; chambres privées de 10 h. à 20 h.; pédiatrie pas de visite le soir.
Châtel-Saint-Denis: (021) 56 79 41.
Heures de visites: chambres communes et mi-privées de 13 h. 30 à 15 h. et de 19 h. 30 à 20 h. 30; dimanche et jours fériés de 13 h. 30 à 15 h. 30 et de 19 à 20 h.; chambres privées jusqu'à 20 h. 30; dimanche et jours fériés jusqu'à 20 h.
Meyriez: (037) 72 11 11.
Heures de visites: de 13 h. 30 à 15 h. et de 19 à 20 h.; dimanche et jours fériés de 10 à 11 h. et de 13 h. 30 à 15 h.
Tavel: (037) 44 13 83.
Heures de visites: tous les jours de 13 h. 30 à 15 h. 30 et de 19 h. à 20 h.
Pédiatrie: pas de visite le soir.
Payerne: (037) 62 11 11.
Heures de visites: tous les jours de 12 h. 45 à 13 h. 45 et de 18 h. 45 à 19 h. 30; chambres privées jusqu'à 21 h.; samedi et dimanche de 12 h. 45 à 14 h. 50 et de 18 h. 45 à 19 h. 30.

SERVICES DIVERS

Office du tourisme de la ville de Fribourg: 22 11 56. Location de spectacles: 22 61 85, Grand-Places.
Union fribourgeoise du tourisme: 23 33 63 Rte-Neuve 8, Fribourg.
Poste principale de Fribourg: Guichet urgent lundi à vendredi de 12 à 13 h. 30, 18 h. 30 à 21 h. Samedi de 11 à 12 h. et de 14 à 17 h. Dimanche de 19 à 20 h. Guichets du télégraphe lundi à samedi et lors de fêtes locales de 7 à 21 h. 30. Le dimanche et fêtes générales de 9 à 12 h. 30 et de 17 à 21 h.

Aides-familiales

— **Fribourg:** Office familial: 22 10 14.
Mouvement populaire des familles: 23 49 34 de 12 h. à 13 h. 30 et dès 19 h.
— **Sarine-Campagne:** 45 12 15.
Service de soins à domicile: soins infirmiers - soins d'hygiène - travaux ménagers.
Fribourg et district de la Sarine: ☎ 037/22 93 08.
Bulle et district de la Gruyère: bâtiment de la Gare: ☎ 029/2 30 33, du lundi au vendredi de 11 h. à 12 h. ou Villars-sous-Mont, aux heures des repas: ☎ 029/ 8 14 23. Répondeur automatique durant les week-ends et les jours fériés.
Service de repas chauds à domicile: y compris régimes, pour Fribourg-ville ☎ 037/22 93 08.
Service de Baby-sitting: ☎ 037/22 93 08. (Aux heures de bureau).
Crèche universitaire: se renseigner auprès de Pierre Fleiner-Gerster, Le Riedelet 9, Marly.
Crèche de la paroisse réformée: 22 28 44. Pour enfants de toutes confessions, chemin des Bains 1, Fribourg.
SOS futures mères: 23 44 00 (permanence)
Villa Myriam: 22 64 24. Accueil de la mère et de l'enfant. Avenue de Rome 2, Fribourg.

Consultations conjugales

Fribourg: 22 54 77. Mardi et mercredi de 14 h. à 17 h.; vendredi de 9 h. à 12 h. pour les personnes de langue française. Lundi et jeudi pour les personnes de langue allemande et française de 14 h. à 17 h. — Immeuble du Plaza (91, rue de Lausanne). Entrée par la ruelle du Lycée.
Morat: Deutschekirchgasse 16. Seulement sur rendez-vous au 22 54 77 (allemand et français).
Centre femmes: 21, rue de Lausanne (escalier du Collège). Tous les jeudis à partir de 20 h. ☎ 31 19 43.
Femmes-Information: 217, rue Pierre-Aeby, 1700 Fribourg. Tous les jeudis matin, de 8 h. 30 à 10 h. 30. En cas d'impossibilité, téléphoner le lundi de 18 h. à 20 h.: 46 18 74 ou 45 18 85.

Centres de planning familial

— **Fribourg:** (Plaza 91, 3e étage: 22 83 22. Tous les jours ouvrables de 9 à 11 h. et de 14 à 17 h. De préférence sur rendez-vous.
— **Riaz:** (hôpital): (037) 22 83 22 ou (029) 2 84 31. Le jeudi sur rendez-vous uniquement.
— **Estavayer-le-Lac:** (hôpital): 22 93 22 ou 63 21 21. Le mercredi sur rendez-vous uniquement.
— **Châtel-Saint-Denis:** (hôpital): (037) 22 83 22 ou (021) 56 79 41. Le lundi sur rendez-vous uniquement.
Parents-Service: (037) 22 61 14. A l'écoute des parents tous les mardis de 9 à 11 h. en allemand et de 14 à 16 h. en français, Ecole des parents de Fribourg, case postale 39.
Mouvement enfance et foyer: rue de l'Industrie 8 (037) 24 84 88.
Mouvement de la condition paternelle: (022) 33 89 17 ou 42 51 63. Entraide et conseils. Défense des pères divorcés, séparés, remariés, célibataires et de leurs enfants. Case postale 578, 1701 Fribourg.
ASASM: service social romand de l'Association suisse pour les sourds démutisés (consultations sur rendez-vous au (021) 23 51 32.
Fondation «Pour la vieillesse - Pro Senectute»: 22 41 53. Du lundi au vendredi de 9 à 12 h. et de 14 à 17 h. Rue St-Pierre 26, Fribourg.
Centre suisse immigrés: (037) 22 57 31. Ouvert le samedi de 14 à 19 h.; rue du Nord 23, Fribourg.
Pro Infirmis, service social fribourgeois et Ligue fribourgeoise contre le rhumatisme: 22 27 47. Mercredi de 9 à 12 h. jeudi de 15 à 19 h. et sur rendez-vous, Pérolles 8, Fribourg.
Ligue contre la tuberculose et Ligue contre le cancer: réception du lundi au vendredi de 9 h. à 12 h. et de 14 h. à 17 h., à la route des Daillettes 1, Fribourg. ☎ 24 99 20.
Radiophotographie publique: le 1er et le 3e jeudi du mois de 8 à 12 h. Route des Daillettes 1, Fribourg.
Dispensaire antituberculeux: le vendredi de 8 h. 30 à 9 h. 30 sur rendez-vous uniquement, Hôpital cantonal, Fribourg, seulement sur rendez-vous.
Release Centre d'accueil et d'information pour les jeunes: notre local du 30, de la rue des Alpes est à nouveau ouvert au public selon les horaires suivants: mardi, mercredi, jeudi, vendredi, de 14 h. à 17 h. Une permanence téléphonique a lieu tous les jours, sauf le samedi et le dimanche, de 9 h. à 17 h. au 22 29 01. — Pour les cas d'urgence, les numéros suivants sont valables: (037)/22 93 59 et le (037)/22 41 23.
Clinique des Platanes: 26 33 66. Consultations anonymes pour toxicomanes du mardi au vendredi de 9 h. à 10 h. avenue du Général-Guisan 54, Fribourg.
AA Alcooliques anonymes: 26 14 89, case postale 29, 1701 Fribourg.
Groupes familiaux AI-Anon: parents, amis, d'un buveur à problème, case postale 51, 1700 Fribourg 6 contact 26 14 89.
Bulle AA Alcooliques anonymes: contact (037) 26 14 89 case postale 58, 1630 Bulle.

Association suisse des non-fumeurs, section de Fribourg, case postale 23 - 1701 Fribourg ☎ 037 / 24 99 20.
Service consultatif des locataires: le lundi de 17 à 20 h. et le mercredi de 19 à 20 h. Rue Pierre-Aeby 217, Fribourg.
Consommateur-Information: Pérolles 8, ouvert tous les mercredis de 14 h. à 17 h., ☎ 037/22 98 27.
Protection des animaux: inspecteur: ☎ 31 25 86 (les lundi, mercredi, vendredi de 7 h. 30 à 9 h. 30). Refuge pour chiens à Montécu: 33 15 25.

MUSÉES

FRIBOURG

— **Musée d'art et d'histoire:** fermé jusqu'à nouvel avis.

— **Musée d'histoire naturelle:** lundi-vendredi de 8 h. à 11 h. et de 14 à 17 h.; jeudi, samedi et dimanche de 14 à 17 h. entrée libre. Samedi et dimanche fermé le matin.

— **Jardin botanique:** lundi-samedi de 8 à 17 h.

BULLE

— **Musée gruérien:** mardi à samedi de 10 à 12 h. et de 14 à 17 h.; dimanche de 14 à 17 h.

ESTAVAYER-LE-LAC

— **Musée folklorique:** tous les jours de 9 à 11 h. et de 14 h. à 17 h., sauf le lundi.

MORAT

— **Musée historique:** tous les jours sauf le lundi de 9 à 11 h. et de 13 h. 30 à 17 h. Le vendredi de 20 à 21 h. 30.

TAVEL

— **Musée singinois:** samedi et dimanche de 14 à 18 h.

PAYERNE

— **Musée Jomini:** de 9 à 12 h. et de 14 à 18 h.

BIBLIOTHÈQUES ET LUDOTHÈQUES

FRIBOURG

— **Bibliothèque cantonale et universitaire:** horaire d'été: lundi de 10 à 18 h., mardi à vendredi de 8 h. à 18 h. Le prêt à domicile sera ouvert, du lundi au vendredi de 10 h. à midi et de 14 à 16 h. Les salles publiques seront ouvertes le samedi matin de 8 h. à midi.
— **La Bibliothèque de la Ville de Fribourg et Société de lecture:** lundi, mardi, jeudi et vendredi de 14 à 18 h.; mercredi de 10 à 12 h. et de 14 h. à 18 h., vendredi de 14 h. à 19 h. et samedi de 10 h à 12 h. et de 14 h. à 16 h.
— **Deutsche Bibliothek:** du lundi au jeudi de 15 h. 30 à 19 h. samedi de 9 à 11 h. et de 14 à 17 h. Fermée le vendredi. Gambach 27.
— **Bibliothèque St-Paul:** mardi et jeudi de 14 à 17 h., samedi de 9 à 11 h. 30. Pérolles 42.
— **Ludothèque:** le mercredi de 15 h. 30 à 17 h., le samedi de 9 h. à 11 h., à l'avenue de Granges-Paccot 3, le mardi et le vendredi de 15 h. 30 à 17 h. 30 à la route de la Vignettaz 57 (Africanum).

BULLE

— **Bibliothèque du Musée:** mercredi de 17 à 20 h. jeudi de 10 à 12 h. et de 14 à 20 h. samedi de 10 à 12 h. et de 14 à 17 h.
— **Ludothèque de la Gruyère:** rue St-Denis, ouverte mercredi de 14 h. à 17 h. et vendredi de 15 h. à 18 h.
Téléphoner pendant la journée au 31 19 43

CHÂTEL-SAINT-DENIS

— **Bibliothèque publique:** mardi et jeudi de 14 à 16 h. mercredi de 19 à 21 h. samedi de 9 h. 30 à 11 h. 30 (Ecole secondaire).

ESTAVAYER-LE-LAC

— **Bibliothèque publique:** mardi de 14 à 15 h. 30, mercredi de 16 à 17 h. 30, jeudi de 19 à 20 h. 30, samedi de 10 à 11 h. 30.

MORAT

— **Bibliothèque de la Ville:** lundi, mercredi et vendredi de 16 à 19 h. vendredi de 20 à 22 h., samedi de 10 à 12 h. et de 14 à 17 h.

PAYERNE

— **Bibliothèque publique:** le mardi de 18 à 22 h.

CURIOSITÉS

BULLE

— **Orchestrion:** «Soléa», automate unique en Suisse (Café Le Fribourgeois).

GRUYÈRES

— **Château:** ouvert tous les jours de 9 à 18 h.
— **Fromagerie de démonstration:** de 8 h. à 18 h. 30 tous les jours.

PISCINES

FRIBOURG

Piscine du Schoenberg: ouverte au public du mercredi au vendredi de 8 à 22 h., lundi et mardi de 11.30 à 14 h. et de 16 à 22 h., samedis et dimanches de 9 à 18 h.
Piscine du Levant: ouverte au public du lundi au vendredi de 12 à 14 h. et de 17 à 22 h., samedis et dimanches de 8 à 20 h.

BULLE

Piscine couverte de l'Ecole secondaire: ouverte au public: mercredi de 18 à 21 h., vendredi de 18 à 22 h., samedis et dimanches de 14.30 à 18 h.

CHARMEY

Piscine couverte: lundi fermeture hebdomadaire; du mardi au vendredi: de 15 à 22 h.; samedi de 15 à 19 h.; dimanche et fêtes de 10 à 12 h. et de 15 à 19 h.

CHÂTEL-SAINT-DENIS

Piscine couverte de l'Ecole secondaire: lundi fermé, mardi au vendredi de 19 h. 30 à 22 h., samedi et dimanche de 14 h. à 18 h.

LES PACCOTS

Piscine de l'Ermitage: lundi de 9 à 21 h., mardi fermé, mercredi au dimanche de 9 à 21 h.

MORAT

Piscine couverte: lundi de 14 à 21 h., mardi de 11 à 21 h., mercredi - vendredi de 9 h. 30 à 21 h. samedi et dimanche de 9 h. 30 à 18 h.

PATINOIRE

FRIBOURG

Patinoire des Augustins: ouverte, du dimanche au vendredi, de 9 h. à 11 h. 45 et de 13 h. 30 à 16 h. 45. Mercredi et vendredi soir, de 20 h. 15 à 22 h. Fermée le samedi matin.

P

Des soirées de fin d'année

faites de détente et d'animation avec

★ Sabrina ★ Cri Cri
la Belle ★ Erika ★ Nina
★ Saga Moor ★ Priscilla

PLAZA
Dancing
Night-club
Fribourg

Promotions militaires

Le Département militaire fédéral a promu au grade de lieutenant des troupes de transport avec brevet du 2 novembre 1980 les cpl Laurent-Joël Baudois, à Promasens; Charles Dewarrat, à Marly; Rolf Hediger, à Cousset; Charles Tissot à Vuadens; Jean-Pascal Verdon, à St-Aubin; Alain Wicht, à Fribourg.

Il a promu au grade de lieutenant des troupes de forteresse avec brevet du 9 novembre 1980, le cpl Christophe De Weck, à Fribourg, et au grade de lieutenant d'artillerie avec brevet du 9 novembre 1980 le cpl Laurent Dévaud, à Fribourg.

Il a promu au grade de lieutenant des troupes mécanisées et légères avec brevet du 2 novembre 1980, les cpl Jacques Berset, à Neyruz; Jean-Frédéric Schmutz, à Nant; Jean-Luc Vez, à Fribourg; Serge Fasel, à Semsales.

Au grade de lieutenant des troupes du génie avec brevet du 9 novembre 1980, le cpl Pascal Bielmann, à Treyvaux, et au grade de capitaine des troupes du génie avec brevet du 2 novembre 1980 le plt Nicolas de Diesbach, à Marly.

LA LIBERTÉ

Quotidien fribourgeois du matin

Editeur et imprimeur:
Imprimerie et Librairies St-Paul SA
1700 Fribourg

Administration:
Bureau des abonnements «LA LIBERTÉ»
1700 Fribourg, avenue de Pérolles 40
037/82 31 21 Chèques postaux 17-54

Tarif des abonnements:

	6 mois	12 mois
Suisse	68.—	130.—
Etranger	140.—	260.—

Rédaction:
Rédacteur en chef: **François Gross**
Rédacteurs RP:
Jean-Luc Piller (secrétaire de rédaction). **Pierre-François Chatton, Véronique Pasquier, Gérard Périsset, Jean Plancherel, Nicolas Ruffieux** (Fribourg), **Charles Bays, Jean-Pierre Abel** (Politique étrangère). **Anne Dousse, Violaine Oberlin-Pochon** (Confédération, cantons). **Marc Savary** (correspondant parlementaire fédéral). **André Ducry** (Eglise). **Georges Blanc, Marcel Gobet** (Sports). **Claude Chuard** (supplément culturel du dimanche et cinéma). **Jean-Louis Bourqui** (photo-reporter). **Yvan Stern** (radio, télévision, reportages), **Eliane Imstepf** (vie quotidienne, loisirs), **Jean-Jacques Robert** (suppléments).

Stagiaires:
Jean-Marc Angéloz, Marie-Claude Clerc (Fribourg).

Téléphone 037/82 31 71
Télex 36 176

Régie des annonces:
Publicitas SA, rue de la Banque 2
1700 Fribourg ☎ 037/22 14 22
Chèques postaux 17-50 Télex 3264

TARIFS LOCAUX DE PUBLICITÉ

Annonces	25 mm	50 ct.
— offres d'emplois		56 ct.
Petites annonces		
— la ligne (min. 2 lignes)		450 ct
Réclames	54 mm	142 ct.
— gastronomie		131 ct.
— Avis de naissances		105 ct.
— 1re page actualités locales		170 ct.
— Autres pages actualités locales		142 ct.
— 1re page «sports»		170 ct.
— Autres pages «sports»		142 ct.
— Actualités suisses		191 ct.
— Loisirs, vie quotidienne		142 ct.
— Dernière heure (act. internat.)		170 ct.
— Dernière page (radio-TV)		170 ct.
— «Dernière» (avis tardifs)		326 ct.

Délai de remise des annonces:
N° du lundi, vendredi à 9 heures. N° du mardi, vendredi à 12 heures. N° du mercredi au samedi, l'avant-veille à 12 heures. Avis mortuaires, la veille de parution à 16 h., N° du lundi, sont à déposer dans la boîte aux lettres «Avis mortuaires» du nouveau bâtiment Saint-Paul, Pérolles 42, à Fribourg, jusqu'au dimanche à 20 heures.

Tirage contrôlé FRP: 32 109 exemplaires

Manifestations du jour

Galerie Avry-Art: Expo de Franck Vindayer peintures.

Communiqués

Chapelle de la Providence

Lundi 24 novembre, la neuvaine perpétuelle à Notre-Dame de la Médaille miraculeuse célébrera le 150e anniversaire des apparitions de la Vierge Marie à Catherine Labouré, le 27 novembre 1830. A 16 h. messe concélébrée par les prédicateurs de la Neuvaine. Homélie du Père Brincard;

Cinéma

FRIBOURG

Capitole.— **La banquière:** 16 ans.
Corso.— **Shining:** 18 ans.
Eden.— **Swept Away:** 18 ans — **Nimitz, retour vers l'enfer:** 16 ans.
Alpha.— **Mais qu'est-ce que j'ai fait au bon Dieu pour avoir une femme qui boit dans les cafés avec les hommes:** 16 ans.
Rex.— **Fame:** 12 ans.
Studio.— **Caresses indiscrètes:** 20 ans.

Météo Météo Météo

TEMPS PROBABLE AUJOURD'HUI

En général ensoleillé, sur le Plateau brouillards étendus.

SITUATION GÉNÉRALE

La haute pression qui recouvre le sud de l'Europe influence encore le temps en Suisse.

PRÉVISIONS JUSQU'À CE SOIR

Toute la Suisse: sur le Plateau brouillards étendus avec limite supérieure vers 600 mètres et ne se dissipant que partiellement lundi. Au-dessus ainsi que dans les autres régions temps ensoleillé avec quelques bancs de nuages élevés. En plaine la température sera comprise entre zéro et 3 degrés en fin de nuit, l'après-midi voisine de 6 degrés dans les régions couvertes de brouillards, ailleurs entre 10 et 12 degrés. En montagne vent du secteur sud-ouest modéré et toujours très doux.

P

Offrez
les plus prestigieux parfums
du monde

Parfumerie Centrale
P. Blanquet, rue de Lausanne 87 et 89, Fribourg

A notre dernier jeu,
M. Bruno Hayoz de Heitenried
a gagné la Fiat 126.

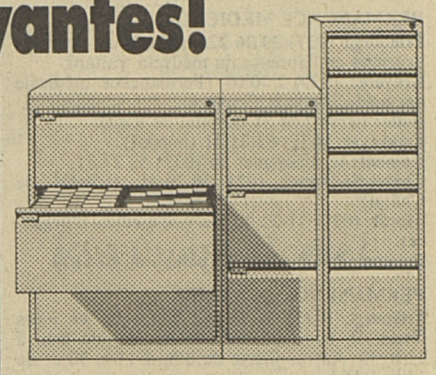
Vous trouverez votre propre billet numéroté ces prochains jours dans votre boîte aux lettres. Cette année, c'est peut-être vous qui allez gagner.

P

marius brügger
Brûleurs:
gaz & mazout
fag
Revision de citernes
Route de la Glâne 136
1752 Villars-sur-Glâne
Tél. 037 24 76 03

DISQUE D'OR

Les armoires de classement Lista sont payantes!



L'offre de 17 types différents en 8 couleurs à choix et avec une grande variété de matériel de subdivision témoigne bien en faveur des nouvelles armoires de classement Lista expressément conçues pour les besoins du poste de travail. Elles s'imposent par leur qualité car les tiroirs Lista fonctionnent sans bruit, avec une grande aisance et se ferment sans laisser d'intervalles, même après des années d'usage.

Demandez sans engagement de plus amples renseignements sur les nouvelles armoires de classement Lista.

Lista Organisation SA
Agencements de bureaux et d'entreprises
Rue Caroline 11 bis et St-Martin 8
1003 Lausanne Tél. 021 23 37 33

LISTA
la systématique de l'ordre

77.1.187.20.21

Un spectacle à voir...

LA FEMME AUX DOUZE ETOILES

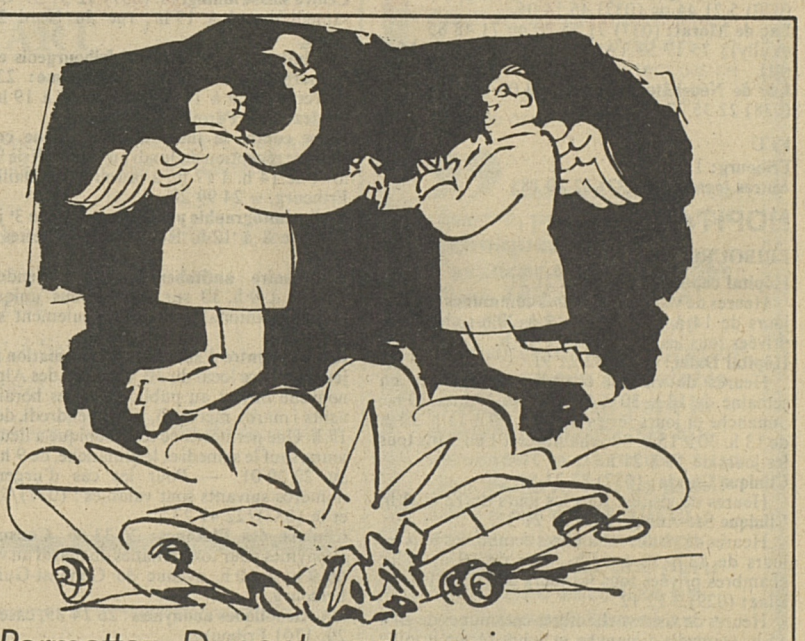
Création de G.A. GREMAUD, présentée par le Théâtre du Conservatoire, avec le concours des Jeunesses mariales, à l'aula de l'Université de **Fribourg**

le dimanche 23 novembre à 15 h.
le jeudi 27 novembre à 20 h.30

sous le patronage des Sœurs de Saint-Vincent-de-Paul, à l'occasion du 150e anniversaire des apparitions de Marie à la rue du Bac à Paris.

Location: Office du tourisme de Fribourg (☎ 22 61 85)
(Fr. 8.—, 10.—, 12.—, réduction étudiants - AVS)

17-29908



«Permettez: Dupont – adversaire par conviction du port de la ceinture.»
«Enchanté, Benoit, pionnier de la liberté intégrale à l'égard de la ceinture.»

30 novembre :
PORT OBLIGATOIRE DE LA CEINTURE **OUI**
Comité romand en faveur du port des ceintures de sécurité, Delémont

«...c'est entre tous, le pays que tout homme désire avoir vu... ...et l'ayant vu, fût-ce même entrevu, celui dont il n'échangerait pas la vision pour toutes les merveilles du monde.»
Mark Twain

Inde — inde भारत

L'Inde est à 10.000 kilomètres de chez vous. Peut-être même davantage... De l'autre côté de votre univers. Mais sans doute rêvez-vous déjà de vous y rendre...

Car ses villes, ses cultures et ses monuments sont très différents de tous ceux que vous aurez déjà vus. A chaque pas, vous serez confronté à des expériences nouvelles et éprouverez des impressions étranges.

L'Inde vous surprendra, vous étonnera, vous amusera, vous emplira de délices, mais par-dessus tout, elle vous enveloppera dans son mystère. Les habitants de l'Inde vous réserveront un accueil chaleureux et vous traiteront non pas en touriste, mais en ami. Longtemps après, lorsque le souvenir des monuments, bazars parfumés, sites de montagnes et bords de mer se sera estompé, vous aurez encore présent à l'esprit l'excellent accueil reçu en Inde. Réception toute chaleureuse et empreinte de la grande hospitalité de vos vacances indiennes, qui seront pour vous une expérience inoubliable.

Veuillez me faire parvenir des informations détaillées sur les vacances en Inde.
Nom:
Prénom:
Adresse:
Tél.:

INDIA TOURIST OFFICE
Consulate General of India
1-3 rue Chantepoulet, 1201 Genève, Tél. (022) 32 18 13

LL 1

Orchestre de danse pour tous les goûts
TOP-FIVE
5 musiciens
☎ 032/25 47 94
(le soir)

80-56744

Nous cherchons du

PERSONNEL FEMININ

doté d'une bonne dextérité manuelle, pour des travaux de couture sur machines industrielles.

Les intéressées peuvent s'adresser auprès de la maison IRIL SA, Bulle, M. Schmidt, ☎ 029/2 77 62.

22-825

Entreprise de peinture moderne
engage

PEINTRES QUALIFIES

travail intéressant et varié en usine. Poste à responsabilités pour personnes capables.
La préférence sera donnée aux personnes ayant des connaissances en poudrage électrostatique et peinture industrielle.
S'adresser à:

Thermoduroplac
Lucien Zbinden
Rue des Moulins 5a
2114 Fleurier
☎ 038/61 33 41

28-12163

BULLE A FAIT ÉCHEC AU «CATENACCIO»

CENTRAL: UNE QUESTION DE CONFIANCE

EN LIGUE A, ZURICH ET GRASSHOPPERS CONFIRMENT

Les tendances qui s'étaient dégagées jusqu'ici se sont confirmées lors de la douzième journée de championnat qui a vu les deux équipes zuricoises démontrer qu'elles étaient actuellement les mieux au point du pays. Dans le choc au sommet l'opposant aux Young Boys, le FC Zurich n'a pas laissé l'ombre d'une chance à son adversaire qu'il a battu à plate couture. Les Bernois qui avaient réussi à maintenir le résultat nul et vierge durant les 45 premières minutes, s'effondrèrent complètement après le thé. Moser et Seiler lézardèrent l'édifice que se chargèrent de raser dans l'ultime quart d'heure Elsener et Zwicker. L'examen est plutôt révélateur pour la troupe de Theunissen qui, après un début de saison euphorique, avait à vrai dire déjà trahi des signes de vulnérabilité. Ces derniers se transforment en certitude tandis que l'équipe de Daniel Jeandupeux démontre qu'il n'y a pas forcément antinomie entre spectacle et efficacité. Quoi de plus logique que cette première place pour la ligne d'attaque la plus prolifique de LNA ?

Les Grasshoppers ont quant à eux la meilleure défense. On ne s'étonnera donc guère de les voir occuper la position de dauphin. Et cela d'autant moins que leur rigueur n'est pas leur seul atout. Les attaquants de Timo Konietzka, même s'ils s'engagent avec moins de générosité que ceux de Jeandupeux, n'en sont pas moins là quand il le faut. Ils ont notamment forcé le CS Chênois à capituler trois fois en son fief des Trois-Chêne, ce qui prouve éloquemment que les Genevois n'étaient pas de taille à dialoguer avec eux. Chênois n'a eu que son courage pour faire échec aux «Sauterelles». Cette vertu lui a permis de répliquer par l'entremise de Rufli à l'ouverture du score qu'avait signée Egli. Mais la joie des hommes de Mabillard devait être de très courte durée. Zanetti et le remplaçant Hachler leur ôtant bien vite leurs illusions si tant est qu'ils fussent enclins à en nourrir.

Avant de s'imposer à Sion, Lucerne a connu quelques sueurs froides, notamment en début de match quand Saunier, puis Brigger (notre photo) échouèrent d'un rien sur la défense lucernoise. (Keystone)

Lucerne et Lausanne gagnent à l'extérieur

Il fut un temps où ne gagnait pas qui voulait à Sion. Il semble qu'aujourd'hui l'opération ne représente plus le même degré de difficulté. C'est en tout cas avec la totalité de l'enjeu que Lucerne a pu rentrer de son déplacement à Tourbillon. Avec ces deux points surprenants, les Lucernois n'en pourront que mieux jouer le rôle d'outsider qui leur est dévolu. Après une première mi-temps stérile, les événements se précipitèrent. Trois buts furent marqués durant les vingt minutes suivant la reprise. Hans-Peter Kaufmann fut le premier à trouver le chemin des filets. Sion parvint certes à égaliser par le truchement de Bregy mais une fois de plus Peter Risi allait être le «match-winner» de sa formation en inscrivant le but décisif à 25 minutes de la fin.

Lausanne a agréablement surpris en allant gagner à St-Gall. Là aussi on ne saurait disconvenir que l'intransigeance des St-Gallois chez eux n'est plus ce qu'elle était. Il n'en demeure pas moins que les Vaudois ont réalisé une intéressante performance, laquelle confirme une progression qui s'était déjà vérifiée, notamment contre Zurich il y a une semaine. Très rapidement Ley-Ravello trouva la faille. Lausanne défendit victorieusement cet avantage avant de pouvoir le doubler grâce au Hollandais Kok après une heure de jeu. Lorsque Gisinger put enfin marquer pour les St-Gallois, il restait trop peu de temps à ces derniers pour infléchir le cours des événements.

Derby romand sans vainqueur

Le derby entre Neuchâtel Xamax et Servette s'est achevé sans vainqueur. Ce résultat doit convenir davantage aux Genevois qu'à des Neuchâtelois peu habitués à faire des concessions lorsqu'ils évoluent à la Maladière. Mais si les Genevois ne peuvent qu'être satisfaits de l'obtention de ce point face à un ensemble qui n'en avait jusqu'ici que très peu perdu chez lui, ils sont aussi en mesure de regretter de n'être pas parvenus à préserver jusqu'au coup de sifflet final l'avance que leur procura la réussite de Bizzini. Ce n'est en effet qu'à douze minutes du coup de sifflet final que Moret put obtenir le but égalisateur.

Le statu quo pour Bellinzone et Nordstern

Les deux formations les plus mal loties du pays, Bellinzone et Nordstern, couchent sur leurs positions. Bien qu'en reprise ces derniers temps, les Tessinois n'ont pas fait le poids contre Bâle au Stade St-Jacques. A la suite de buts de Demarmels, Marti et Tanner, les protégés de Beljin se trouvaient déjà irréparablement distancés à la mi-temps. Après celle-ci les Rhénans ne forcèrent pas leur talent ; ils se contentèrent de contrôler la situation, Tanner, auteur de son deuxième but, donnant encore plus fière allure à leur facile succès.

Nordstern a échoué finalement de très peu à Chiasso où l'équipe locale marqua deux buts durant les dix premières minutes (Riva et Preisig) et fut gratifiée d'un troisième après un quart d'heure de jeu, Zeender ayant trompé son propre gardien. Malgré un quatrième but de Mohorovic après la réduction de l'écart par Hiller, les Tessinois s'endormirent sur leurs lauriers. Au repos leur avance s'était réduite à deux unités, Grimm ayant à son tour trompé Noseda. En dépit de l'expulsion d'Erlachner, Nordstern se fit très pressant et Kaelin parvint à ramener le score à 4-3. Les hommes de Konrad Holenstein auraient assurément pu prétendre au match nul si Hiller n'avait manqué la transformation d'un penalty.

LNB : Vevey tient bon

En ramenant un point de son déplacement à Winterthour, Vevey a réalisé une bonne opération puisqu'elle lui permet de demeurer seul en tête. Mais ses poursuivants se font pressants. Un trio formé de Bulle, Aarau et Frauenfeld suit à un seul point. Les Gruériens ont logiquement mais non sans peine triomphé de Mendrisiostar, tandis qu'Aarau et Frauenfeld s'imposaient tous deux à l'extérieur, respectivement à Bienne et à Kriens. La Chaux-de-Fonds n'a en revanche pas trouvé grâce à Wettingen. De son côté, Fribourg est parvenu à tenir Lugano en échec au Tessin. Battu par Berne, Granges conserve bien entendu la lanterne rouge. **Win.**

LES MATCHES DE DIMANCHE EN QUELQUES LIGNES

A Chiasso, Nordstern a raté un penalty

Zurich-Young Boys 4-0 (0-0)

Letzigrund. 13 700 spectateurs. Arbitre : M. Barmettler (Lucerne). Buts : 51e Moser 1-0. 57e Seiler 2-0. 77e Elsener 3-0. 83e Zwicker 4-0.

Zurich : Grob. Ludi. Landolt, Erba, Iselin. Moser (79e Kundert), Zappa, Jerkovic. Zwicker, Seiler (70e Peterhans), Elsener.

Young Boys : Eichenberger. Conz. Brechbuhl, Weber, Schmied. Baur, René Muller, Berkmeier. Zwahlen, Schoenenberger (65e Zahnd), Kurt Muller (65e Sprunger).

Neuchâtel Xamax-Servette 1-1 (0-0)

Maladière. 6500 spectateurs. Arbitre : M. Peduzzi (Roveredo). Buts : 51e Bizzini 0-1. 78e Moret 1-1.

Neuchâtel Xamax : Engel. Kufer, Trinchero, Guillou, Hasler. Perret, Favre, Pellegrini. Duvillard, Luthi, Bianchi (46e Moret).

Servette : De Choudens. Guyot. Valentini, Coutaz, Bizzini. Schnyder, Zwygart, Dutoit, Mustapha. Cucinotta, Verheecke.

St-Gall - Lausanne 1-2 (0-1)

Espenmoos. 6200 spectateurs. Arbitre : M. Heinis (Ammannsegg). Buts : 6e Ley-Ravello 1-0. 60e Kok 0-2. 82e Gisinger 1-2.

St-Gall : Bruhwiler. Gorgon. Urban, Senn, Gisinger. Ritter, Bauer, Schweiwiler. Rindlisbacher, Friberg, Rieder.

Lausanne : Burgener. Ryf. Raczynski, Ley-Ravello, Charvoz. Guillaume, Parietti, Crescenzi. Mauron (77e Diserens), Kok, Tachet (86e Bamert).

Sion-Lucerne 1-2 (0-0)

Tourbillon : 4200 spectateurs. Arbitre : M. Blattmann (Zeiningen). Buts : 48e Hans-Peter Kaufmann 0-1. 58e Bregy 1-1. 65e Peter Risi 1-2.

Sion : Pittier. Geiger. Isoz, Balet, Valentini. Richard (32e Schnydrig), Bregy, Karlen (74e Cernicky), Perrier. Brigger, Saunier.

Lucerne : Waser. Rahmen. Martinelli, Voegeli, Heinz Risi. Hanspeter Kaufmann, Léo Kaufmann (89e Goldmann), Meyer (70e Bachmann), Hitzfeld. Peter Risi, Fischer.

Bâle-Bellinzone 4-0 (3-0)

St-Jacques. 4500 spectateurs. Arbitre : M. Paggiola (Appenzell). Buts : 18e Demarmels 1-0. 35e Marti 2-0, 42e Tanner 3-0. 81e Tanner 4-0.

Bâle : Kung. Stohler. Geisser, Hasler, Maradan. Von Wartburg, Maissen, Tanner, Demarmels. Marti, Kuttel.

Bellinzone : Mellacina. Pestoni. Rossini, Degiovannini, Viel. Tedeschi, Weidle, Monighetti, Leoni. Maccini, Parini.

Chiasso-Nordstern 4-3 (4-2)

Comunale. 1500 personnes. Arbitre : M. Mercier (Pully). Buts : 2e Riva 1-0. 10e Preisig 2-0. 14e Zeender (autogoal) 3-0. 28e Hiller 3-1. 35e Mohorovic 4-1. 43e Grimm 4-2. 65e Kaelin 4-3.

Chiasso : Noseda. Baroni. Preisig, Graf, Untersee. Mohorovic, Manzoni, Rehmann (63e Bernaschina), Bevilacqua. Mastrodonato, Riva (63e Rossi).

Nordstern : Kohler. Radakovic. Zeender, Suess, Feigenwinter (46e Saner). Mata, Hiller, Grimm, Schnell (46e Ries). Erlachner, Kaelin. Remarques : 50e expulsion de Erlachner. 56e Hiller rate un penalty.

Ligue nationale B : trois buts de Rohner (Berne)

Wettingen - La Chaux-de-Fonds 2-0 (1-0)

Galtenburg. 1600 spectateurs. Arbitre : M. Burki (Zurich). Buts : 4e Peterhans 1-0. 91e Traber 2-0.

Berne-Granges 3-1 (0-1)

Neufeld. 750 spectateurs. Arbitre : M. Nyffenegger (Nidau). Buts : 11e Bregy 0-1. 50e Rohner 1-1. 58e Rohner 2-1. 73e Rohner 3-1.

Bulle-Mendrisiostar 3-2 (2-2)

Bouleyres. 1500 spectateurs. Arbitre : M. Winter (Martigny). Buts : 30e Dorthe 1-0. 31e Solca 1-1. 35e Rodigari 1-2. 36e Blanchard 2-2. 76e Cotting 3-2.

Lugano-Fribourg 0-0

Cornaredo. 600 spectateurs. Arbitre : M. Morex (Bex).

Bienne-Aarau 2-5 (1-2)

Gurzelen. 1200 spectateurs. Arbitre : M. Meier (Onex). Buts : 23e Franz 0-1. 36e Hegi 0-2. 42e Jallonardo 1-2. 55e Zahner 1-3. 61e Hegi 1-4. 75e Callaci 2-4. 81e Muller 2-5.

Winterthour-Vevey 0-0

Schutzenwiese. 2700 spectateurs. Arbitre : M. Raveglia (Bellinzone).

RÉSULTATS

Lucerne a gagné à Sion

Hockey sur glace ligue A

Berne - Langnau	6-4 (4-0 1-2 1-2)
Davos - Lausanne	3-5 (1-2 1-2 1-1)
Fribourg - Arosa	3-5 (0-3 1-0 2-2)
Kloten - Bienne	3-5 (0-3 1-1 2-1)

Football, ligue A

Bâle - Bellinzone	4-0 (3-0)
Chênois - Grasshoppers	1-3 (0-1)
Chiasso - Nordstern	4-3 (1-2)
NE Xamax - Servette	1-1 (0-0)
Saint-Gall - Lausanne	1-2 (0-1)
Sion - Lucerne	1-2 (0-0)
Zurich - Young Boys	4-0 (0-0)

Ligue nationale B

Wettingen - La Chx-de-Fds	2-0 (1-0)
Winterthour - Vevey	0-0

Hors Sport-Toto

Berne - Granges	3-1 (0-1)
Bienne - Aarau	2-5 (1-2)
Bulle - Mendrisiostar	3-2 (2-2)
Kriens - Frauenfeld	1-4 (1-2)
Lugano - Fribourg	0-0

Sport-Toto

Colonne gagnante du Sport-Toto

1 2 2 - 2 1 2 - 1 x 2 - 2 1 1 x

Somme totale attribuée aux gagnants: Fr. 187 041,50

Toto-X

8 - 18 - 22 - 27 32 - 36

Numéro complémentaire

13

Somme totale attribuée aux gagnants: Fr. 130 786.25

Pari-Trio

13 — 2 — 6

CLASSEMENTS

Ligue nationale A

1. Zurich	12	9	1	2	26-14	19
2. Grasshoppers	12	6	5	1	22-10	17
3. Young Boys	12	6	4	2	22-16	16
4. Lucerne	12	6	3	3	22-18	15
5. NE Xamax	12	5	4	3	22-13	14
6. Bâle	12	5	3	4	23-20	13
7. Servette	12	3	6	3	18-18	12
8. Saint-Gall	12	3	5	4	15-15	11
9. Lausanne	12	5	1	6	18-18	11
10. Sion	12	5	1	6	15-19	11
11. Chiasso	12	2	5	5	15-22	9
12. Chênois	12	2	5	5	11-21	9
13. Bellinzone	12	2	2	8	11-25	6
14. Nordstern	12	1	3	8	12-24	5

Ligue nationale B

1. Vevey	10	6	3	1	26-12	15
2. Frauenfeld	10	5	4	1	20-11	14
3. Bulle	10	6	2	2	21-13	14
4. Aarau	10	6	2	2	21-16	14
5. La Chx-de-Fds	11	5	2	4	18-12	12
6. Winterthour	10	4	3	3	14-13	11
7. Wettingen	10	4	3	3	13-13	11
8. Fribourg	10	3	4	3	9-14	10
9. Berne	10	3	3	4	16-20	9
10. Lugano	10	2	4	4	18-22	8
11. Kriens	11	2	4	5	16-23	8
12. Bienne	10	3	1	6	19-27	7
13. Mendrisiostar	10	1	4	5	10-14	6
14. Granges	10	1	1	8	7-18	3

FOOTBALL SUR TOUS LES STADES - FOOTBALL SUR TOUS LES STADES

Coupe de RFA : Bayern et Dortmund éliminés

16e de finale de la Coupe : Kaiserslautern - Bayern Munich 2-1. VFB Stuttgart - Nuremberg 2-0. Fortuna Duesseldorf - Borussia Dortmund 3-0. Eintracht Francfort - SSV ULM 3-0. Schwarz-Weiss Essen - Bayern Uerdingen 1-2. Buender SV - Borussia Moenchengladbach 1-7. SV Hambourg - Rotweiss Francfort 11-0. SC Fribourg - Hessen Kassel 2-1 a.p. Eintracht Braunschweig - Kichers Stuttgart 3-2. Hertha Berlin - Darmstadt 4-1. Alemania Aix-la-Chapelle - Fribourg FC 5-2. Augsburg - Werder Brême 1-3. Siegburg - Oldenburg 1-2 a.p. Kickers Offenbach - Atlas Delmenhorst 1-1 a.p. RSV Wuerges - VFL Osnabruck 0-1.

Angleterre : Liverpool bat le leader

Championnat de première division, 19e journée : Arsenal - Everton 2-1. Birmingham - Tottenham 2-1. Brighton - Manchester United 1-4. Liverpool - Aston Villa 2-1. Manchester City - Coventry 3-0. Middlesborough - Wolverhampton 2-0. Norwich - Sunderland 1-0. Nottingham Forest - Ipswich 1-2. Southampton - Leeds 2-1. Stoke City - Crystal Palace 1-0. West Bromwich Albion - Leicester 3-1.

Classement : 1. Aston Villa, 19/28. 2. Ipswich, 17/26. 3. Liverpool, 18/25. 4. Arsenal, 19/24. 5. Manchester United, 19/23. 6. West Bromwick Albion, 18/23.

CYCLISME

Six Jours de Munster: succès australien

Les Australiens Danny Clark et Donald Allan ont remporté les Six Jours de Munster, en s'imposant devant le Liechtensteinois Roman Hermann, associé pour la circonstance à l'Allemand Schutz.

BULLE A FAIT ÉCHEC AU «CATENACCIO»

Bulle-Mendrisiostar 3-2 (2-2)

C'est finalement le meilleur des 24 acteurs présents à Bouleyres, le brillant Cotting, qui a permis à la formation bulloise de battre son adversaire tessinois, Mendrisiostar par un magnifique après-midi qui laissait espérer un spectacle plus relevé. Et le compagnon d'ascension de Bulle doit être tenu pour responsable de ce sentiment de frustration, lui qui a constamment refusé de se dégarnir et se retire finalement battu par 3 buts à 2 (2 à 2).

Bulle, de par sa position d'indiscutable favori, utilisa d'ailleurs la seule tactique qu'on attendait de lui, à savoir une offensive de tous les instants qui avait pour but de faire sauter le réputé verrou des tessinois qui évoluèrent avec neuf défenseurs, gardien compris, heureusement. Mais par cette manière de procéder, les hommes de Jean-Claude Waeber entraient parfaitement dans les habitudes d'un Mendrisiostar habile à profiter de ses moindres chances. Et c'est ainsi que les Bullois, qui avaient enfin ouvert la marque à la demi-heure, se virent même contraints de courir après un score déficitaire à la suite de deux hésitations défensives que Solca et Rodigari exploitèrent avec promptitude. Ces trois réussites survenant après un pénalty manqué par Roncari ne reflétaient que très mal la domination territoriale de l'équipe locale qui peut heureusement compter sur son avant-centre Blanchard pour obtenir une égalisation méritée sur une remarquable action de Cotting prolongée par Dorthe. Il était temps car les Tessinois, massés en défense, annonçaient déjà leur intention de préserver par tous les moyens cet avantage immérité.

La pause ne fit d'ailleurs que les confirmer dans leurs ambitions et, alors qu'auparavant Preisig aidait encore par intermittence ses deux attaquants, lui aussi se confina, contre nature, dans un rôle purement défensif. Et Bulle s'installa furieusement dans le camp de son adversaire. On remit cent fois l'ouvrage sur le métier sans parvenir à marquer ce but synonyme de victoire. Pourtant le teigneux Vavassori, dont les interventions relevaient à maintes occasions de l'aggression, se fit avertir et n'osa dès lors plus attaquer délibérément l'ailier Lambelet qui, d'un centre en retrait parfait, démarqua Cotting devant le but vide. Le 3 à 2 était donc accompli et si les Gruériens se créèrent encore de multiples occasions, la plus belle par le même Cotting auquel on ne reprochera pas son hésitation à proximité du sanctuaire adverse, Fillistorf mit aussi du sien pour intervenir à deux reprises de façon déterminante. Mais si l'on sait qu'auparavant Blanchard, d'une volée fulgurante, avait touché du bois, l'avantage acquis par les Bullois n'était qu'un médiocre salaire. Bulle prend sa revanche sur l'équipe qui l'avait privé du titre de champion de première ligue. Mais la différence entre les deux formations est actuellement si grande que tout autre résultat eût été une immense déception. Bravo aux hommes de Jean-Claude Waeber d'avoir su montrer une si grande patience avant de recueillir une juste récompense.

Dorthe reprenant la balle dans une attitude spectaculaire a marqué un but pour les Bullois. (Photo Wicht)

BULLE: Fillistorf; Mantoan; Ducry, Zimmermann, Auderset; Bapst, Gobet, Cotting, Dorthe; Lambelet, Blanchard.

MENDRISIOSTAR: Pozzi; Garbellini; Galli, Gianola, Vavassori; Roncari, Lualdi, Stephani, Preisig; Solea, Rodigari.

Arbitre: M. Winter, de Martigny. 1500 spectateurs. Avertissement à Vavassori pour fouls répétés. Changements: Villoz pour Zimmermann 42e et Hochuli pour Bapst (73e).

Buts de Dorthe (30e), Solca (32e), Rodigari (35e), Blanchard (37e) et Cotting (77e).

RG

En 2e ligue, Estavayer en échec à Plasselb

Juniors Int. A1, Gr. 1
Fribourg-Etoile Carouge 1-2

Juniors Int. B1, Gr. 2
NE Xamax-Soleure (1er t.) 4-0
Interlaken-Derendingen (1er t.) 1-2
Dürrenast-Bienne (1er t.) 1-0
Granges-Young Boys (1er t.) 3-2
Fribourg-Chx-d.-Fds (2e t.) 3-3

Juniors Int. B2, Gr. 2
Estavayer-Yverdon 2-2

Juniors Int. C1, Gr. 2 (2e t.)
Köniz-Bienne 0-3
Fribourg-Young Boys 1-6
NE Xamax-Subingen 8-0
Dürrenast-Moutier 0-0

Juniors Int. C2, Gr. 3
Marly-Payerne 1-1

2e ligue

Plasselb-Estavayer 1-1

3e ligue

Gr. I
Vuist./O.-Vuist./Rt 1-1
Vuadens-La Tour 4-1
Le Crêt-Gumefens 3-1
Le Pâquier-Ursy 1-2
Broc-Farvagny 2-3

Gr. II
Corminbœuf-Chiètres 4-1
Neyruz-Villars 3-3
Cottens-Central 1-0
Cormondes Ib-Arconciel 1-1

Gr. III
Chevrilles-St-Sylvestre 3-4
Guin II-Überstorf 0-3
Planfayon-Cormondes Ia 1-2

4e ligue

Gr. II
Riaz-Bulle II 1-2

Gr. IV
Gr.-Paccot Ia-Beauregard II 2-1
Ecuvillens-Corminbœuf II 5-1
Etoile I-Courtepin II 2-1
Matran-Arconciel II 2-1
Villars II-Givisiez 2-2

5e ligue

Gr. I
Ursy II-Billens II 3-0
Rue-Mézières II 9-3
Le Crêt II-Vaulruz 1-2
Remaufens II-Promasens 4-10

Gr. II
Bulle III-Le Pâquier II 3-2
Enney-La Roche Ia 1-3
Charmey II-Château-d'Œx 3-1

Gr. III
Etoile II-Treyvaux 1-0
Ependes II-Le Mouret II 2-5
Matran II-St-Sylvestre II 4-2

Gr. IV
Villaz II-Cottens II 0-0
Onnens II-Rosé 3-1
Prez II-Grandsivaz II 5-0

Gr. V
Planfayon III-Heitenried II 2-1
Belfaux II-Brünisried Ia 1-3
St-Antoine II-Beauregard III 4-3

Gr. VI
Central IV-Cressier II 6-2
Schmitten III-Courtepin IIIa 6-2

Gr. VII
Courtepin IIIb-Villarepos II 2-1
Richemond IIa-Dompierre II 6-3
Mont.-V. II-Courgevaux Ib 3-0 f.
Ponthaux II-Montagny II 1-0

Gr. VIII
Murist-Vuissens 7-1
Morens II-Nuvilly 2-2

Juniors A

Gr. I
Echarlens-Charmey 0-3
Siviriez-Ursy 2-0
Vuadens-Le Crêt 2-5

Gr. II
Heitenried-Arconciel 1-2

Gr. III
Corminbœuf-Villars 1-2
Cottens-Cheyres 0-19
Ponthaux-Aumont 3-4
Portalban-Romont 1-0

Juniors C

Gr. I
Vaulruz-Châtel 3-1
Promasens-Porsel 3-4

Juniors D

Gr. I
Vuadens-Sâles 5-2

LUGANO ET FRIBOURG ONT FAIT MATCH NUL 0 À 0

Fribourg : objectif atteint

Les quelque 800 spectateurs qui avaient décidé de se rendre à nouveau au Cornaredo ont dû être déçus car la rencontre que leur ont offerte Tessinois et Fribourgeois a été indigne de la Ligue nationale B. En effet, si Fribourg s'est déplacé outre Gothard dans l'intention de maintenir le score de départ, Lugano a causé une grosse déception en se révélant somme toute peu dangereux pour le portier Mollard.

Laissant faire Lugano, Fribourg se contenta d'emblée de contrôler tranquillement les opérations. Il ne faisait donc en cela que suivre les consignes de son entraîneur Milon Brosi qui, avant le match, déclarait que l'objectif de son équipe était de remporter un point. Cependant, si les gars des bords de la Sarine avaient osé montrer plus de culot, il n'est pas dit qu'ils n'auraient pas récolté les deux points.

Laissant apparaître de bonnes dispositions en défense à l'image de Hartmann et de Gremaud très en verve, Fribourg ne fit pas que de se défendre et, par l'intermédiaire de ses deux fers de lance que sont Zaugg et Georges Dietrich, il put inquiéter le gardien Wagner qui éprouva bien quelques difficultés en certaines occasions. Pour sa part, Lugano n'arrivait pas à développer son jeu habituel et ne parvenait de ce fait pas à mettre véritablement dans l'embarras la défense fribourgeoise. En effet, seuls Elia et Hussner — ce dernier évoluant maintenant au poste de libero — se donnèrent de la peine afin de construire quelque chose de bon mais leur travail était généralement gâché par des attaquants beaucoup trop fougueux et de surcroît incapables d'apporter une conclusion victorieuse à toutes ces velléités. Dans ces conditions, les avants luganais ne furent pas de réels dangers pour une défense fribourgeoise à la hauteur de sa réputation. Néanmoins, cela n'empêcha pas Elia d'éprouver les réflexes de Mollard à la 28e minute consécutivement à un coup franc. En outre, un excellent tir de Beltrami de peu à côté mérite également d'être signalé car, pour le reste, l'intransigeance des «Pingouins» a prévalu.

Seuls Elia et Wagner...

... ont réussi finalement à tirer les marrons du feu du côté tessinois. En effet, l'ensemble a déçu et a donc à nouveau confirmé qu'il n'était pas digne des espoirs placés en lui au début de la saison. Toutefois, si elle ne fut pas de haut niveau, la seconde mi-temps permit d'assister à quelques bons mouvements de part et d'autre. Zaugg puis Georges Dietrich furent ainsi les premiers à tenter leur chance mais Wagner s'interposa à chaque coup avec à-propos. Désireux néanmoins de s'imposer, Lugano esquissa plusieurs contres, notamment par Elia. Il était pourtant dit qu'une hirondelle ne fait pas le printemps. En effet, aucun but n'est venu égayer cette partie et Lugano s'est à nouveau retiré la tête basse alors que Fribourg peut être à juste titre satisfait de sa performance parce qu'il a mené à chef son objectif qui était de revenir en fief romand avec le partage des points.

LUGANO : Wagner; Hussner; Tagliati, Casanova, Papini; Castelli, C. Arrigoni, Beltrami (85e Burkhofer); Labhart, Elia, Alliata (70e Pacicevic).

FRIBOURG : Mollard; Aubonney; J.-P. Dietrich, Gremaud, Hartmann; Bulliard, Aerni, Huhse, Amantini; G. Dietrich (78e Coquoz), Zaugg (49e Fardel).

Arbitre : M. Charles Morex de Bex.

Spectateurs : 800.

Notes : stade du Cornaredo, terrain sec. Lugano sans S. Arrigoni et Perucchi (blessés). Fribourg sans Cuennet (blessé). Avertissement à Labhart pour foul grossier. Coups de coin : 5-5 (2-2).

J.A.

RINKHOCKEY, LA SUISSE NEUVIÈME AU CHILI

Espagne: neuvième titre mondial

A Talcahuano, au Chili, l'Espagne est devenue, pour la neuvième fois, championne du monde. Le tournoi a bien failli se terminer par une surprise. En effet, opposée au pays organisateur, l'Espagne a remporté une courte victoire de 1-0. En cas de match nul, l'Argentine aurait conquis le titre grâce à une meilleure différence de but.

La Suisse, qui disputait la poule de classement (9 à 16), s'est finalement imposée, à égalité de points avec la France. C'est le score fleuve face à l'Inde (56 à 0), qui était finalement décisif pour l'attribution du premier rang.

RÉSULTATS

Tour final à Talcahuano: Brésil - Italie 4-3. Argentine - Etats-Unis 4-1. Hollande - Portugal 4-2. Espagne - Chili 1-0. Classement final: 1. Espagne 7/12. 2. Argentine 7/11. 3. Portugal 7/8. 4. Brésil 7/7. 5. Chili 7/7. 6. Hollande 7/6. 7. Italie 7/5. 8. Etats-Unis 7/0.

Poule de classement (9-16): France - Inde 6-4. Colombie - Nouvelle-Zélande 11-3. Suisse - Japon 11-0. Australie - Canada 12-0. Classement: 9. Suisse 7/13. 10. France 7/13. 11. Colombie 7/10. 12. Australie 7/6. 13. Nouvelle-Zélande 7/5. 14. Canada 7/4. 15. Japon 7/3. 16. Inde 7/0.

Le week-end prochain, quarts de finale de la Coupe suisse

Les quarts de finale de la Coupe de Suisse qui se dérouleront le week-end prochain, ne réuniront que des équipes de ligue nationale A. Ainsi, le championnat suisse de ligue B, pourra-t-il se dérouler normalement. L'horaire:

LNB, samedi 29 novembre, 16 h.: Kriens-Bienne; dimanche 30 novembre, 14 h. 30: Berne-Mendrisiostar; Bulle-Frauenfeld; Granges-Vevey; Lugano-La Chaux-de-Fonds; Wettingen-Aarau. 15 heures: Winterthour-Fribourg.

A LA MOTTA, CENTRAL-STADE LAUSANNE 2-3

Fribourgeois en progrès

Malgré une bonne réaction en fin de rencontre, les joueurs de la Motta n'ont pu éviter une nouvelle défaite pour leur dernier match de l'année sur leur terrain. Ils auront néanmoins pu se rendre compte que la différence qui les séparait des équipes de tête n'était pas énorme.

Sur l'ensemble de la partie, la victoire des Lausannois est certes parfaitement méritée; ils ont su, en effet, se créer bien plus d'occasions que leurs adversaires qui ont dû attendre la seconde mi-temps pour se montrer réellement menaçant pour le gardien Vögeli. Les Vaudois, il est vrai, ont vu leur tâche grandement facilitée par le but qu'ils ont pu réussir dès les premières minutes de la rencontre, par l'intermédiaire de Roggli qui résista à une charge de son cerbère avant de battre Aeby. Cette réussite n'était pas faite pour libérer des Fribourgeois que leur position au classement prive de toute confiance en eux-mêmes. Ce but de Roggli, succédant à un tir extrêmement dangereux de Mora, aurait pu condamner les Centraliens à la résignation; leur grand mérite fut de ne pas renoncer mais la maladresse rendit vains leurs efforts et, de toute la première mi-temps, Stade Lausanne n'eut guère de problèmes à contrôler la situation et à se faire l'auteur des actions les plus incisives face à un adversaire qui eut de surcroît la malchance d'évoluer face au soleil.

Question de confiance

Le début de la seconde mi-temps illustra parfaitement le rôle que pouvait jouer l'état d'esprit des joueurs des deux équipes : tandis que Riedo échouait dans une position apparemment favorable, l'auteur du premier but, Roggli, en réussissait un second grâce à une reprise très belle mais que seul un joueur parfaitement décontracté pouvait réussir. Ce Roggli, dont les deux buts décidèrent pratiquement de l'issue du match, fut d'autre part d'une discrétion telle que Dürr ne risqua pas grand-chose à le changer en cours de match. Les attaquants fribourgeois, eux, se montrèrent beaucoup plus travailleurs mais ils ne connurent jamais cette réussite qui sourit souvent aux gens sans problèmes. Leur souci de bien faire ne leur permit d'autre part pas de jouer avec une lucidité exemplaire. Bref, bien que meilleur qu'en bon nombre d'autres occasions, Central était encore bien loin de la perfection mais, quand Studer — peut-être en position de hors-jeu — put marquer un troisième but pour les Lausannois, l'équité forçait à reconnaître que les Centraliens ne méritaient pas pareil sort.

Espoir

Le dernier quart d'heure de la rencontre fournit aux supporters centraliens l'occasion d'espérer en des jours meilleurs pour leur équipe préférée. Central y montra en effet une remarquable santé morale en refusant de baisser les bras et ses bonnes dispositions trouvèrent enfin leur récompense quand Burch put placer un violent tir hors de portée de Vögeli. Il était certes bien trop tard pour renverser la situation mais Meier et ses joueurs n'en luttèrent pas moins, se décidant même enfin à utiliser plus fréquemment les espaces latéraux du terrain. Une action de bonne facture, terminée très habilement par Burch, vint redonner à la marque des proportions plus équitables. Ce deuxième but de Burch donnera peut-être des regrets aux Centraliens qui, à juste titre, pourront estimer que Stade Lausanne n'était pas hors de leur portée. Puisse-t-il aussi être le signe d'un renouveau et donner aux Fribourgeois un peu plus de confiance en leurs moyens qui — ils l'ont prouvé — ne valent pas moins que ceux de bien des équipes mieux classées qu'eux.

CENTRAL : Aeby - Meier - Kneubühler, Schafer, Broillet - Jelk, Bovet, Sampedro - Vecchi, Burch, Riedo.

STADE LAUSANNE : Voegeli - Franceschi - Narbel, Michaud, Foglia - Trachsel, Bleul, Fragnière - Roggli, Studer, Mora.

ARBITRE : M. Scherz (Aegerten).

BUTS : 5e et 58e Roggli, 73e Studer, 78e et 90e Burch.

NOTES : Stade de la Motta. 550 spectateurs. Central sans Baschung, Chenaux et Jungo, blessés.

Changements : Morard remplace Vecchi (54e); Mann succède à Trachsel (69e); Maillard entre pour Roggli (79e).

Avertissement à Franceschi (42e).

avi

Ce coup de tête de Bovet ne suffira pas à inquiéter le gardien Vögeli qui ne capitulera qu'en fin de match. (Photo J.-L. Bourqui)

RAROGNE BAT PÉNIBLEMENT FÉTIGNY 1 À 0 (0-0)

Pour un malheureux penalty

Fétigny, c'est le moins qu'on puisse dire, n'est pas très avantagé par le calendrier du championnat. Trois matches à l'extérieur de suite ! (Etoile Carouge, Rarogne, Malley). Pourtant, l'entraîneur des Fribourgeois, Michel Arrighi, nous disait être beaucoup plus décontracté à l'extérieur qu'à domicile.

Un jeu très ouvert

Durant les 45 premières minutes, Fribourgeois et Valaisans ont présenté un jeu agréable et surtout très ouvert au public clairsemé. Fétigny en tout cas n'était pas venu dans le Haut-Valais pour récolter un point, ce qui est à mettre à la faveur des visiteurs.

En première période, on remarqua surtout Suarez de par ses nombreuses actions offensives, rapidement menées. Ce fut un beau duel que celui que se livrèrent Suarez et l'excellent libero valaisan Basili. A deux minutes de la pause, Demierre fut à deux doigts d'ouvrir le score sur un corner botté par Savary (à 36 ans quelle forme !), le portier valaisan renvoya mal la balle ; Demierre, pourtant bien placé, ne put conclure, son tir étant trop croisé. Cependant, les Valaisans se montrèrent également dangereux, notamment à la 30e minute lorsque F. Schmid vit son coup de tête repoussé par la barre transversale des buts de Mollard.

Coup d'assommoir

On jouait depuis 4 minutes en seconde période lorsque le libero Desarzens commit une faute sur P. Troger dans le carré des 16 m. L'arbitre n'hésita pas une seconde et indiqua le point de penalty. K. Imboden ne ratait pas la chance qui lui était donnée pour ouvrir le score. A 1-0 le jeu devint un peu houleux et M. Perrenoud dut intervenir de nombreuses fois. Sur l'une de ses interventions (foul de Basili), Fétigny faillit bien ramener le score (59e) sur un excellent coup franc de Savary. Son tir passe à un cheveu des buts de P. Imboden. Losey aussi fut près d'égaliser (64e) après avoir débordé la défense des Valaisans.

Pressing fribourgeois

Le forcing de Fétigny ne fut pas récompensé. Dans les cinq dernières minutes, Fétigny pressa... en vain. Les Fribourgeois n'auraient rien volé en emportant un point chez eux. Ils n'ont rien à rougir de leur défaite. Le spectacle en général fut bon ; dommage que Rarogne ait autant durci le jeu en seconde mi-temps. A la fin du match, joueurs et spectateurs fribourgeois accusèrent d'une part le jeu viril de Rarogne, d'autre part l'arbitrage pas à la hauteur de M. Perrenoud. Quant à Michel Arrighi, il regrettait l'absence de Bersier et surtout de ne pas avoir glané un point.

RAROGNE : P. Imboden ; Basili ; P. Amacker, U. Schmid, T. Troger ; K. Imboden, P. Schmid, Grand ; A. Burgener, P. Troger, Lambrigger. Entraîneurs : K. Imboden et P. Burgener.

FÉTIGNY : Mollard ; Desarzens ; Godel, Bosson, Rodriguez ; Savary, Rolle, Suarez ; Chardonnens, Losey, Demierre. Entraîneur : Michel Arrighi.

But : K. Imboden (49e penalty 1-0).

Notes : Stade de Rhoneglut. Pelouse glissante. 300 spectateurs dont une sympathique cohorte de Fribourgeois. Arbitrage de M. Perrenoud de Cortaillod qui avertit P. Troger à la 55e (foul). Rarogne sans P. Burgener, C. Burgener et S. Kalbermatter (blessés). Fétigny privé de Guy Bersier (opéré mardi de deux hernies). Changements : 46e Salgeber entre pour A. Burgener. 68e Blumenthaler relaie Grand. Corners 6-10 (4-4).

R.Z.

Portugal: nul de Porto

Championnat de première division, 11e journée: Boavista - Setubal 3-1. Academico Coimbra - Porto 0-0. Penafiel - Espinho 1-0. Amora - Viseu 2-0. Portimonense - Maritimo 2-0. Benfica Lisbonne - Guimaraes 2-0. Braga - Sporting Lisbonne 2-2. Varzim - Belenenses 4-0.

Classement: 1. Benfica, 20. 2. Porto, 16. 3. Sporting et Portimonense, 14. 5. Guimaraes et Boavista, 12.

France : Tours gagne à St-Etienne

Championnat de première division, 19e journée : Lille - Bastia 3-1. Saint-Etienne - Tours 1-2. Nantes - Sochaux 2-1. Metz - Bordeaux 1-1. Paris S.-G. - Lens 3-0. Auxerre - Lyon 2-2. Monaco - Nice 1-0. Valenciennes - Nancy 3-0. Strasbourg - Angers 2-0. Laval - Nîmes 4-0. Classement : 1. Nantes, 19/28. 2. Saint-Etienne, 19/27. 3. Bordeaux, 19/25. 4. Paris S.-G., 18/24. 5. Monaco, 19/23. 6. Lyon, 19/22.

RDA : Dynamo Berlin reprend la tête

Championnat de première division, 12e journée : Dynamo Dresde - Magdebourg 3-1. Karl Marx Stadt - Sachsenring Zwickau 1-1. Wismut Ave - Vorwaerts Francfort 1-1. Hansa Rostock - Chemis Halle 1-1. Rotweiss Erfurt - Lokomotive Leipzig 1-0. Dynamo Berlin - Stahl Riesa 4-1. Classement : 1. Dynamo Berlin, 20. 2. FC Magdebourg, 19. 3. Dynamo Dresde, 19. 4. Carl Zeiss Iena, 18. 5. Lokomotive Leipzig, 13.

CHAMPIONNAT DE PREMIÈRE LIGUE

Nyon s'est imposé à Montreux !

Groupe 1: Central-Stade Lausanne 2-3 (0-1). Concordia-Monthey 0-1 (0-1). Etoile Carouge-Malley 7-0 (2-0). Martigny-Leytron 4-1 (0-0). Montreux-Stade Nyonnais 0-1 (0-0). Rarogne-Fétigny 1-0 (0-0). Renens-Orbe 0-0.

Classement: 1. Monthey, 14/24. 2. Orbe et Stade Lausanne, 14/19. 4. Martigny, 13/17. 5. Etoile Carouge, 14/16. 6. Rarogne, 14/15. 7. Renens, 14/14. 8. Leytron, 14/12. 9. Montreux, 13/11. 10. Fétigny, 14/11. 11. Stade Nyonnais, 13/10. 12. Concordia, 14/10. 13. Malley, 13/8. 14. Central, 14/6.

Groupe 2: Binningen-Soleure 0-1 (0-0). Delémont-Boudry 2-0 (0-0). Derendingen-Allschwil 2-1 (1-0). Koeniz-Aurore 4-3 (1-3). Laufon-Birsfelden 1-1 (0-1). Muttenz-Breitenbach 1-2 (0-1). Superga-Boncourt 4-1 (1-0).

Classement: 1. Breitenbach, 12/17. 2. Laufon, 14/17. 3. Aurore et Birsfelden, 12/16. 5. Delémont, 13/16. 6. Soleure, 13/15. 7. Boudry, 13/14. 8. Koeniz, 12/13. Superga, 13/12. 10. Allschwil, 13/11. 11. Derendingen, 13/10. 12. Boncourt, 13/9. 13. Muttenz, 14/8. 14. Binningen, 13/6.

Groupe 3: Baden-Oberentfelden 2-1 (0-1). Blue Stars-Emmenbrueke 2-0 (2-0). Buochs-Herzogenbuchsee 5-2 (2-0). Berthoud-Lerchenfeld 1-0 (1-0). Emmen-Young Fellows 2-0 (2-0). Ibach-Sursee 2-2 (1-0). Suhr-Zoug 3-1 (1-1).

Classement: Zoug et Emmenbruecke, 14/18. 3. Ibach et Sursee, 12/15. 5. Buochs, 13/15. 6. Young Fellows, 14/15. 7. Baden et Berthoud, 14/13. 9. Oberentfelden, 12/12. 10. Herzogenbuchsee, 13/11. 11. Emmen et Suhr, 12/10. 13. Blue Stars, 13/10. 14. Lerchenfeld, 13/7.

Groupe 4: Bad Ragaz-Morobbia 0-2 (0-2). Gossau-Uzwil 5-0 (1-0). Locarno-Balzers 2-1 (0-0). Rueti-Altstaetten 1-1 (0-1). Schaffhouse-Morbio 3-0 (0-0). Turicum-Kuesnacht 0-0). Vaduz-Staefa 1-0 (0-0).

Classement: 1. Vaduz, 13/20. 2. Locarno, 14/20. 3. Altstaetten, 12/18. 4. Schaffhouse, 13/17. 5. Turicum, 11/15. 6. Gossau, 14/15. 7, Kuesnacht, 14/13. 8. Balzers, 14/12. 9. Uzwil, 14/11. 10. Rueti et Morobbia, 12/9. 12. Morbio et Staefa, 14/9. 14. Bad Ragaz, 13/7.

Belgique: Lokeren battu

Championnat de première division, 13e journée: Anderlecht - FC Liégeois 1-0. Beveren - Lierse 3-0. Waterschei - Beringen 5-1. Waregem - Beerschot 2-0. Standard Liège - RWD Molenbeek 3-2. Berchem - Winterslag 0-0. FC Bruges - Lokeren 3-2. Anvers - Cercle Bruges 1-2. La Gantoise - Courtrai 6-0. Classement: 1. Anderlecht, 23. 2. Beveren, 19. 3. Lokeren, 17. 4. Standard, 17. 5. RWD Molenbeek, FC Brugeois et Waregem, 14.

Italie: Juventus bat Inter

Championnat de 1re division (8e journée): Avellino-Ascoli 4-2; Bologne-Naples 1-1; Brescia-Torino 1-1; Cagliari-Roma 1-0; Côme-Fiorentina 2-1; Juventus-Internazionale 2-1; Pistoiese-Perugia 1-0; Udinese-Catanzaro 2-1. Classement: 1. Inter, Fiorentina, Napoli et Cagliari 9 points.

Yougoslavie: Hajduk battu à Zagreb

Championnat de 1re division (15e journée): Partizan-Sarajevo 1-1; Radnicki-Buducnost 1-0; Vardar-Dinamo 1-0; OFK Belgrade-Etoile Rouge 0-0; Zagreb-Hajduk 2-0; Rijeka-Napredak 1-0; Sloboda-Olympia 2-1; Borac-Vojvodine 2-2; Velez-Zeleznicar 4-2. Classement: 1. Etoile Rouge 21; 2. Radnicki 19; 3. Olympia 18; 4. Hajduk 17; 5. Sloboda 17.

Les deux posters

Les deux posters illustrant la première page du cahier sportif sont l'œuvre d'Alain Wicht (photo du haut) et Jean-Louis Bourqui. La photo du haut a été prise lors du match de championnat de ligue B entre Bulle et Mendrisiostar. Les Bullois, au contraire de Gobet et Blanchard, qui échouent ici sur la défense tessinoise, ont fait échec au catenaccio de Mendrisio, s'imposant par 3 à 2. La photo du bas a été tirée lors du match de première ligue entre Central et Sade Lausanne (2-3) au cours duquel les Fribourgeois ont pu se rendre compte qu'il leur manquait seulement un peu de confiance pour prétendre rivaliser avec les formations occupant la première partie du classement. Sur notre photo, l'entraîneur-joueur Martin Meier intercepte une balle sous les yeux de Jelk et du gardien Aebi.

LES SUISSES DÉCEVANTS EN RFA

JUDO

Les Suisses n'ont pas été particulièrement chanceux aux Internationaux de RFA qui, a Ruesselsheim, réunissaient 330 judokas de 12 pays. Quatre d'entre eux pouvaient prétendre à une médaille de bronze et tous les quatre ont échoué. C'est ainsi que Peter Wiler, Piero Amstutz et Erich Rickenbacher (Judo-Club Granges) ainsi que le Lausannois Philippe Montavon, ont dû se contenter d'une cinquième place.

Les résultats: 60 kg.: 1. Peter Jupke (RFA). 2. Robert Hoogendijk (Ho), puis: 5. Peter Wiler (S), après défaite en repêchage devant Frédéric Blankuet (Fr). 65 kg.: 1. Brad Farrow (Ca). 2. Janas Merzaos (Hon), puis: 5. Piero Amstutz (S) après défaite en repêchage devant Joachim Brenner (RFA). 71 kg.: 1. Marcel Pietri (Fr). 2. Vandor Nagy-Solymosi (Hon). 78 kg.: 1. Kevin Doherty (Ca). 2. Ekkard Feger (RFA). 86 kg.: 1. Miklos Szaba (Hon). 2. Louis Jani (Fr), puis: 8. Urs Brunner (S) et Christian Vuissa (S). 95 kg.: 1. Eugen Gerber (RFA). 2. Werner Friedrich (RFA), puis: 5. Erich Rickenbacher (S) après défaite en repêchage devant Arthur Schnabel (RFA) et Philippe Montavon (S) après défaite en repêchage devant Guenther Neureuther (RFA). Plus de 95 kg.: 1. Axel von den Groeben (RFA). 2. Imre Varga (Hon).

Ligue A: Fribourg-Gottéron - Arosa 3 à 5 (0-3, 1-0, 2-2)

LA BONNE VOLONTÉ SEULEMENT

Plus on avance dans le championnat, plus les matches sont révélateurs des valeurs en présence. Samedi, Fribourg-Gottéron a été battu par plus fort que lui, sa défaite ne s'explique pas autrement. Les hommes de Gaston Pelletier n'ont pratiquement eu que leur bonne volonté à opposer à la vitesse d'exécution, à la précision et à la parfaite organisation d'Arosa. On ne s'étonnera pas que dans ces conditions la balance ait penché du côté des Grisons.

Luthy cherche la faille mais le gardien Jorns est bien protégé. (Photo J.-L. Bourqui)

Comme lors de sa première visite aux Augustins, Arosa prit un avantage assez net au cours du premier tiers qu'il domina insolemment. Jouant un ton en dessous de leur adversaire, les joueurs locaux n'eurent guère la possibilité d'inquiéter Jorns durant cette période où le déséquilibre des forces était patent. Les hommes de Gaston Pelletier pouvaient s'etimer heureux de n'avoir encaissé que trois buts au terme des vingt premières minutes de jeu quand bien même le troisième doit être attribué à la malchance, le tir de Guido Lindemann ayant été dévié par la jambière de Jeckelmann. La supériorité d'Arosa fut telle en début de rencontre que Fribourg-Gottéron ne pouvait à vrai dire limiter davantage les dégâts.

Traits de génie trop rares

Selon un scénario désormais classique, les Fribourgeois s'employèrent au deuxième tiers à remonter la pente. Mais ils ne purent se dédommager avec la facilité qui fut tant de fois la leur. Quoique dominé, Arosa opposa une résistance farouche à une équipe locale certes très travailleuse, mais aux traits de génie trop rares pour affoler un ensemble aussi bien organisé que celui de Lasse Lilja. Forte de la mauvaise expérience enregistrée lors du premier match disputé sur les bords de la Sarine, l'équipe grisonne ne prêta pas le flanc à un quelconque relâchement. Son fore-checking très appuyé empêcha Fribourg-Gottéron de tirer un important profit de sa domination territoriale. Avec la complicité de Gagnon, Lussier put certes exploiter une fois la supériorité numérique de son équipe. Mais pour la période intermédiaire, ce fut tout. Arosa tenait bon et si Fribourg-Gottéron pouvait à la fin du deuxième tiers conserver l'espoir d'un renversement de situation, il le doit à Meuwly qui empêcha que la marque ne passât à 4-1 en s'interposant brillamment face à Jack De Heer qu'une rupture avait mis en position idéale.

Sans perdre la face

La physionomie de la partie ne fut pas modifiée lors de l'ultime période. Arosa continua à résister avec placidité à des assauts locaux anarchiques dénotant déjà un certain désespoir. Pourtant, lorsqu'à la suite d'un mauvais renvoi de Jorns, Lussier put ramener le score à 3-2, la perspective d'un match nul devint moins floue, quand bien même Arosa ne faisait des concessions qu'au compte-gouttes. Au cours des cinq ultimes minutes, les Grisons confirmèrent qu'ils étaient bien à leur affaire et sans se départir de leur calme, ils repoussèrent sans beaucoup de difficultés les dernières flèches que Fribourg-Gottéron sortit de son carquois. Par le truchement de Neininger, l'inspirateur de leur meilleure ligne, ils ôtèrent ses dernières illusions à une équipe fribourgeoise qui marque indéniablement le pas mais sans pour autant perdre la face. C'est plutôt rassurant à l'heure où d'aucuns craignent un plongeon.

FRIBOURG-GOTTÉRON : Meuwly ; Gagnon, Schwartz ; Jeckelmann, Uttinger ; Stoll, Lussier, Lüthi ; Lüdi, Raemy, Messer ; Lappert, Rouiller, Marti.

AROSA : Jorns ; Kramer, Sturzenegger ; Staub, Nagel ; Waidacher, Ritsch ; G. Lindemann, M. Lindemann, De Heer ; Neininger, Stampfli, Mattli ; Dekumbis, Koller, Schranz.

Arbitres : MM. Stauffer (Bucher, Odermatt).

NOTES : Patinoire des Augustins, 4500 spectateurs.

Fribourg sans Galley (blessé), ni Rotzetter (suspendu).

Arosa sans Flotiront (blessé).

Buts et pénalités

5e Stampfli (Waidacher) 0-1, 12e Mattli (Stampfli) 0-2, 19e 2' à Gagnon, 20e G. Lindemann 0-3, 20e 2' à Stampfli, 23e 2' à Jeckelmann, 24e 2' à Lussier, 31e 2' à Sturzenegger, 31e Lussier (Gagnon) 1-3, 31e 2' à Nagel, 37e 2' à Marti, 38e 2' à Staub, 48e 2' à Waidacher, 51e 2' à Ritsch, 55e Lussier (Uttinger) 2-3, 59e Neininger (Stampfli) 2-4, 60e Neininger (Stampfli) 2-5, 60e Lüthi (Gagnon) 3-5.

André Winckler

Pelletier : « Les arrières d'Arosa ont fait la différence »

« Arosa était plus fort que nous, mais je persiste à penser que le match aurait été différent si nous n'avions pas encaissé ce stupide troisième but. Je reconnais volontiers que nous nous en sommes bien tirés en ne capitulant que trois fois au premier tiers. Arosa nous était supérieur par son organisation : ses arrières ont notamment fait la différence en marquant parfaitement mes attaquants. Mais ces trois défaites consécutives ne m'inquiètent pas outre mesure ».

A Kloten, Bienne s'est comporté en digne leader

DAVOS BATTU PAR LAUSANNE!

A Kloten, le HC Bienne s'est comporté en digne leader du championnat de LNA. Les Seelandais ont triomphé 5-3 en laissant une forte impression. Les 7600 spectateurs (match joué à guichets fermés) ont admiré tout particulièrement la maîtrise collective des vainqueurs. Ceux-ci prenaient au premier tiers un avantage confortable de 3-0. Les défenseurs zurichois se révélaient incapables de freiner l'élan des Canadiens Martel et Gosselin qui évitaient toutes les charges.

A 4-0, le HC Bienne relâchait son emprise et permettait à l'équipe locale de corriger légèrement le score. Bienne compte trois points d'avance sur son poursuivant immédiat qui devient Arosa. A leur tour, les Grisons ont terrassé les Fribourgeois dans l'arène des Augustins où une fois encore on refusait du monde (45 000 spectateurs). Lorsque le Canadien Lussier ramenait le score à 2-3 à cinq minutes de la fin, l'espoir renaissait parmi les supporters de Gottéron mais deux buts de Neininger entre la 57e et la 60e minutes scellaient le sort de la rencontre. Fribourg concédait ainsi sa deuxième défaite «at home».

Rien ne va plus pour l'entraîneur américain Herb Brooks. Davos a été battu devant son public par la lanterne rouge. Lausanne a signé une victoire inattendue (5-3) à Davos en présence de 2700 spectateurs déconcertés. Francis Blank, le coach lausannois, prenait un risque qui se révélait payant en remplaçant Andrey par Eisenring au poste de gardien. La recherche d'un engagement physique poussé à l'extrême n'a pas porté ses fruits chez les Davosiens. Ceux-ci ont même raté l'égalisation possible dans les dernières minutes lorsqu'ils jouèrent à six contre quatre. Brooks avait même sorti son gardien Bucher mais Vincent, sur une interception, expédiait le palet dans les filets vides, des 35 mètres, à neuf secondes de la fin.

Le troisième derby entre Berne et Langnau était placé sous le signe de la violence. Les arbitres ont multiplié les pénalités sans parvenir à calmer toutes les ardeurs. Les spectateurs de l'Allmend (16 000 entrées) participaient à leur manière (jets de bouteilles) à une empoignade haute en couleur mais qui n'avait plus rien à voir avec le sport.

En 1re ligue
Sion battu chez lui

Championnat suisse de première ligue. Groupe 4 : Forward Morges - Monthey 6-3. Monthey - Champéry 4-2. Martigny - Vallée de Joux 11-3. Lens - Yverdon 4-4. Sion - Montana/Crans 7-9. Serrières - Forward Morges 5-7. Classement : 1. Martigny 8/12. 2. Forward Morges 8/12. 3. Sion 8/10. 4. Monthey 8/10. 5. Montana/Crans 8/8. 6. Yverdon 8/8. 7. Vallée de Joux 8/7 8. Lens 8/6. 9. Champéry 8/4. 10. Serrières 8/3.

Bobsleigh. Le Britannique Duncan Goodhew, âgé de 23 ans, qui avait remporté la médaille d'or du 100 m brasse aux jeux olympiques de Moscou, s'essayera au bob dès cet hiver. Il fera équipe avec son compatriote Roger Potter, pilote, alors que Goodhew occupera le poste de freineur.

RÉSULTATS ET CLASSEMENTS

Berne bat Langnau

Ligue nationale A (17e tour): Berne - Langnau 6-4 (4-0 1-2 1-2). Davos - Lausanne 3-5 (1-2 1-2 1-1). Fribourg-Gottéron - Arosa 3-5 (0-3 1-0 2-2). Kloten - Bienne 3-5 (0-3 1-1 2-1).

CLASSEMENT

1. Bienne	17	12	1	4	87-62	25
2. Arosa	17	10	2	5	82-61	22
3. Fribourg	17	8	4	5	68-57	20
4. Berne	17	8	1	8	64-71	17
5. Kloten	17	7	2	8	73-69	16
6. Davos	17	8	0	9	63-66	16
7. Langnau	17	7	1	9	68-73	15
8. Lausanne	17	1	3	13	50-96	5

Ligue B: Olten a battu Sierre

Ligue nationale B, groupe ouest: La Chaux-de-Fonds - Genève Servette 8-7 (2-3 2-3 4-1). Olten - Sierre 6-4 (3-1 1-1 2-2). Viège - Langenthal 3-1 (2-0 1-1 0-0). Villars - Young Sprinters 12-2 (4-0 3-2 5-0).

CLASSEMENT

1. Viège	17	12	1	4	82- 54	25
2. Sierre	17	11	1	5	90- 48	23
3. Olten	17	10	3	4	96- 59	23
4. Villars	17	9	3	5	91- 76	21
5. Chx-de-Fds	17	8	3	6	103- 83	19
6. Langenthal	17	6	3	8	68- 73	15
7. Ge. Servette	17	4	2	11	64- 90	10
8. Young Spr.	17	0	0	17	44-165	0

A l'est, important succès de Coire

Ligue nationale B, groupe est: Ambri Piotta - Zurich 3-3 (2-2 0-0 1-1). Coire - Wetzikon 6-5 (2-0 3-2 1-3). Duebendorf - Lugano 5-3 (1-0 2-2 2-1). Rapperswil-Jona - Zoug 2-2 (2-0 0-0 0-2).

CLASSEMNT

1. Zurich	17	13	3	1	111- 60	29
1. Ambri Piotta	17	14	1	2	106- 53	29
3. Lugano	17	9	3	5	91- 74	21
4. Rapperswil-J	17	8	1	8	67- 78	17
5. Duebendorf	17	5	1	11	90-105	11
6. Wetzikon	17	5	1	11	82-110	11
7. Coire	17	3	3	11	69- 99	9
8. Zoug	17	4	1	12	61-101	9

Les autres matches en bref

Davos - Lausanne 3-5 (1-2 1-2 1-1)

Patinoire de Davos. 2700 spectateurs. Arbitres: Baumgartner, Burri-Hugentobler.

Buts: 4e Dubi 0-1. 10e Triulzi 1-1. 13e Bruguier 1-2. 33e Dubi 1-3. 38e Geiger 2-3. 39e Bauer 2-4. 45e Sarner 3-4. 60e Vincent 3-5.

Pénalités: 1 × 2' contre Davos, 3 x 2' contre Lausanne.

Note: Lausanne avec Eisenring aux buts

Kloten - Bienne 3-5 (0-3 1-1 2-1)

Patinoire de Kloten. 7600 spectateurs (guichets fermés). Arbitres: Ungemacht, Voegtlin/Meier.

Buts: 14e Conte 0-1. 14e Niederer 0-2. 19e Koelliker 0-3. 32e Conte 0-4. 34e Andreas Schlagenhauf 1-4. 52e Ruegger 2-4. 57e Rauch 3-4. 58e Baertschi 3-5.

Pénalités: 1 × 2' contre Kloten, 2 × 2' contre Bienne.

Bienne sans Loertscher ni Bertschinger.

Berne - Langnau 6-4 (4-0 1-2 1-2)

Allmend. 16 330 spectateurs (guichets fermés). Arbitres: Fatton. Spiess/Ledermann.

Buts: 10e Fuhrer 1-0. 11e Holzer 2-0. 14e Fuhrer 3-0. 17e Zahnd 4-0. 21e West 4-1. 22e Eggimann 5-1. 38e Berger 5-2. 43e Res Meyer 5-3. 58e Horisberger 5-4. 60e Weber 6-4.

Pénalités: 1 × 2' plus 2 × 5' (Wittwer, Mononen) contre Berne, 5 × 2' plus 2 × 5' (Peter Wuthrich, Ernst Luethi) plus pénalité disciplinaire (Bernhard Wuethrich) plus pénalité de match (Berger) contre Langnau.

Notes: Berne sans Wist (blessé), Hofmann ni Schneider. Langnau sans Webster.

P

Kauf MASS-SERVICE MESURE

Finis les problèmes de chemises. Car nous travaillons avec le service-mesure Kauf SMK.

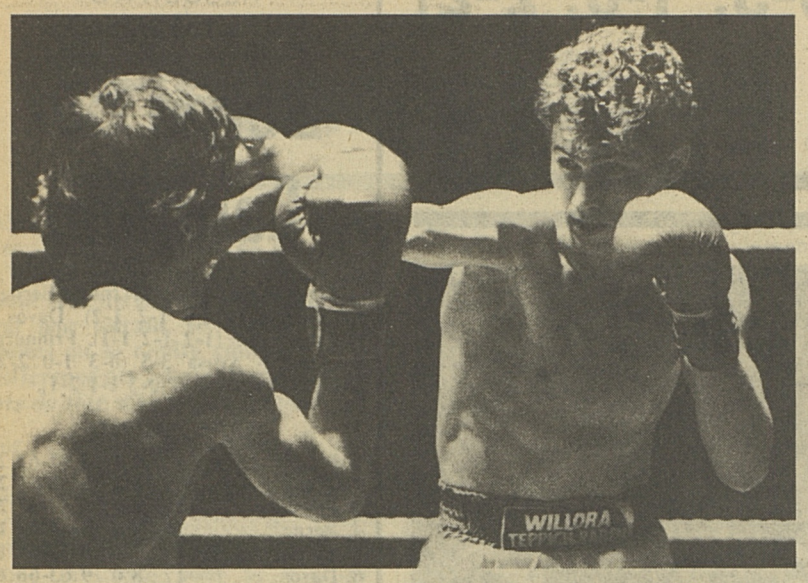
Pour que vos chemises vous habillent à la perfection.

Chemises Prospero ou Libero, nous les fabriquons à vos mesures personnelles: encolure, longueur de manches, mesures de corps. Nous nous réjouissons de vous présenter notre choix très riche de modèles.

Sur demande: avec vos initiales. Gratuit jusqu'à Noël pour toutes les chemises SMK!

Eleganty

32, bd de PEROLLES FRIBOURG



Sepp Iten (de face): une deuxième victoire chez les «pros» (Keystone)

S. Iten: deuxième victoire

Le boxeur argovien Sepp Iten, à nouveau conseillé par son père, a effectué à Bâle ses débuts professionnels en Suisse. Iten, qui boxe dans la catégorie des plume (il pesait 57,2 kg) a battu devant 700 spectateurs l'Italien Gianbattista Calvia aux points en six rounds, après avoir nettement dominé la seconde moitié du combat. Les jugements ont été de 60-58, 60-57 et 60-54 en faveur d'Iten, qui compte ainsi deux victoires et une défaite en trois combats professionnels. Calvia, un bon technicien, a subi sa 2e défaite en cinq rencontres.

RÉSULTAT

Professionnels. Plume: Sepp Iten (Sui, 57,2 kg) bat Gianbattista Calvia (Ita, 57,4 kg) aux points en six reprises.

CHAMPIONNAT DU MONDE DES SUPER-LÉGERS

Pryor conserve facilement son titre

L'américain Aaron Pryor a facilement conservé le titre mondial des super-légers (version W.B.A.) en battant, à Cincinnati (Ohio) le Canadien Gaétan Hart par arrêt de l'arbitre à la 6e reprise.

L'Américain a dominé Hart grâce à sa vitesse et sa plus grande puissance de frappe, envoyant le canadien deux fois au tapis au cours de la deuxième reprise, et une dernière fois à la sixième reprise, avant que l'arbitre arrête le combat devenu trop inégal.

Aaron Pryor (25 ans) défendait pour la première fois la couronne qu'il avait ravie au Colombien Antonion «Kid Pambele» Cervantes, battu par k.o. à la 4e reprise, en août dernier, à Cincinnati. Il reste invaincu après 27 combats.

Victoire de Wheatley

L'Equatorien Wellington Wheatley a conservé son titre latino-américain des Welters en battant aux points le Colombien Carlos Mejia à Lima.

NATATION. AU MEETING INTERNATIONAL DE GENÈVE

Un bel exploit de D. Halsall

Les Soviétiques de Minsk ont remporté le classement par équipes du meeting international de Genève, aux Vernets. Ils se sont imposés avec deux points d'avance sur Genève-Natation.

Dano Hallsall a réussi un véritable exploit en s'imposant sur 100 m libre devant le Soviétique Serguei Masnikov, champion d'Europe juniors.

RÉSULTATS

Messieurs. — 400 m 4 nages : 1. Tony Reynard (S) 4'55"35. 2. Serguei Kochko (Minsk/URSS) 5'03'65. 3. Serguei Konzikov (URSS) 5'07"51. **100 m dos :** 1. Marco Grandis (it) 1'04"22. 2. Serguei Kochko (URSS) 1'04"65. 3. Stéphane Mischler (S) 1'04"81. **200 m brasse :** 1. Félix Morf (S) 2'43"03. 2. Beat Oertli (S) 2'46"25. 3. Rolf Haidinger (S) 2'46"35. **100 m papillon :** 1. Alexandre Boutchenkov (URSS) 58"28. 2. Dano Hallsall (S) 58"59. 3. Roger Birrer (S) 59"56. **400 m libre :** 1. Serguei Masnikov (URSS) 4'15"02. 2. Rony Reynard (S) 4'15"43. 3. Alexandre Gelnov (URSS) 4'22"28. **200 m libre :** 1. Serguei Masnikov (URSS) 2'03"91. 2. Serguei Konzikov (URSS) 2'04"03. 3. Pascal Schroeter (S) 2'05"90. **100 m brasse :** 1. Félix Morf (S) 1'13"11. 2. Beat Oertli (S) 1'13"54. 3. Ralph Schallon (S) 1'14"07. **4 x 100 m 4 nages :** 1. Minsk 4'15"88. 2. Genève-Natation « 1 » 4'20"40. 3. Genève-Natation « 2 » 4'26"16. **200 m papillon :** 1. Alexandre Boutchenkov (URSS) 2'14"82. 2. François Cauderay (S) 2'17"55. 3. Luca Longo (It) 2'20"90. **100 m libre :** 1. Dano Hallsall (S) 54"81. 2. Serguei Masnikov (URSS) 55"26. 3. Serguei Konzikov (URSS) 56"49.

Dames. — 200 m 4 nages : 1. Clarissa Lattuada (It) 2'39"21. **400 m 4 nages :** 1. Irina Gibkaia (URSS) 5'40"18. **100 m dos :** 1. Marie-Theres Armenteros (S) 1'09"79. **200 m brasse :** 1. Irina Gibkaia (URSS) 2'52"30. **100 m papillon :** 1. Natalie Tienchourina (URSS) 1'10"02. **400 m libre :** 1. Natalie Tienchourina (URSS) 4'47"09. **200 m libre : 1. Natalie Tienchourina (URSS) 2'19"00. 100 m brasse : 1. Irina Gibkaia (URSS) 1'20"72. 4 x 100 m 4 nages :** 1. Uisp/Italie 4'54"35. 2. Genève-Natation 4'55"34. **200 m papillon :** 1. Rebecca Hoehener (S) 2'34"41. **100 m libre :** 1. Natalie Tienchourina (URSS) 1'02"38. 2. Marie-Theres Armenteros (S) 1'02"73. 3. Manuela Audisio (It) 1'04"88. **Classement par équipes :** 1. Minsk 81 pts. 2. Genève-Natation 78. 3. Vevey-Natation 50.

Victoire de Gabathuler à Berlin

HIPPISME

Le St-Gallois Walter Gabathuler a fêté une belle victoire dans le cadre du CHI de Berlin. En présence de 5000 spectateurs, le cavalier suisse a remporté la troisième épreuve de coupe du monde se déroulant cette année en Europe. Il améliore également sa position au classement provisoire où il devient troisième.

Gabathuler s'est qualifié en compagnie de six autres concurrents. Montant Harley, il réussissait un «sans faute» à l'issue du second parcours, en établissant le meilleur temps. Les résultats:

1. Walter Gabathuler (S), Harley 0/31"0. 2. Franke Sloothaak (RFA), Argonaut 0/31"4. 3. Herve Godignon (Fr). Gitan 0/33"5. 4. Thomas Fuchs (S), Tullis Lass 4/32"7. 5. Thomas Fruhmann (Aut), Donau 4/33"8. 6. John Whitaker (GB), Ryans Son 4/32"2. 7. Caroline Bradley (GB), Tigre 4/35"9, tous au barrage.

Classement provisoire de la Coupe de monde: 1. Frédéric Cottier (Fr), 41 pts. 2. Sloothaak 37. 3. Gabathuler 33. 4. Bradley 30. 5. Gilles Bertrand de Balanda (Fr) 27.

CHAMPIONNATS SUISSES FÉMININS À WORBLAUFEN

ROMI KESSLER A TOUT RAFLÉ

Comme la veille lors du concours complet, Romi Kessler (17 ans) a été supérieure à toutes ses adversaires dans les finales par engins des championnats suisses féminins, disputées à Worblaufen. Devant 1000 spectateurs, elle s'est adjugé les quatre titres, malgré une chute à la poutre, et a établi la meilleure note du jour avec un 9,40 aux barres asymétriques.

La jeune Zurichoise a ainsi déjà amassé dans sa carrière 15 titres nationaux: trois au concours complet, trois au sol, deux au saut de cheval, aux barres asymétriques et à la poutre, ainsi que trois par équipes. Romi Kessler, (1,56 m) a enchanté le public au sol particulièrement, avec une exhibition équilibrée et techniquement difficile.

Une 4e et une 5e places pour Claudia Rossier

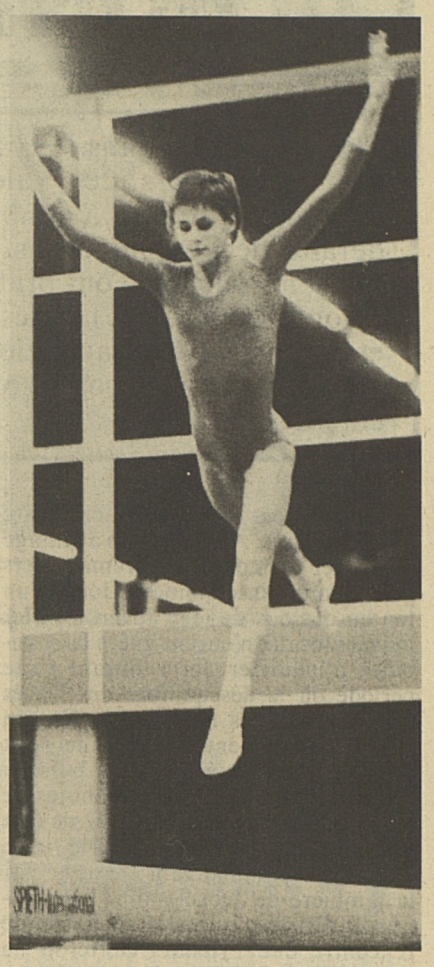
Thérèse Haefliger (15 ans), deuxième du concours complet, a également pris place sur le podium de toutes les finales par appareils. Quant à la Fribourgeoise Claudia Rossier, elle a terminé quatrième aux exercices au sol et cinquième à la poutre.

Voici les résultats: saut de cheval: 1. Romi Kessler, 17,275 (8,775 + 8,50). 2. Isabelle Aubry, 16,65 (8,45 + 8,20). 3. Thérèse Haefliger, 16,575 (8,525 + 8,05). 4. Olivia Matile, 16, 175 (8,35 + 7,825). 5. Angelika Schulz, 16,00 (8,45 + 7,55). 6. Annemarie Dudler, 15,425 (8,275 + 7,15).

Barres Asymétriques: 1. Kessler, 18,775 (9,375 + 9,40). 2. Haefliger, 17,675 (8,825 + 8,85). 3. Antje Sutter, 16,55 (8,00 + 8,55). 4. Daniela Willimann, 15,85 (8,15 + 7,70). 5. Matile, 15,75 (7,75 + 8,00). 6. Dudler, 14,90 (7,25 + 7,65).

Poutre: 1. Kessler, 17,85 (9,0 + 8,85). 2. Bettina Martin, 16,95 (8,10 + 8,85). 3. Haefliger, 16,90 (8,65 + 8,25). 4. Matile, 16,875 (8,10 + 8,80). 5. Claudia Rossier, 16,55 (8,45 + 8,10). 6. Schulz, 15,70 (8,15 + 7,55).

Sol: 1. Kessler, 18,15 (9,05 + 9,10). 2. Willimann, 17,90 (8,70 + 9,20). 3. Haefliger, 16,80 (8,35 + 8,50). 4. Rossier, 16,55 (7,55 + 8,60). 5. Aubry, 16,35 (8,35 + 8,00). 6. Schulz, 16,15 (7,95 + 8,20).



Romi Kessler: une classe à part lors de ces championnats suisses. (J.-L. Bourqui)

CONCOURS COMPLET : LA GENEVOISE D. WILLIMANN 3e

Un cavalier seul de Romi Kessler

Comme prévu, la Zuricoise Romi Kessler avait fait samedi un véritable cavalier seul au concours complet. En présence de 1000 spectateurs, la championne suisse a conquis son troisième titre consécutif. Thérèse Haefliger a terminé deuxième, avec un retard de 3,80 points, alors que la Genevoise Daniela Willimann remportait la médaille de bronze.

En l'absence de Gaby Krainer, Valérie Gilliéron, Marielle Perret et Sandra Pfeiffer, et de l'abandon de Kathrin Pfenninger, se sont finalement dix concurrentes qui étaient en lice pour le titre national.

Il était visible que le programme prévu pour les championnats du monde 1981 n'était pas encore au point. Même Romi Kessler rencontra de nombreuses difficultés pour exécuter certains mouvements.

La situation s'était déjà décantée à l'issue des exercices imposés. Seule Olivia Matile a réussi une progression de deux places à la faveur du programme libre. A noter que si la Fribourgeoise Claudia Rossier a terminé au dixième rang, c'est simplement parce qu'elle n'a pas participé à tous les exercices.

Voici les résultats du concours complet : 1. Romi Kessler (Wald) 72,40 (imposés : 36,20/saut : 8,60/barres assymétriques : 9,15/poutre : 9,00/sol : 9,15. 2. Thérèse Haefliger (Bulach) 68,60 (34,35/8,35/8,80/8,90/8,40). 3. Daniela Willimann (Genève) 65,20 (33,15/8,35/7,80/8,05/8,95). 4. Angelika Schulz (Bâle) 64,35 (32,70/8,30/8,10/8,20/8,10). 5. Olivia Matile (Boudry) 63,70 (33,50/8,35/8,30/8,40/8,45). 6. Isabelle Aubry (Genève) 63,25 (32,45/8,10/8,00/7,85/8,50). 7. Antje Sutter 63,20 (32,55). 8. Bettina Martin (Granges) 62,00 (32,55). 9. Annemarie Dudler (Hinwil) 60,65 (31,50). 10. Claudia Rossier (Guin) 41,00.

CYCLOCROSS.– ZWEIFEL BATTU HIER À WINTERTHOUR

Frischknecht: première victoire

Peter Frischknecht, depuis de nombreuses années numéro deux du cyclocross helvétique, vient en forme après un début de saison discret. Après avoir terminé deuxième samedi dans une épreuve remportée par Paul de Brauwer près de Bruxelles, le coureur d'Uster s'est imposé pour la première fois de la saison dimanche à Winterthour.

Sur un parcours rapide, long de 21,52 km, il a battu au sprint son éternel rival Albert Zweifel. 3500 spectateurs ont suivi cette nouvelle édition d'un duel qui se répète depuis quelques années au fil des cyclocross disputés en Suisse. L'ancien champion du monde n'a pourtant pas accepté sa défaite sans protester: il a en effet déposé un protêt, affirmant avoir été gêné par son adversaire au passage du dernier tronçon de prairie. Le jury l'a repoussé.

Derrière les deux hommes de tête, Erwin Lienhard et Carlo Lafranchi ont confirmé leurs prestations de ces dernières semaines. En l'absence d'une forte participation étrangère, un quintette helvétique s'était formé rapidement, comprenant les quatre coureurs déjà nommés plus Mueller. Ils restèrent ensemble pendant 7 des 10 tours, avant que Frischknecht et Zweifel ne lâchent leurs compagnons d'échappée, creusant une avance de 30 secondes à l'arrivée.

Classement: 1. Peter Frischknecht (Uster) les 21 km 520 en 53'01". 2. Albert Zweifel (Rüti) m.t. 3. Erwin Lienhard (Steinmaur) à 28". 4. Carlo Lafranchi (Aarwangen) à 38". 5. Ueli Muller (Steinmaur) à 1'08". 6. Richard Steiner (Zurich) à 1'32". 7. Gilles Blaser (Genève) à 1'45". 8. Dieter Uebingen (RFA) à 1'54". 9. Peter Haegi (Niederglatt) à 2'18". 10. Beat Breu (St-Gall) à 2'39".

Samedi, une victoire pour A. Zweifel à Birmingham

L'ex-champion du monde Albert Zweifel s'était imposé dans une épreuve internationale pour amateurs et professionnels qui s'est disputée à Birmingham. Il a distancé les deux Britanniques Chris Wregitt et Eric Stone, respectivement deuxième et troisième, de plus de trente secondes.

Carlo Lafranchi, au classement combiné, s'est classé premier des amateurs, alors que le Genevois Gilles Blaser obtenait le sixième rang. Les résultats:

1. Albert Zweifel (S) les 25 km en 1 h. 14'00". 2. Chris Wregitt (GB) à 37". 3. Eric Stone (GB) à 40". 4. Klaus Peter Thaler (RFA) à 1'20". 5. Carlo Lafranchi (S) à 1'40". 6. Gilles Blaser (S) à 2'10". Puis: 8. Fritz Saladin (S) à 3'12". Dominic Burnier (S) à 1 tour.

Automobilisme. Le pilote italien Elic de Angelis essaie actuellement sur le circuit madrilène de Jarama, et dans le plus grand secret, la nouvelle Lotus de F1 qui aurait réussi à compenser en grande partie le manque d'adhérence consécutif à l'interdiction par la FISA d'utiliser les jupes mobiles la saison prochaine.

LES ADIEUX DE VIREN

Succès éthiopien

Le Finlandais Lasse Viren a fait ses adieux à la compétition samedi, à l'occasion du 7e cross international de Gateshead (GB) où il était l'invité de son ancien adversaire et ami Brendan Foster, organisateur de l'épreuve.

Le Finlandais n'a joué qu'un rôle de comparse pour sa dernière course pédestre avant de se consacrer à sa nouvelle passion, les rallyes automobiles.

La victoire est revenue à l'Ethiopien Berhanu Girma qui a pris la tête à la fin du premier tour et a progressivement augmenté son avance pour terminer avec 12 secondes d'avance sur le Belge Emil Puttemans.

CLASSEMENT

1. Girma (Eth) 29'18". 2. Puttemans (Be) 29'30". 3. Muir (Ec) 29'30". 4. Tadesse (Eth) 29'32". 5. Jones (Galles) 29'35".

Virgin remporte le cross de New York

L'Américain Craig Virgin a facilement remporté le premier cross de New York, qui s'est disputé dans Belmont Park.

Virgin, champion du monde 1980 à Paris en mars dernier, a couvert les 12 km en 35'43"9, devançant son compatriote Dan Dillon.

RÉSULTATS

1. Craig Virgin (EU) 35'43"9. 2. Dan Dillon (EU) 35'51".

TENNIS

Smid victorieux à Bologne

Le Tchécoslovaque Tomas Smid a remporté, à Bologne, les internationaux d'Italie en salle en battant en finale l'Italien Paolo Bertolucci 7-5 6-2.

Smid a fait prévaloir son puissant jeu d'attaque face au petit Italien, spécialiste du double, qui servit très bien au cours du premier set, mais devait avoir de plus en plus de mal à retourner les balles du Tchécoslovaque.

Résultat. Internationaux d'Italie en salle, 70 000 dollars. Simple messieurs, finale: Tomas Smid (Tch) bat Paolo Bertolucci (Ita) 7-5 6-2.

● Tokyo. — Simple dames, finale: Martina Navratilova (Tch) bat Tracy Austin (EU) 6-4 6-3.

MALGRÉ JEAN-BERNARD DÉNERVAUD, PULLY BAT CITY 93-74 (49-36)

Les Fribourgeois à côté du sujet

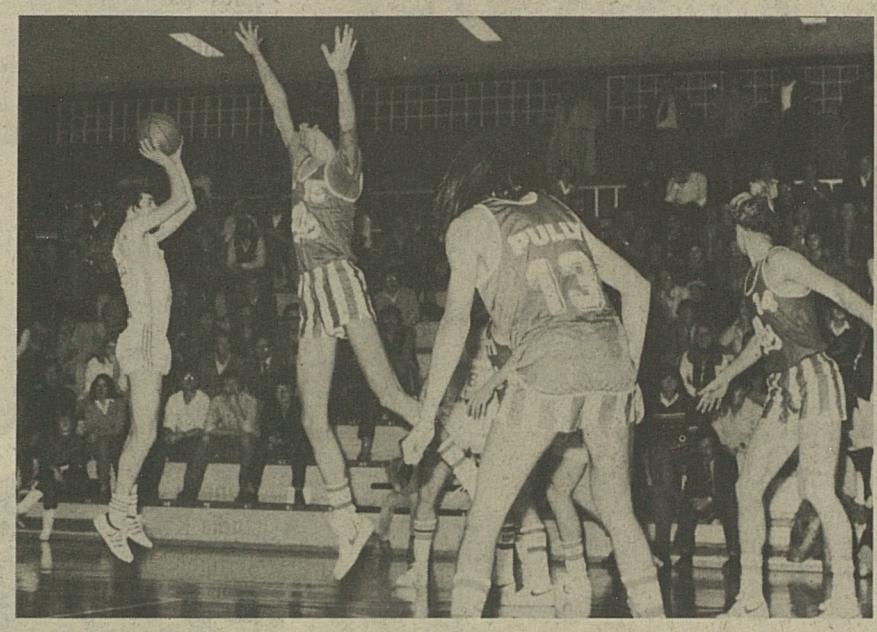
City a une nouvelle fois manqué le coche, en s'inclinant largement face à Pully. Les Fribourgeois n'ont pu résister que l'espace de deux minutes, comme samedi passé face à Olympic. Les hommes de Denis Ozer se sont pourtant montré fort éloignés d'une forme optimale. La rencontre, qui fut très vite jouée, n'aura valu que par la bonne performance de Robinson. Le distributeur vaudois a sûrement accompli sa meilleure prestation de la saison, lui qu'on disait hors de forme jusque-là.

Au côté de Jean-Bernard Dénervaud, City aligna Marbach, Dafflon et les deux Américains. Jouant en défense individuelle, Hopwood se chargea de Service, et Fredrikson de Gil Reichen. La surveillance de Robinson échut à Dafflon. De 6 à 6 après deux minutes, le score passa vite à 6 à 16 quelques minutes plus tard. Alors que sa formation tenait encore la distance, Dumoulin fit sortir Dafflon, pour entamer une longue série de permutations, qui n'allaient pas servir à grand-chose.

L'horloge ayant rendu l'âme après quelques minutes seulement, les spectateurs n'eurent malheureusement pas à en souffrir. Malheureusement, car Pully connaissait une telle facilité à distancer son adversaire, que le score ne revenait jamais dans des proportions intéressantes pour le suspens. Robinson émergea quand même de ce lot de grisaille, par des tirs très précis. Il fut insaisissable pour la défense fribourgeoise, se faufilant un peu partout et s'élevant comme un diable sortant de sa boîte pour tirer.

City manquait de nombreuses passes, et les tirs manqués furent légion. Après un début honnête, où il put notamment inscrire les six premiers points de sa formation, Fredrikson disparut dans les profondeurs de l'anonymat. L'Américain paie aussi le tribut de la mauvaise tenue de l'équipe en général, puisqu'il connut un début de championnat en fanfare, pour se montrer plus discret actuellement. Hopwood, quant à lui, étonna en se montrant très adroit dans les lancer-francs, sa bête noire habituelle. Il profita notamment de la suffisance défensive de Service pour s'infiltrer dans la raquette vaudoise.

L'avance au score de Pully approcha par moment les vingt points. Mais comme les visiteurs étaient peu enclins à l'effort, ils se désunissaient assez vite pour permettre à City d'opérer ici et là des remontées, toutefois insuffisantes pour espérer pouvoir renverser la vapeur. City, qui avait débuté le match avec deux arrières (Dafflon et Dénervaud), se permit on ne pouvait plus de changements. Malheureusement sans résultat aucun sur l'évolution de la marque. La seule constante aura été Dénervaud, puisqu'à ses côtés évoluèrent tour à tour Dafflon, Sandro Cattaneo, Marco Cattaneo et Singy! Et durant la première période, pendant que la formation fribourgeoise évoluait avec neuf joueurs, Pully n'alignait que cinq acteurs.



Etant au four et au moulin, Dénervaud n'a pu combler toutes les lacunes de sa formation. On le voit ici tenter un tir sous les regards de Ruckstuhl, Girod et Service. (Photo J.-L. Bourqui)

Deux fautes techniques à City

Le duo arbitral s'est à nouveau mis en évidence. Pourquoi dès lors ne pas donner leur chance à de jeunes directeurs de jeu, qui possèdent de réelles qualités, au lieu de persévérer avec des personnes totalement dépassées par les événements? A croire que qualité rime avec notoriété... mais laquelle? Nous ne contesterons pas pourtant les deux fautes techniques qu'écopèrent les Fribourgeois. Hopwood jeta violemment la balle à terre, tandis que Dumoulin n'y échappait pas, une nouvelle fois.

Même si City aligna ses plus grands joueurs en début de seconde période, il ne put contester la suprématie écrasante de Pully au rebond, tant offensif que défensif. Tant Service que Ruckstuhl s'en donnèrent à cœur joie dans la raquette, n'ayant presque pas besoin de sauter pour capter le ballon. Zali déçut énormément, n'étant pas dans le coup. Marbach ne connaît pas encore la forme et, le comble dans le naufrage, il aura dû traîner la jambe durant de longues minutes avant qu'on ne daigne le changer.

City: Cattaneo S. (-), Fredrikson (25), Hopwood (25), Singy (4), Zahno (4), Marbach (6), Dafflon (-), Cattaneo M. (2), Dénervaud (8).

Pully: Robinson (36), G. Reichen (6), Zali (4), M. Reichen (6), Girod (2), Service (23), Ruskstuhl (16).

Arbitres: MM. Roagna et Sicovier. 200 spectateurs. Fautes techniques à Hopwood et Dumoulin. Vial absent, au service militaire. Zahno et Fredrikson relèvent de grippe. Sudan est blessé à une jambe. Biolley, après avoir commencé la compétition après le début de la saison, quitte le club...

Jean-Marc Groppo

P

Championnat suisse hockey sur glace
Déplacement en train

Mardi 25 novembre
LANGNAU - HC GOTTERON-FRIBOURG
Prix: Fr. 15.— (adultes)
Fr. 7.50 (enfants 6-16 ans)

Train spécial Fribourg	dp 17.59
Langnau	ar 19.10
	dp 22.39
Fribourg	ar 23.35

Mardi 2 décembre
LAUSANNE - HC GOTTERON-FRIBOURG
Prix: Fr. 12.— (adultes)
Fr. 6.— (enfants 6-16 ans)
Train spécial

Fribourg	dp 18.04
Lausanne	ar 18.49
	dp 22.58
Fribourg	ar 23.45

Mardi 9 décembre
BERNE - HC GOTTERON-FRIBOURG
Prix: Fr. 9.— (adultes)
Fr. 4.50 (enfants 6-16 ans)
y compris le tram ou bus de la gare de Berne au Eisstadion et retour.

Horaire: Fribourg	dp 18.07 ou 18.12
Berne	ar 18.29 ou 18.52

— Tram N° 9 de la gare, durée de trajet env. 12 min.

Berneq	dp 22.41 ou 23.34
Fribourg	ar 23.02 ou 0.08

Vente des billets et les billets d'entrées:
au guichet des billets de la gare CFF à Fribourg.

17-692

Renseignements CFF Fribourg
Tél. 037 22 93 34

A la découverte d'une ville suisse par le train
Maintenant 14 villes
Week-end tout compris dès Fr. 65.-
Prospectus aux guichets de gare et dans les agences de voyages.

Lausanne-Olympic 69-67 (40-34)

La contre-performance de Bullock a tout gâché

Samedi après midi à Lausanne, Fribourg Olympic n'a pas tenu son pari de remporter tous ses matches jusqu'à la fin du mois de décembre. Il a en effet été stoppé dans son élan par une formation lausannoise qui n'a perdu qu'une seule fois sur son terrain cette saison. Certaines décisions des arbitres et surtout la contre-performance de Rick Bullock (35% de réussite) ont tout gâché, les Fribourgeois étant incapables de prendre le match en mains face à un adversaire qui était pourtant à leur portée.

Cette rencontre fut d'ailleurs de bien faible qualité, les deux équipes connaissant un très faible pourcentage de réussite. La très bonne prestation en défense de Kerry Davis a finalement fait la différence, mais avec un peu plus de concentration, notamment en première mi-temps et à la fin de la seconde, les Fribourgeois pouvaient facilement remporter les deux points. Il n'en fut rien, car ils se laissèrent endormir par les Lausannois, qui prirent d'emblée l'avantage. Pourtant, peu après la 5e minute, Olympic avait renversé la situation (10-9). Pas pour longtemps cependant, puisqu'en l'espace de trois minutes, il ne réussit pas le moindre point. Il n'en fallait pas plus pour que les Lausannois prennent leurs distances. Ils comptèrent jusqu'à 15 points d'avance (35-20 à la 15e minute), Bullock n'inscrivant son deuxième et dernier panier de la première mi-temps qu'après 13 minutes de jeu seulement.

Malgré Hayoz et Dressler

Rien ne marchait d'ailleurs du côté fribourgeois: Bullock réussissait 2 essais sur 11, Hicks ne se mettait pratiquement pas en évidence, tandis que Karati et surtout Briachetti, blessé à l'œil, étaient bien loin de réaliser leurs performances de ces dernières semaines.

Blessé à l'œil, Briachetti n'a pu donner pleine mesure de ses possibilités. On le voit ici entouré de Lee, Davis et Delbrassine (de gauche à droite). (A.S.L.)

Marcel Dousse tentait bien d'éviter le naufrage, mais ses coéquipiers ne lui facilitaient guère la tâche. Les rentrées de Dominique Hayoz (5 tirs sur 6) et de Rainer Dressler, précis dans leurs tirs et osant prendre leurs responsabilités, permirent aux Fribourgeois de reprendre espoir et en ne concédant que six points à leurs adversaires à la pause, ils avaient bien limité les dégâts.

Tout semblait d'ailleurs bien partir au début de la seconde période, puisqu'en l'espace de trois minutes, Olympic avait retourné la situation en sa faveur (44-42). Un simple feu de paille pourtant et on retourna dans la médiocrité de la première partie de la rencontre avec une série de mauvaises passes et de nombreux tirs manqués. Comme les Lausannois ne se montraient guère meilleurs, le score n'évolua presque pas, ce qui explique le 69-67 de la fin de la rencontre.

Périodes stériles

Ce qui occasionna la perte des Fribourgeois, ce furent ces longues périodes de stérilité. Jugez plutôt: de la 23e à la 26e minute, pas un seul point, et Lausanne reprend un avantage de six points (44-50). De la 28e à la 30e, même scénario et l'écart augmente encore (50-58). Dans ces conditions, il n'est pas possible de remporter un match, d'autant plus qu'à la 32e minute, M. Dumont se distingua en sifflant en l'espace d'une vingtaine de secondes deux fois trois secondes dans la raquette: décisions plutôt aberrantes, si on songe que Bullock, en possession de la balle, se trouvait en l'air et que Hicks pénétrait dans la raquette pour capter une passe d'un coéquipier. Ces quatre points pèsent finalement lourd dans la balance, car à ce moment-là, au lieu d'égaliser, les Fribourgeois se trouvèrent menés de sept points. Pourtant, quand on ne marque que cinq points durant les quatre dernières minutes, alors qu'on est mené au score et que son adversaire ne réussit qu'un seul panier, on ne doit s'en prendre qu'à soi-même de rater le coche. A nonante secondes de la fin, Bullock ne marque qu'un coup franc sur deux et à 35 secondes, il manque un panier apparemment facile: ces deux faits sont le reflet exact de ce que fut cette partie à oublier au plus vite.

SF LAUSANNE: Brulhart (6), Bornoz (4), Delbrassine (12), Badoux (15), Davis (18), Lee (14).

64 tirs, 28 réussis, 13 coups francs sur 21.

OLYMPIC: Hayoz (10), Dressler (8), Hicks (16), Karati (4), Dousse (10), Bullock (17), Briachetti (2).

74 tirs, 31 réussis, 5 coups francs sur 9.

Arbitres: MM. Martin et Dumont.

1000 spectateurs. Sorti pour cinq fautes: Karati (31e).

Marius Berset

P

Pratiquez le judo au JAKC
Monséjour 2 Fribourg
☎ 24 16 24
17-705

Nyon près de l'exploit

La dixième journée du championnat suisse de LNA n'a pas réservé de grandes surprises, si ce n'est peut-être que Fribourg Olympic s'est incliné à Lausanne contre Sportive Française. Mais un événement de taille a failli se produire: en effet, Viganello, dans sa salle, a dû avoir recours aux prolongations pour venir à bout de Nyon, qui se trouvait à égalité au classement avec les Tessinois au 2e rang, d'un petit point. Viganello se retrouve ainsi seul second derrière Bellinzone, logique vainqueur de Pregassona. En bas de tableau, Lignon a remporté un succès précieux sur Federale.

RÉSULTATS

Viganello-Nyon 107-106 (52-56 94-94). SF Lausanne-Fribourg Olympic 69-67 (40-34). City Fribourg-Pully 79-93 (36-49). Lignon-Federale 89-75 (50-39). Vevey-Momo Basket 85-81 (43-38). Pregassona-Bellinzone 85-103 (42-50).

Classement

1. Bellinzone, 18 (+ 176). 2. Viganello, 16 (+ 77). 3. Nyon, 14 (+ 93). 4. Fribourg Olympic, 12 (+ 52). 5. Pully, 12 (- 35). 6. Vevey, 10 (+ 33). 7. SF Lausanne, 10 (- 38). 8. Momo Basket, 8 (- 30). 9. Lignon, 6 (- 33). 10. Federale, 6 (- 43). 11. Pregassona, 4 (- 82). 12. City Fribourg, 4 (- 170).

Les matches en bref

LIGNON - FEDERALE LUGANO 89-75 (50-39)

Salle du Lignon.- 400 spectateurs.- Arbitres: Busset/Volery.

Lignon: Moine 10, Leavitt 24, Costa 28, Mabillard 1, Duchoud 6, Lenggenhager 12, Monney 2, Ciani 6.

Federale: Stoffel 2, Picco 20, Gallon 29, Casoni 8, Damani 4, Davis 12.

VIGANELLO - NYON 107-106 a.p. (52-56 94-94)

Gerra.- 400 spectateurs.- Arbitres: D'Illario/Bendayan.

Viganello: Stockalper 18, Lombardi 4, Pasini 2, Brady 30, Yelverton 37, Marchesi 16.

Nyon: Nussbaumer 12, Girardet 2, Paredes 6, Costello 29, Goetz 37, Charlet 2, Klima 18.

VEVEY - MOMO BASKET 85-81 (43-38)

Galeries du Rivage.- 1100 spectateurs.- Arbitres: Lemann/Petoud.

Vevey: De Tiani 17, Etter 11, Porchet 2, Frei 2, Vandemark 24, Cesare 29.

Momo: Cereghetti 4, Scubla 14, Prati 4, Battistoni 6, Wingo 18, Picco 4, Lauriski 31.

PREGASSONA-BELLINZONE 85-103 (42-50)

Terzerina.- 400 spectateurs.- Arbitres: MM. Mattachini/Zanini.

Pregassona: Williams 30, Halsay 22, Nacaroglu 12, Angelo Sala 8, Andrea Sala 7, Pra 2, Cambrosio 2, Giovannini 2.

Bellinzone: Kupec 27, Stich 22, Betschart 14, Cedraschi 22, Marty 16, Pedrazzini 2.

LNB: Morges battu

Muraltese-Reussbuhl 107-89 (62-46). Martigny-Lemania Morges 86-78 (42-35). Monthey-Meyrin 106-95 (52-53). Vernier-Champel 86-65 (37-27). Stade Français-Neuchâtel 98-78. Lucerne-Birsfelden 101-79 (43-36). Classement: 1. Muraltese 8/14; 2. Lemania Morges et Monthey 8/12; 4. Lucerne et Muraltese 8/10; 6. Martigny et Stade Français 8/8; 8. Neuchâtel, Champel et Birsfelden 8/6; 11. Meyrin 8/4; 12. Reussbuehl 8/0.

Passat: seul son nom n'a pas changé!

Voici que la Passat a grimpé d'une classe entière, sur tous les plans. Ses innovations techniques lui donnent encore plus de sécurité, de confort, d'élégance et de commodité. C'est l'idéal pour les hommes d'affaires, les familles nombreuses et les amateurs de vacances et de loisirs.

La Passat existe désormais aussi en version à boîte économe à 5 vitesses. Pour plus d'économie encore, la Passat est dotée d'un indicateur de changement de vitesse et de consommation, dont le rôle est de signaler au conducteur qu'il est de son intérêt de passer la vitesse supérieure pour limiter la consommation de la voiture. Au même chapitre des économies de carburant, relevons que la Passat a reçu un allumage électronique et une compression nettement supérieure. Son nouveau train arrière à bras combinés, munis de patins de caoutchouc qui corrigent le parallélisme, présente une voie plus large, tandis que son empattement a été allongé. Du coup, son habitacle est devenu plus spacieux et plus confortable encore. Elle possède un vaste coffre extensible jusqu'à 1542 litres, un hayon qui occupe tout l'arrière de la voiture, jusqu'au pavillon, et elle présente une visibilité panoramique améliorée.

Autant d'éléments qui constituent l'avance de la Passat! Toute voiture VW offre en plus: 1 an de garantie totale d'usine, sans limite de kilométrage; 2 ans de protection Intertours-Winterthur; une valeur de revente élevée, due à la haute qualité VW.

Déjà pour fr. 13990.– + fr. 60.– de transport.

Passat: N+L+GL, 1300 cm³, 60 ch (44 kW) Diesel ND+LD+GLD, 1600 cm³, 54 ch (40 kW) LS*+GLS*, 1600 cm³, 75 ch (55 kW) Les modèles 1600 cm³ sont également livrables équipés d'une boîte à 5 vitesses.
* livrable aussi en version automatique

Coupon. Veuillez m'envoyer votre documentation sur la Passat.
Nom et adresse:
NP et localité:
Prière de découper et d'expédier à:
AMAG, Automobiles et Moteurs SA, 5116 Schinznach-Bad.
Leasing AMAG pour entreprises et commerces: pour tout renseignement, tél. (056) 43 01 01.

AMAG
5116 Schinznach-Bad

1180.2.5.1.f 67

Economisez de l'essence: en VW

L'HÔPITAL CANTONAL UNIVERSITAIRE DE GENÈVE

cherche, pour son Service Economique

UN (E) DOCUMENTALISTE

Le (la) titulaire du poste assurera:
— la constitution, le classement, l'entretien, le renouvellement, l'exploitation et la gestion administrative de l'ensemble de la documentation du service qui est essentiellement technique et commerciale;
— le classement de tout document relatif aux sources d'approvisionnement, notamment les différents dossiers des fournisseurs;
— l'étude des documents économiques et autres qui lui permettra de fournir à tout moment des renseignements aux collaborateurs du service, voire à la Direction de l'Hôpital.

Le (la) candidat (e) devra justifier d'une formation reconnue dans le domaine de la documentation ou avoir le titre de bibliothécaire.

Il est souhaitable qu'il (elle) possède quelques années de pratique dans les milieux industriels et commerciaux.

De très bonnes notions d'anglais et d'allemand sont nécessaires pour la gestion d'une documentation qui touche plus de 4000 fournisseurs.

Nous offrons:
— la possibilité de prendre les repas aux restaurants du personnel
— les avantages d'un établissement de l'Etat.

Prière de téléphoner au ☎ 022/22 60 36 pour obtenir tout renseignement et la formule d'inscription.

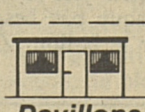
18-2154

ACTUEL

Occasions AMAG sélectionnées avec garantie à 100% pour ceux qui décident vite.

Audi 100 GL-5-E, 1980, automat., toit ouvrant
Audi 100 GL-5-E, 1979, 26 000 km
Audi 100 GL-5-E, 1978, 48 500 km
Audi 100 GL-5-E, 1977, 40 900 km
Audi 100 GL-5-E, 1977, automat., 48 000 km
Audi 100 GL-5-S, 1978, 49 000 km
Audi 100 GL-5-E, 1977, 42 000 km

AMAG BIENNE
Nouvelle Route de Berne
Tél. 032/25 13 13



Pavillons - jardins - loisirs

Presque toutes dimensions, formes et exécutions! Même isolés/chauffables! Nous construisons en bois, Eternit, alu, verre, synthétique, béton. — Livraison pour montage soi-même ou rendu clé en main! Demandez nos prospectus gratuits!

Unionorm SA
1018 Lausanne ☎ 021/37 37 12 • 5623 Boswil ☎ 057/7 44 66

unionorm

Seul le

prêt Procrédit

est un

Procrédit

Toutes les 2 minutes

quelqu'un bénéficie d'un «Procrédit»

vous aussi

vous pouvez bénéficier d'un «Procrédit»

rapide
simple
discret

Veuillez me verser Fr.
Je rembourserai par mois Fr.
Nom
Prénom
Rue No.
NP/localité

à adresser dès aujourd'hui à:
Banque Procrédit
1701 Fribourg, Rue de la Banque 1
Tél. 037-81 11 31 61 M4

La tirelire et le publicitaire

■ «Confiez votre argent à la Caisse d'épargne, c'est plus sûr!» Des cambrioleurs ont vidé une trentaine de coffres de l'agence de cette caisse, place de Mexico, XVI[e] arrondissement! Sonneries d'alarme, vigiles, rondes de nuit, liaisons automatisées avec le commissariat de police, rien n'y a fait. «Les voleurs avaient sans doute un complice dans l'établissement», a déclaré le directeur de l'agence.

Les voleurs, eux, agissant en douceur, «à la Spaggiari», ont laissé leur carte de visite: «Sans violence, sans mal, et sans haine, merci!»

Mais l'ironie n'avait pas attendu ce fait divers pour faire grimacer la clientèle de la Caisse d'épargne. L'inflation y suffisait largement. Le taux de rémunération des livrets, 7½%, équivaut à peu près à la moitié de la hausse annuelle des prix, qui atteindra 14,5% pour l'année en cours, selon les estimations. Autrement dit, ce qu'il y a de sûr quand on confie son argent à la Caisse d'épargne, c'est de voir son pouvoir d'achat amputé de 7% par an.

L'air de Paris

Aussi lui en confie-t-on de moins en moins. Les Français finissent par s'indigner de cette spoliation organisée. Beaucoup à présent recherchent de préférence les emprunts à moyen terme émis par l'Etat, dont le dernier est assorti d'un taux de 14,5%. Ce taux, équivalant à celui de la hausse des prix, est honnête, mais il consacre l'inflation et implique un pari sur sa durée.

LA BELLE AFFICHE

En attendant, la Caisse d'épargne persévère avec son taux spoliateur. Passe encore si le système existait dans un silence où l'épargnant pourrait lire, afin de s'en consoler, une sorte de gêne de la part des pouvoirs publics, car la Caisse d'épargne est une entreprise nationalisée, quelque chose comme l'hommage du vice à la vertu, or, non seulement on n'a pas de gêne, mais on ne se gêne pas pour activer la retape des épargnants et sur l'argument de la sécurité.

Ce cynisme s'étale par slogans non seulement dans l'espace sonore (les ondes), mais sur l'espace des murs de Paris livrés par ailleurs à toutes les surenchères de la démagogie publicitaire.

Il fut un temps où la publicité en appelait au discernement, et s'exprimait dans le bon goût. Elle en appelle maintenant carrément à la bêtise et aux réflexes les plus conditionnés des consommateurs: «Achetez chez X les yeux fermés!» dit un grand magasin. «Votre argent m'intéresse», disait récemment une banque qui n'hésitait pas à jouer de la franchise comme attrape-sous.

Cet étalage de la publicité au service des autres a conduit l'an passé à cet étalage au service d'elle-même. Les Parisiens se réveillèrent un matin pour découvrir sur les murs de la ville d'immenses panneaux. Il s'agissait de la promotion du livre de Jacques Ségala, un des seigneurs de la branche. «Ne dites pas à ma mère que je suis dans la publicité, pouvait-on lire, elle me croit pianiste dans un bordel!» Face à mon bureau, cette affiche était apposée à 100 m d'une école primaire.

LA VACHE ET SON PRISONNIER

Les murs du métro sont les plus criards, portent le condensé de l'offensive. Le mépris le dispute à la laideur. Ce ne sont plus seulement des «pin-ups» à demi-nues qui sollicitent l'usager, mais des animaux. Sur un canapé de cuir, une vache gigantesque lui meugle: «Vous avez gagné 1000 fr.!» Comment? La vache ne le dit pas. La publicité récupère l'écologie et joue sur le mystère. «Broutez plus vert, lavez plus blanc!»

Plus loin, une demoiselle, l'air à peine moins bovin, montre les lunettes qui chevauchent son nez et s'écrie: «Ne payez qu'un verre, l'autre est à l'œil!» On spécule sur la sottise, sur la paresse d'esprit, sur l'apparence, sur le désir. «Passez la commande», dit la publicité d'une voiture, «vous payerez plus tard!» Et d'un grand bazar: «Mettez-le sur mon compte!»

ACHETER DANS LE MÉTRO

Tout cela, dira-t-on, n'est pas nouveau, seulement un peu plus cynique et un peu plus fréquent. Mais du nouveau, en voici. Les publicitaires ayant enregistré un fort «déchet» de consommateurs qui, entre le moment où ils perçoivent le message et le moment où ce message doit se transformer en achat, se ressaisissent, réfléchissent et refusent l'obéissance, il importait de limiter le nombre des défaillances en raccourcissant ce dangereux délai de réflexion et même, si possible, en le supprimant.

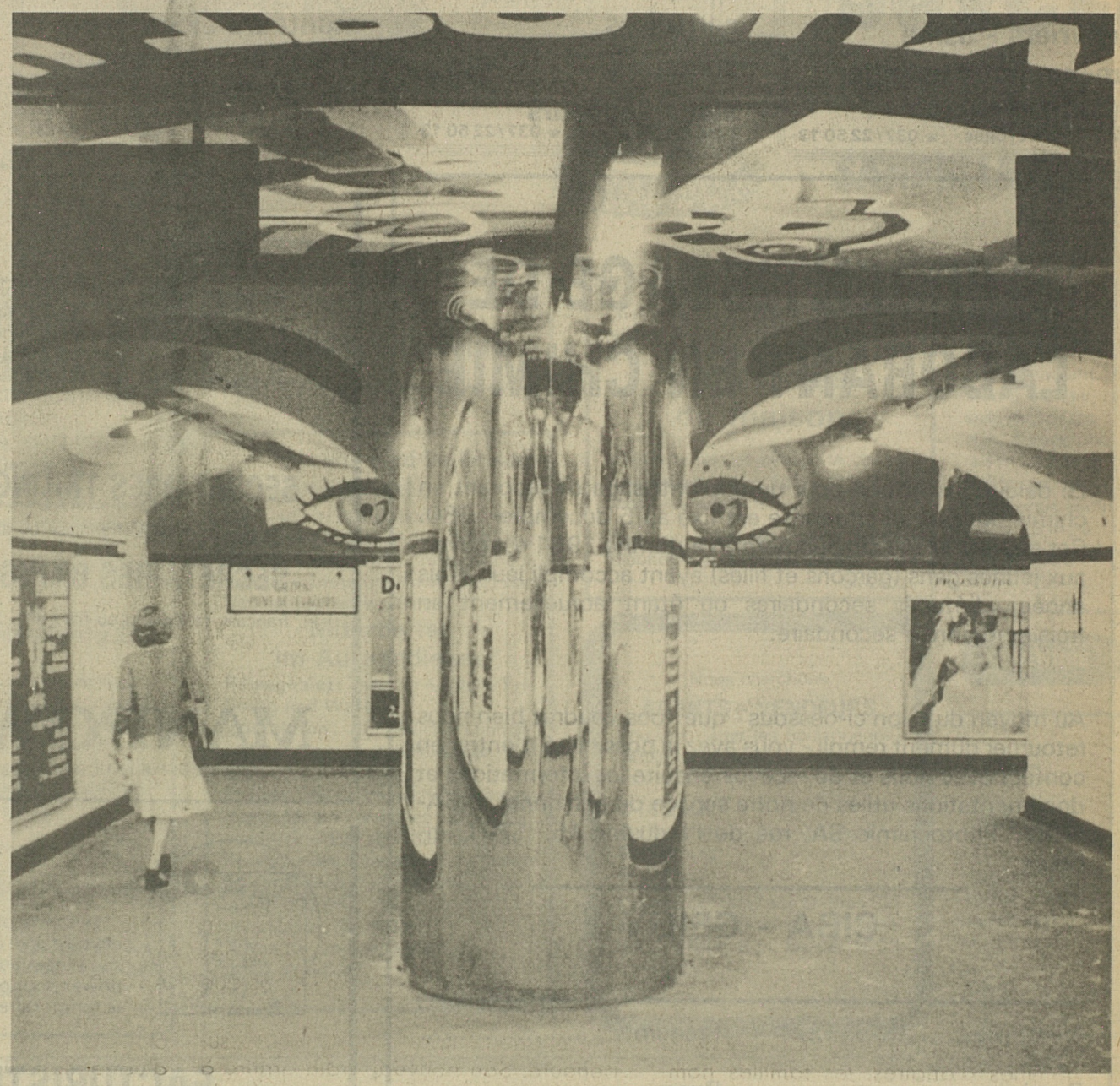
C'est ce qu'une importante maison de vente par correspondance a réalisé en obtenant de la RATP la permission d'installer, sous son affiche, une caisse d'enregistrement des commandes. Vous tirez une carte d'un distributeur, vous inscrivez un numéro correspondant au produit, votre nom, votre adresse et vous êtes livré dans les trois jours contre remboursement.

C'est une première. Elle inquiète. Fort de ce précédent, la publicité risque de transformer le métro en magasin.

FOYERS POUR MANUSCRITS

Si les murs se laissent écrire apparemment sans contrôle, le papier des livres subit la sanction de l'éditeur. Tout peut être écrit, mais tout n'est pas publié. Cela ne veut pas dire que ce qui ne l'est pas soit sans valeur, ni que ce qui l'est en ait une. Disons que l'éditeur opère une sélection quantitative sans laquelle les forêts de France ne suffiraient pas à fournir la pâte de l'édition et une sélection qualitative qui ne prend pour critère que le talent.

Il y en a d'autres. La sociologie et la psychologie donnent autant de prix, sinon plus, à la masse des manuscrits non publiés, en tant que témoignages de l'état de la société et l'état de l'homme contemporain. Aussi bien deux bibliothèques se sont-elles créées pour accueillir ces manuscrits non publiés, la plus proche de Paris étant à Yerres en Seine-et-Marne. Leurs rayons portent une part de la mémoire de la France d'aujourd'hui. Dans l'année du patrimoine, on ferait bien d'y être attentifs.



Les galeries du métro parisien: place à l'art ou à la publicité? Sur notre photo Keystone, les deux «yeux» de la station «La République».

FRANÇOIS MITTERRAND: «ICI ET MAINTENANT»

«La cire molle fond au soleil. Pour Michel Debatisse, il a suffi d'une chandelle». «Le moment difficile d'une vie (...) est celui où s'inscrit sur le mur ce signe qui vous apprend que l'on commence à s'imiter soi-même.»

S'il existait encore un doute sur l'art d'écrire de François Mitterrand, son dernier livre «Ici et maintenant» le lèverait. La preuve en est ici plus convaincante encore, car cet ouvrage, fait de la transcription d'un dialogue avec Guy Claisse, notre confrère du «Matin», aurait été excusable d'avoir le cursif et le négligé du genre. Or, Mitterrand en a fait un objet de prix, un traité de style, comme aussi d'analyse et de morale politiques.

On peut n'être pas d'accord avec ses idées, mais peu de ses lecteurs lui marchanderont l'éloge pour le talent qu'il apporte à les exprimer [1].

On appréciera notamment ces pages où le styliste Mitterrand juge le styliste Giscard: «Il a le souffle court, mais sa phrase en épouse exactement le rythme. Un sujet, un verbe, un complément direct. Un point, pas de virgule. Pas de lien entre deux phrases. Chacune se suffit à elle-même, aussi lisse et pleine qu'un œuf. Un œuf, deux œufs, trois œufs, une ponte en série, régulière comme un métronome. La belle mécanique!»

JOË BOUSQUET: «LETTRES À GINETTE»

Les «Lettres à Ginette» publiées chez Albin Michel éclairent la vie privée de Joë Bousquet et raviront les fervents de son œuvre. Il s'agit d'une correspondance amoureuse, l'éditeur dit «érotique», ce qui est contestable, à moins d'étendre le terme à la totalité du champ de l'amour. Au lieu de le limiter, comme on le fait, à la sexualité.

La correspondante de Bousquet est Ginette Augier, étudiante toulousaine à l'époque de leur connaissance en 1929. Ils se rencontrent, se plaisent, et s'écrivent. Pourtant beaucoup de choses les opposent. Bousquet a 13 ans de plus que Ginette qui est une toute jeune fille. Elle est belle, il est chauve, pas très séduisant, sauf pour le regard qui est profond. Mais surtout, elle est debout, et lui est cloué dans un fauteuil.

On connaît le drame qui a fait de Joë Bousquet, languedocien gourmand des choses de l'esprit et du corps, cet écrivain couché pour le compte. En 1918, à la guerre, une blessure le paralyse. Il a 21 ans et terminera sa vie dans sa chambre.

Situation suicidaire pour un homme doté de si grands appétits et que l'infortune condamne à toutes les disettes, mais Bousquet a une grâce: la capacité de l'imaginaire jointe au talent de l'écriture. Puisqu'il ne peut plus aller au monde, c'est le monde qui viendra à lui, dans sa chambre, dans son lit, idées, conversations, femmes et projets.

Cette blessure reçue à la guerre, non seulement il s'en accommode, mais il en tire parti. Bousquet est de la race de Novalis. Il transforme les hasards en épreuves subtiles à son accomplissement, il fait de la contingence une éducation, et n'attend pas la mort pour changer son histoire en destin.

Ainsi l'amour. Ginette Augier pouvait n'être que la partenaire dans un couple uniquement préoccupé de lui-même, à travers les difficultés qu'on imagine entre cet homme invalide et cette femme douée pour le plaisir et la connaissance, mais l'amour qui les lie, les déchire et les exalte, est pour Bousquet également le lieu et le moyen de son accomplissement. C'est l'autre blessure, celle de l'âme. L'amour le brise et le redresse à la fois. Il est matière à vivre et matière à rêve.

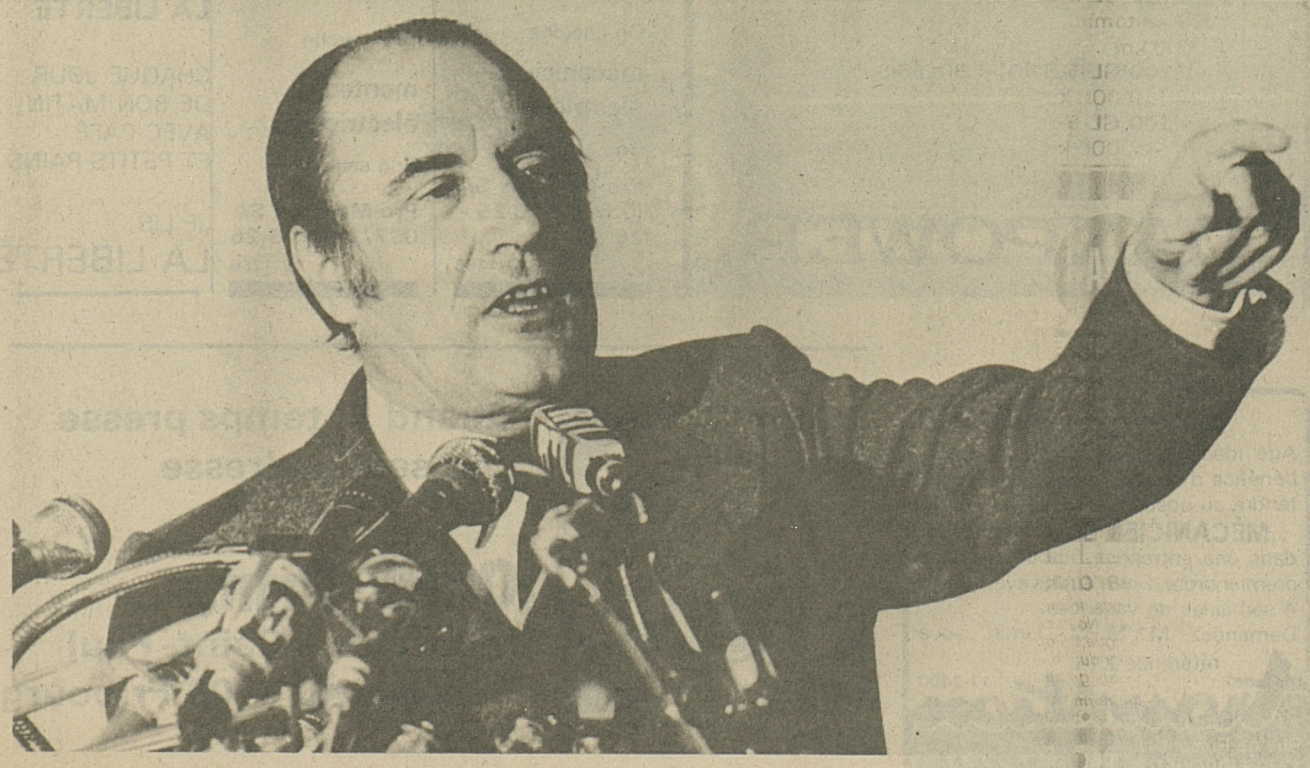
«Je cherche une clarté qui change tous les mots», écrit-il. Ginette est cette clarté. En elle, les mots sexe, cœur, volupté, se changent, s'irisent, rayonnent jusqu'à s'exprimer dans les lettres que maintenant nous pouvons lire et qui, à notre tour, nous changent par leur effet de contagion.

«J'ai peur encore ne pas me faire comprendre. En quelques mots. T'aimer, c'est reconnaître en toi le domaine de ma vie intérieure. Ouvrir mon âme comme une fleur de chair dans les caresses que je vais te donner. Du dehors on ne doit voir de toi que la jeune fille vers qui cet amour me tourne. Tes mots d'amour, tes caresses, me sont un trésor. Comment veux-tu qu'un amant puisse faire un trésor de ce que les autres ramassent dans la rue? Comprend combien il m'est difficile de te faire comprendre tout cela. C'est la discrétion, le tact que je voudrais prendre en toi, où j'en reconnais l'existence, pour les transporter dans ta vie sentimentale.»

Bousquet, on le voit, se construit avec cet amour, mais il construit aussi Ginette. Cet amour ne finira qu'avec sa mort en 1950. Les derniers mots d'une lettre posthume qu'il lui laisse disent: «Je n'existe que pour la surprise de naître à chaque instant de la femme que tu es. Le reste n'est qu'un corps rompu avec des mots physiques que tu n'imagines pas.»

Louis-Albert Zbinden

☐ [1] Fayard



François Mitterrand. (Photo Keystone)

Offres d'emplois Offres d'emplois Offres d'emplois Offres d'emplois Offres d'emplois

idealjob

URGENT!
Cherchons tout de suite des
ouvriers - usine
manœuvres chantier
permis B accepté
2, av. de Pérolles, ☎ 037/22 50 13

idealjob

URGENT!
Cherchons tout de suite des
serruriers
soudeurs
aides-soudeurs
2, av. de Pérolles, ☎ 037/22 50 13

idealjob

URGENT!
Cherchons tout de suite des
monteurs électriciens
menuisiers-ébénistes
maçons
2, av. de Pérolles, ☎ 037/22 50 13

idealjob

URGENT!
Cherchons tout de suite des
mécaniciens (mécan. gén.)
mécaniciens régleurs
mécaniciens affûteurs
2, av. de Pérolles, ☎ 037/22 50 13

idealjob

URGENT!
Cherchons tout de suite des
dessinateurs machines
dessinateurs bâtiment
2, av. de Pérolles, ☎ 037/22 50 13

APPRENTISSAGE DE LABORANT EN CHIMIE

Le délai d'inscription pour un apprentissage de laborant en chimie dans notre entreprise est fixé au 5 décembre 1980. Cet apprentissage qui débutera en automne 1981 est ouvert aux jeunes gens (garçons et filles) ayant accompli leurs trois années d'études secondaires ou étant actuellement en troisième année secondaire.

Au moyen du talon ci-dessous - que vous voudrez bien nous retourner dûment rempli - vous avez la possibilité d'entrer en contact avec nous et de recevoir ensuite les informations et documentations utiles de notre service du personnel, CIBA-GEIGY Photochimie SA, rue de l'Industrie 15, 1701 Fribourg.

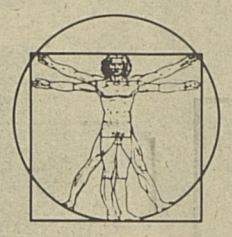
CIBA - GEIGY

Nom: ..... Prénom: .....

Domicile: ..... Rue: .....

Veuillez également nous faire parvenir votre livret scolaire secondaire.

17-1500

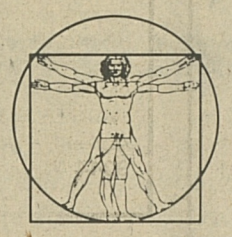


Des emplois à profusion et votre paie chaque semaine. Venez à Manpower pour postes fixes et temporaires.

SECRETAIRES TRILINGUES
de langue maternelle française ou allemande

SECRETAIRES BILINGUES
français - allemand ou français - anglais

MANPOWER
rue St-Pierre 18, tél. 037/22 50 33, Fribourg



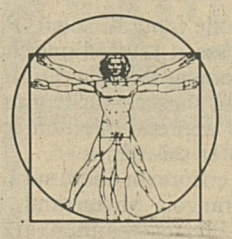
Des emplois à profusion et votre paie chaque semaine. Venez à Manpower pour postes fixes et temporaires.

FACTURISTES

Si possible connaissances documentation import-export.

Français - anglais ou allemand - anglais.

MANPOWER
rue St-Pierre 18, tél. 037/22 50 33, Fribourg



Des emplois à profusion et votre paie chaque semaine. Venez à Manpower pour postes fixes et temporaires.

UN(E) COMPTABLE

maîtrisant l'anglais.

MANPOWER
rue St-Pierre 18, tél. 037/22 50 33, Fribourg

M
NEUCHATEL - FRIBOURG

cherche
pour son MMM AVRY-CENTRE

caissière
formation assurée pas nos soins

vendeur
au rayon do-it-yourself

ayant si possible de l'expérience dans ce domaine.

Nous offrons:
— places stables;
— semaine de 42 heures;
— nombreux avantages sociaux.

M-PARTICIPATION
Remise d'un titre de Fr. 2500.— qui donne droit à une prime annuelle, basée sur le chiffre d'affaires

SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE MIGROS NEUCHATEL
service du personnel, tél. 038 35 11 11, int. 241, case postale 228, 2002 NEUCHATEL.

Entreprise G. Godel
PLAFONDS PREFABRIQUES
1564 Domdidier

cherche de suite ou à convenir.

POSEURS
de faux-plafonds

AIDES-POSEURS
OUVRIERS d'atelier

pour la fabrication de plafonds métalliques.

Ainsi qu'un

PEINTRE en carrosserie

pour la peinture des plafonds métalliques en atelier. Cette place conviendrait également à une personne intéressée qui serait formée par nos soins.

☎ 037/75 22 06

17-1502

idealjob
Conseils en personnel

Société internationale cherche, pour de suite ou à convenir

UN JEUNE EMPLOYE de commerce

pour son département comptabilité

Ce candidat doit être en possession d'un certificat de fin d'apprentissage et avoir une expérience pratique de 2 à 3 ans dans le domaine comptable.

Des connaissances d'anglais sont souhaitées mais pas insdispensable.

Nous offrirons d'excellentes perspectives de développement et de promotion pour un candidat désireux de faire un pas en avant dans sa vie professionnelle.

Pour un rendez-vous, appelez Denise Piller. Votre candidature sera traitée avec la plus grande discrétion.

17-2414

Ideal Job Conseils en personnel SA,
2, av. de Pérolles, 1701 Fribourg
037/22 50 13
Membre de la FSCP Membre de la FSETT

stable ou temporaire
la bonne solution c'est...

En contact avec le monde entier, cette

secrétaire correspondancière

en français, allemand, anglais sera appréciée à sa juste valeur par une entreprise industrielle de Fribourg de tout premier ordre.
Rémunération largement au-delà de la moyenne.
Contact sous référence 220 avec Mme M.-Cl. Limat.
Discrétion absolue.

17-2400

transition
Rue de Romont 12
1700 FRIBOURG Tél. 037 22 47 37

Foyer éducatif cherche

UN ÉDUCATEUR

formé ou avec expérience, à mi-temps dès le 5.1.81.

Faire offres à:
Foyer St-Etienne
Bertigny 33 - 1700 Fribourg

17-30213

temporis ☎ 037 22 23 26
ENGAGE VITRIERS

Philipona

CONFECTION

cherche

vendeuse

à plein temps, ou à la demi-journée.

Téléphonez au (029) 2 72 45
ou écrire à F. Rime
Grand-Rue 20 — 1630 Bulle.

17-12214

On cherche
mécaniciens-électriciens
Bon salaire.
Pro Montage SA
(037) 22 53 25 - 26

17-1266

On cherche
monteurs électriciens
Bon salaire.
Pro Montage SA
037/22 53 25-26

17-1266

LA LIBERTÉ

CHAQUE JOUR
DE BON MATIN,
AVEC CAFÉ
ET PETITS PAINS

JE LIS
LA LIBERTÉ

stable ou temporaire
la bonne solution c'est...

Age idéalement de 24/25 ans, au bénéfice d'un CFC, vous pouvez prétendre au poste de

MÉCANICIEN D'ENTRETIEN

dans une entreprise fribourgeoise de premier ordre. Entre autres avantages, 4 semaines de vacances.
Demandez Mme M.-Cl. Limat sous référence 216.

17-2400

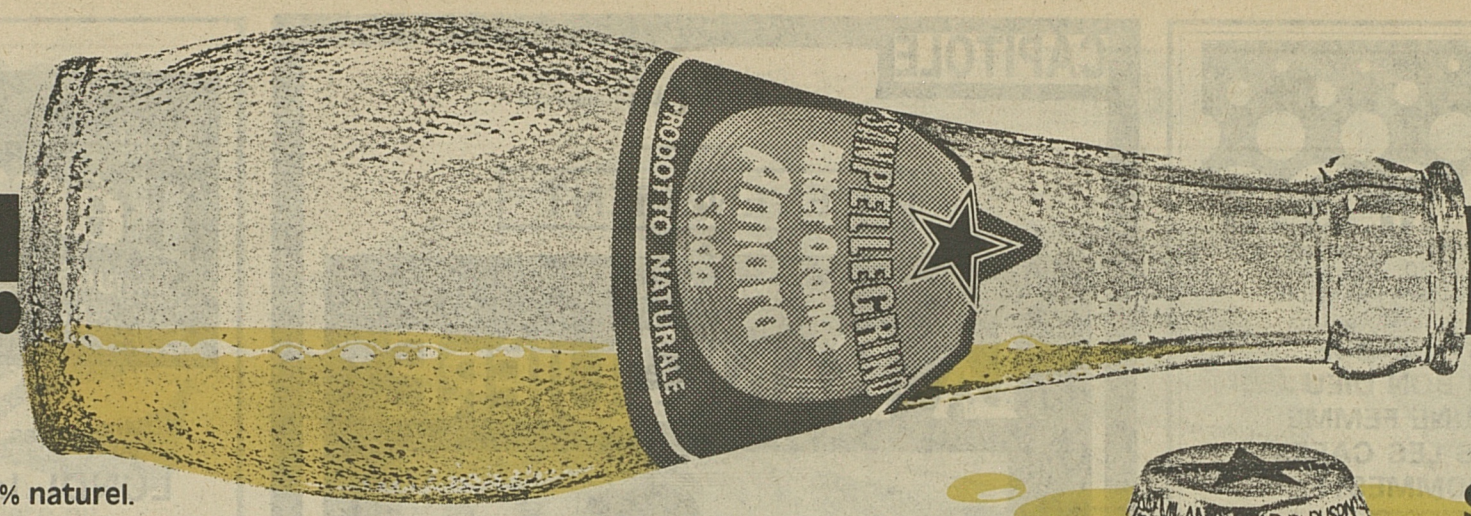
transition
Rue de Romont 12
1700 FRIBOURG Tél. 037 22 47 37

QUICK PRINT

Quand le temps presse une seule adresse

Quick-Print
Imprimerie Saint-Paul
Pérolles 40 1700 Fribourg

Goûtez!



Buvez!

La nouvelle boisson à l'orange amère de SAN PELLEGRINO.
Riche. Pulpeuse. Et folle.
12% de pur jus d'oranges. 100% naturel.
Aucun colorant. Aucun additif.
Mais de la pulpe...

Amara SANPELLEGRINO

CIPR Publicité

Offres d'emplois

Das Bundesamt für Aussenwirtschaft sucht eine

Sekretärin

einer Sektion für die Ausfertigung von Korrespondenzen, Berichten und Protokollen nach Diktat, Manuskript oder Diktaphon. Selbständige Erledigung der Sekretariatsarbeiten.

Von unserer Mitarbeiterin erwarten wir eine abgeschlossene kaufmännische Lehre oder gleichwertige Ausbildung. Gewandte Stenodaktylographin.

Sprachen: Französisch, gute Kenntnisse der deutschen und der englischen Sprache.

Wir bieten zeigemässe Anstellungsbedingungen und fortschrittliche Sozialleistungen.

Bundesamt für Aussenwirtschaft, Personaldienst, 3003 Bern.

05-2076

MONITEUR AUTO-ÉCOLE

CHERCHE POSTE MONITEUR FÉDÉRAL

Ecrire sous chiffre D 329760-18, Publicitas, 1211 Genève 3.

Nous cherchons pour entrée de suite ou à convenir

GOUVERNANTE

sachant cuisiner seule et disposant de bonnes références, pour ménage soigné et moderne de deux personnes, situé près d'Ouchy à Lausanne. Pas de gros travaux. Nourrie, logée, jolie chambre et bains, TV couleurs. Horaire et congé régulier.

Très bonnes conditions.

Discrétion et réponse rapide assurées.

Ecrire sous chiffre 83-509/JP Annonces Suisses SA «ASSA» pl. Bel-Air 2, 1003 Lausanne.

Offres d'emplois

Bei uns wird Ihr Einsatz gut belohnt!

Wir sind ein Fabrikations- und Handelsunternehmen und führen seit über 30 Jahren viele landwirtschaftliche **Verbrauchsartikel.** Für den Verkauf suchen wir einen

Mitarbeiter im Aussendienst

Reisegebiet: Teile der Kantone **Fribourg** und Waadt

Wir bieten: Neuzeitliche Lohngestaltung mit Personalfürsorge. Bei Eignung Dauerstelle.

Französisch und deutsch sprechende Interessenten zwischen 25 - 50 Jahren melden sich bei uns unter Beilage eines kurzgefassten, handgeschriebenen Lebenslaufes, Zeugnissen und einer Foto.

WALSER + CO. AG
Artikel für die Landwirtschaft
9044 Wald AR

88-19

Cherchons pour date à convenir à la Neuveville

employées de maison

à plein temps et aimant le contact avec les personnes âgées. 2 jours de congé par semaine.

Pour tous renseignements veuillez téléphoner au 038/51 26 96

06-26621

Nous cherchons

AGENTS - VENDEURS

Pouvant visiter les boulangeries-pâtisseries dans les régions suivantes:

- Genève
- Neuchâtel - Bienne - Jura
- Fribourg
- Valais.

Prendre contact sous chiffres PM 831194, aux Annonces Suisses SA «ASSA», 2 pl. Bel-Air 1003 Lausanne

83-7803

CASINO BEAULIEU, A PAYERNE

café-restaurant, salle à manger, salle de spectacles, à louer pour raison de santé. Petite reprise.

Ecrire sous chiffre PB 902514, à Publicitas, 1002 Lausanne

A VENDRE

A vendre

BMW 30 S

automatique, 1973, expertisée, parfait état, Fr. 9900.—

☎ 027/23 41 81

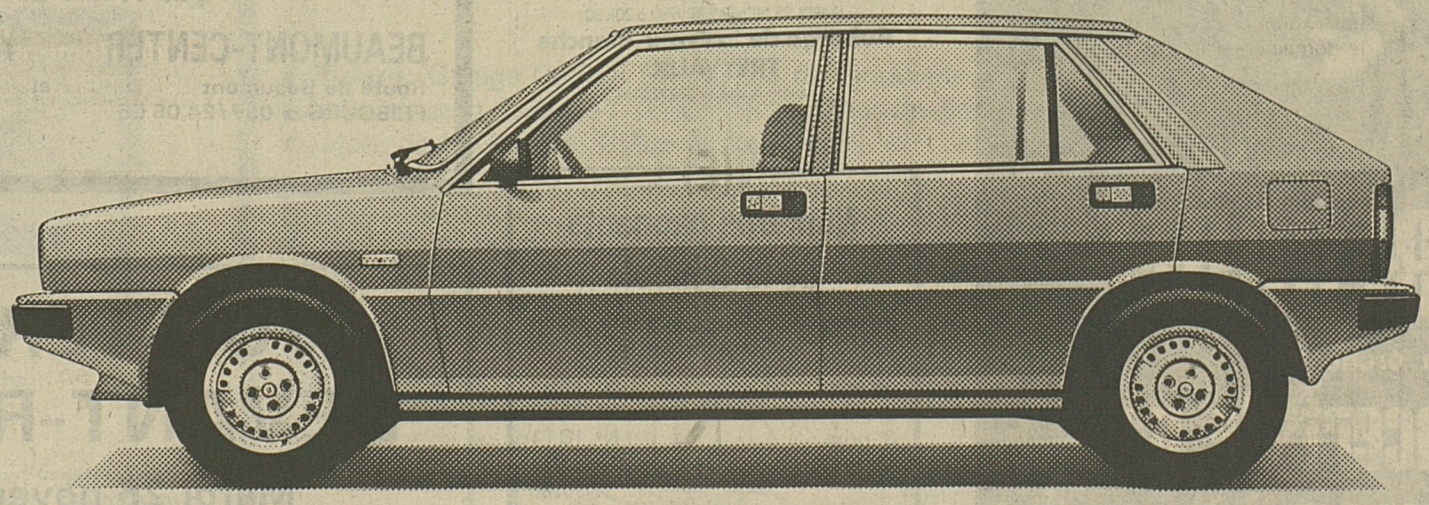
36-32549

SCHUMACHER GLATTFELDER D5/80R

La catégorie des moyennes cylindrées manquant encore d'une Lancia digne de ce nom, nous en avons construit une. Elle a été élue voiture de l'année 1980. A la célébrité de l'Aprilia, de l'Appia et de la Fulvia s'ajoute à présent celle de la Delta. En plus de tous les avantages de la catégorie moyenne, elle présente, elle aussi, une caractéristique Lancia exclusive: celle de préférer le meilleur au bon. C'est ainsi que cette voiture par sa classe, sa finition et son tempérament devient l'expression d'une conception de la vie. Et une fois que vous l'aurez essayée, elle sera pour vous aussi la voiture de l'année. Votre concessionnaire Lancia vous propose la Delta 5 portes en trois versions: Delta 1300, 4 vitesses (75 ch), Fr. 14'350.– ou 5 vitesses, Fr. 15'000.–. Delta 1500, 5 vitesses (85 ch), Fr. 15'800.–.

LANCIA

LANCIA DELTA



VOITURE DE L'ANNÉE 1980

cinemas

ALPHA

20 h. 30, - 16 ans
En français - PREMIÈRE
Robert Castel - Antoinette Moya dans
MAIS QU'EST-CE QUE J'AI FAIT AU BON DIEU POUR AVOIR UNE FEMME QUI BOIT DANS LES CAFES AVEC LES HOMMES!?

CAPITOLE

20 h. 30 SAM/DIM aussi 15 h.
1re vision - 16 ans -
ROMY SCHNEIDER - LE TRIOMPHE DE LA SAISON
Marie-France Pisier, Claude Brasseur, Jean-Cl. Brialy, Jean Carmet, Jean-Louis Trintignant
LA BANQUIERE
Réalisé par Francis Girod. Le portrait d'une femme et d'une époque - Une œuvre solide!

CORSO

15 h. et 20 h. 30 - 3e SEMAINE
En français - 18 ans
Le nouveau film de Stanley Kubrick
SHINING
Une histoire d'une puissance géniale

EDEN

Tous les jours 18 h. 45
VO ital. st fr./all.
Le film de Lina Wertmuller
SWEPT AWAY
- Vers un destin insolite - Giancarlo Giannini - Mariangela Melato

21 h. - DI aussi 15 h. - 16 ans
En français - PREMIERE
Le porte-avions le plus moderne disparaît
NIMITZ - RETOUR VERS L'ENFER
Avec Kirk Douglas

REX

15 h. VO st fr./all. - 12 ans
20 h. 30 parlé français
Réalisé par Alan PARKER (Midnight Express)
FAME
2e semaine FAMEUX! un film qui donne envie d'aller au cinéma un film jeune sur la jeunesse et ses espoirs.

STUDIO

21 h.
En français
Première fois à Fribourg
CARESSES INDISCRETES
Cartes d'identité obligatoire - 20 ans -

CAPITOLE

20 h. 30 - 16 ans
Sam./Dim. aussi 15 h.

L'EVENEMENT

La rencontre d'une grande actrice et d'un grand rôle. Celle aussi d'un metteur en scène de talent et d'une histoire ambitieuse.

SUBLIME! UN REGAL! L'ART DU GRAND SPECTACLE
(Telerama)

Ecole **Bénédict** Schule
langues·commerce
Sprachen·Handel
Rue St-Michel 5
1700 Fribourg
Tél. (037) 22 17 76

Tous les cours reprennent dès
LUNDI, le 12 janvier 1981

A PLEIN TEMPS
— cours de secrétaire ● 1
— cours de secrétaire-comptable ● 2

A MI-TEMPS
— cours de dactylographe ● 3
— cours de sténodactylographe ● 4

L'APRÈS-MIDI
— français 8 h. par semaine ● 5
— allemand 8 h. par semaine ● 6
— anglais 8 h. par semaine ● 7

LE SOIR
— français 3 h. par semaine ● 8
— allemand 3 h. par semaine ● 9
— anglais 3 h. par semaine ● 10
— dactylographie 3 h. ● 11

EN TOUT TEMPS
Free System
— français ● 12
— allemand ● 13
— anglais ● 14
— branches isolées ● 15

Veuillez me faire parvenir, sans engagement, une documentation relative au **cours N°**

Nom: Prénom:

Rue: Localité:

17-706

Prix des places Fr. 15.— 20.— 25.— Réduction 3e âge

MARDI 25 NOVEMBRE 1980 à 20h.30
Auberge de la Croix-Blanche
TREYVAUX
Location: Ex Libris, tél. 037/22 55 52

AMEUBLEMENTS DES DAILLETTES SA

LIQUIDATION TOTALE

autorisée du
1.10.80 au 31.3.81

A DES PRIX FOUS...

Plus de 500 000.— de meubles sacrifiés

Exemple: notre table Louis-Philippe avec rallonge
120 ø 110 ø en noyer seul. Fr. **400.—**
Chaise Ls-Phil. ressorts seul. Fr. **125.—**

Salons + salle à manger + chambre à coucher, etc.

ÇA VAUT LA PEINE!!!

BEAUMONT-CENTER
Route de Beaumont
FRIBOURG ☎ 037/24 05 05

et

route de la Glâne 128 a
1752 VILLARS-SUR-GLÂNE
☎ 037/24 01 10

17-349

Numéros gagnants de la tombola

du loto de la Société de jeunesse - Villarsiviriaux

1er prix	N° 1299
2e prix	N° 2945
3e prix	N° 1011
4e prix	N° 3392

17-30266

Pour vos encavages

Pommes Golden, Jonathan, Boscop, Canada, douces de Fr. .—60 à Fr. 1.— le kg par 15 kg.
Poires Curé et Louise-Bonne.
Légumes: carottes, oignons, céleri, pommes de terre Bintje et Urgenta.
Livraisons à domicile.

R. Baud, fruits-légumes
1751 Chénens, ☎ 037/37 12 93

17-29777

VUISTERNENS-DEVANT-ROMONT

Mardi 25 novembre 1980

DON DU SANG

Hôtel Saint-Jacques
de 19 h. à 21 h.

Nous comptons sur la compréhension et la collaboration de toute personne en bonne santé, âgée de 18 à 65 ans.

Aidez-nous à sauver des vies humaines!

Groupement des dames de VUISTERNENS-DEVANT-ROMONT

Centre de transfusion CRS Hôpital cantonal FRIBOURG

17-515

Actuellement...

3 pour 2

C'est toujours la pièce ou l'ensemble tarifé le plus bas qui est nettoyé gratuitement.
Profitez... Profitez vite!!!

MAITRE-ZOSSO S.A.
TEINTURERIE MODERNE

Usine et magasin:
Route du Jura — ☎ 26 23 03
Magasins: Bd de Pérolles 23 — Rue de Lausanne 71
Schoenberg — Marché Migros

17-408

Les armoires de classement Lista sont payantes!

L'offre de 17 types différents en 8 couleurs à choix et avec une grande variété de matériel de subdivision témoigne bien en faveur des nouvelles armoires de classement Lista expressément conçues pour les besoins du poste de travail. Elles s'imposent par leur qualité car les tiroirs Lista fonctionnent sans bruit, avec une grande aisance et se ferment sans laisser d'intervalles, même après des années d'usage.

Demandez sans engagement de plus amples renseignements sur les nouvelles armoires de classement Lista.

LISTA
la systématique de l'ordre

à Fribourg chez

jean-claude **labastrou**

Route des Alpes 1 ☎ 037/221 222

17-951

GRANDE VENTE AUX ENCHÈRES

Vendredi 28 novembre 1980 - 14 h.
Grande salle de la Grenette, FRIBOURG

Raymond Buchs

Peintures, lithos et gravures d'origine fribourgeoise et suisse (Aeby, Baeriswyl, Baumgartner, Bohnenblust, Brulhart, Buchs, Cattani, Crotti, Garopesani, Meuwly, von Moos, Reichlen, Robert, Vonlanthen et bien d'autres).

Exposition et catalogue dans notre galerie le samedi 22 nov., 8-12 h. et 14-17 h., de lundi 24 nov. à jeudi 27 nov. de 13 h. à 18 h. 30. A la salle de la Grenette le vendredi 28 nov. de 10 à 12 h.

Galerie **AEBISCHER**
135, rue des Epouses
1700 **Fribourg**, ☎ 037/22 96 66

Ford Fiesta Festival, 10 850 francs
1100 cm³, 55 ch
Vitesse de pointe: 148 km/h;
Consommation à 90 km/h: 5,8 l

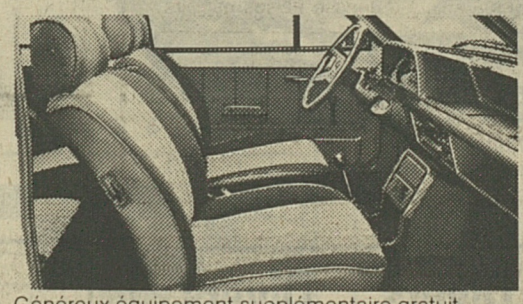
Nouveau!

Ford Fiesta Festival

Plus de luxe et de sportivité pour 10 850 francs seulement!

- **traction avant**
- **freins assistés, disques à l'avant**
- **phares à iode**
- **jantes sport de 4½"**
- **rétroviseur extérieur réglable à distance**
- **essuie-glace/lave-glace arrière**
- **filets décoratifs exclusifs**
- **encadrements de glaces et pare-chocs noirs mats**
- **volant à quatre rayons**
- **sièges grand confort avec tissu de luxe**
- **essuie-glace intermittent**
- **console médiane avec montre à quartz**
- **allume-cigares**
- **miroir de courtoisie**

Testez sans retard la Ford Fiesta Festival: elle ajoute un luxueux équipement de sport à la typique sobriété de toutes les Fiesta!



Généreux équipement supplémentaire gratuit.

Console médiane avec montre à quartz.

Fiesta Festival. Votre franc vaut plus.

Maintenant chez votre agent Ford.

Ford

Le signe du bon sens.

JWT

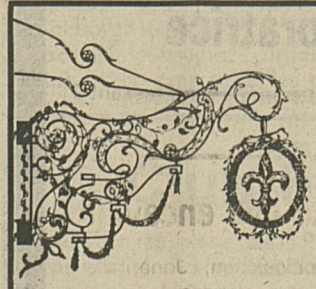
Fribourg: Garage Central SA, 7, rue de l'Industrie, ☎ 037/24 35 20; **Payerne:** Garage de la Promenade, place Général-Guisan 1, ☎ 037/61 25 05; La Tour-de-Trême: Garage Touring SA, Dupré Frères, ☎ 029/2 90 74 pour les districts de la Gruyère, Glâne et Veveyse.

Attalens: Jean-Pierre Savoy, Garage; **Avenches:** Garage W. Näf SA, route Industrielle; **Avry-devant-Pont:** Francis Dougoud, Garage du Lac; **Cottens:** Georges Nicolet SA, Garage; **Estavayer-le-Lac:** Jean Catillaz, Garage Moderne; **Jaun:** A. Rauber, Garage; **Mézières/FR:** Garage et carrosserie de la Côte SA, agence Ford; **Tafers:** Alphonse Gobet SA, Garage; **Treyvaux:** André Gachet, Garage; **Wünnewil:** Bernhard Zbinden, Garage Mühlethal.

Divers Divers Divers Divers Divers

Chaque jour vous pouvez déguster des cuisses de grenouilles, fraîches, du jour, délectables, au **Buffet de la Gare** R. Morel, **Fribourg**

Près de **90 000** personnes lisent quotidiennement **LA LIBERTÉ** une annonce de ce format, qui ne vous coûte que **Fr. 27.50** ne pourra leur échapper



Café-Restaurant
La Fleur de Lys
Fam. Claude Tillmann-Seydoux
Rue des Forgerons 18
1700 Fribourg
Tél. 037-22 79 61

Nous avons le plaisir de vous inviter à

L'OUVERTURE

qui aura lieu le **vendredi 28 novembre 1980** à 18 heures, où l'apéririf vous sera offert.

Ambiance avec le duo «Géo Weber».

17-30256

MIAUTON SA

1820 Montreux ☎ 021/62 41 71

Fournitures générales pour
hôtels - restaurants - cafés - pensions - hôpitaux

☎ 037/45 11 06 à votre service par
GILBERT REMY

1711 Corminbœuf

verrerie - porcelaine - machines diverses - argenterie
acier inox - exposition permanente à Montreux

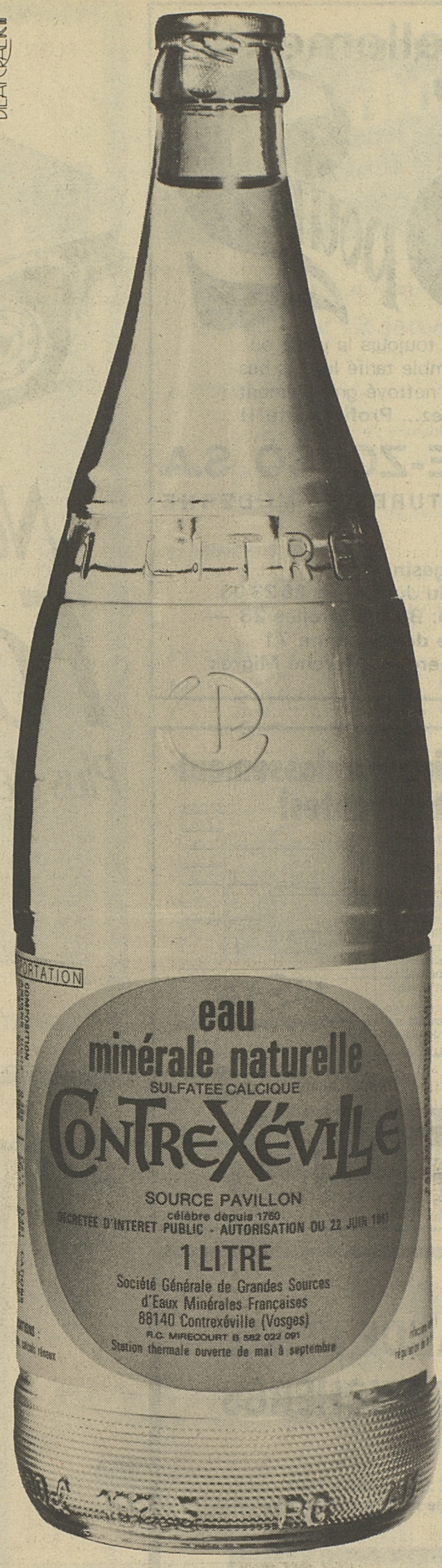
17-1412

Marlboro

Condensat 16 mg, Nicotine 1,2 mg

Les Burnett 26/80

BILATERAL



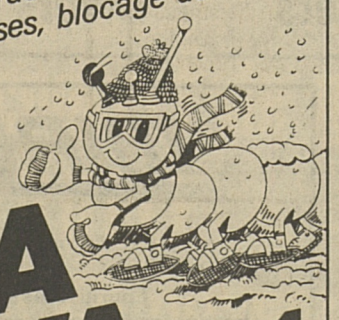
Un foie, deux reins, trois raisons de boire... CONTREX

EAU MINÉRALE NATURELLE SULFATÉE CALCIQUE

Divers Divers Divers

Tombe la neige... roule NIVA

Son équipement lui permet de passer l'hiver en douceur, de se jouer des routes et chemins enneigés ou verglacés – de franchir ce que d'autres renoncent à affronter.
Une vraie 4 x 4 = traction constante sur les 4 roues, 8 vitesses, blocage du différentiel central.



Fr. 14300.–

LADA NIVA 4x4

Bulle: P. Descuves, ☎ 029/2 32 55 **Fribourg:** K. Rab, ☎ 037/24 90 03 **Grolley:** Schneider W. et Fils, ☎ 037/45 25 63 **Rosé:** Raus SA, ☎ 037/30 91 51 **Siviriez:** G. Sugnaux, ☎ 037/56 11 87 **Tavel:** H. Mischler, ☎ 037/44 16 44

Offres d'emplois

Nous cherchons

pour entrée immédiate ou à convenir,

un chauffeur machiniste

Nous offrons :

— bon salaire
— caisse de retraite
— prestations sociales

Sables & Graviers St-Ours S.A., rue Gachoud 4, Fribourg tél. 037/24.44.00

17-30265

M

NEUCHATEL - FRIBOURG

cherche pour son MMM AVRY-CENTRE

aide-décoratrice

ce poste conviendrait à une personne s'intéressant à la décoration.
Formation assurée par nos soins.

Nous offrons:

— place stable
— semaine de 42 heures
— nombreux avantages sociaux.

M-PARTICIPATION

Remise d'un titre de Fr. 2500.— qui donne droit à une prime annuelle, basée sur le chiffre d'affaires

SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE MIGROS NEUCHATEL service du personnel, tél. 038 35 11 11, int. 241, case postale 228, 2002 NEUCHATEL.

Café des Arcades à Fribourg
place de Notre-Dame

cherche

SOMMELIERE

bilingue, de toute confiance pour 1 jour par semaine.

☎ 037/22 36 54

17-2375

A vendre

VW GOLF LS

1600 cc

☎ 037/23 32 87

Je cherche

DAME

pour nettoyages de laboratoire médical (Fribourg-Ville), mardi ou jeudi l'après-midi, 1 fois par semaine.

☎ 037/22 14 14

17-30215

Je cherche

employé agricole

évent. l'été à la montagne.

S'adresser à:
Philippe Genoud
La Cergne
1618 Châtel-St-Denis
☎ 021/51 95 86

17-30275

Nous demandons pour entrée de suite ou à convenir

un jeune aide-monteur en chauffage

ayant si possible déjà travaillé dans la branche.
Téléphoner à:
Chauffages E. Dousse SA Fribourg
☎ 037 22 15 60 ou 037 37 19 34

17-863

A vendre

TOYOTA TERCEL 1300
Liftbac, 80, 8500 km, Fr. 8800.—
RANG ROVER
72, 98 000 km, Fr. 13 500.—
TOYOTA COPAIN BREAK
78, 15 000 km, Fr. 6000.—
SIMCA 1300 TI
75, 90 000 km, Fr. 3800.—
LANCIA BETA 2000
76, 90 000 km, Fr. 4500.—
MERCEDES 280 SC
autom., 74, 126 000 km, Fr. 15 500.—
BMW 733 I
79, 80 000 km, Fr. 19 500.—
FIAT 130
autom., 72, 43 000 km, Fr. 5500.—
FORD TAUNUS 2 L BREAK
autom., 75, 120 000 km, Fr. 4000.—
FIAT 127,
74, 70 000 km, Fr. 2700.—
FORD CAPRI 2300 GT
74, 110 000 km, Fr. 3500.—
FIAT 128 3P
76, 60 000 km, Fr. 5500.—
ALFETA 1,8 L GT
76, 80 000 km, Fr. 7000.—
OPEL GT
69, 90 000 km, Fr. 4800.—
CHEVROLET CONCOURS
autom., 78, 90 000 km, Fr. 8800.—
MINI INNOCENTI 120
78, 58 000 km, Fr. 3500.—.
Ces véhicules sont vendus expertisés - garantis. Facilité de paiement
☎ 037/22 22 16

17-627

82

Par les vitres, le couple avait aperçu une forme humaine étendue, la tête légèrement surélevée dans l'angle de la lunette arrière et de la portière côté trottoir. Les deux passants se penchèrent.

Maubly débita en mitrailleuse :

— Ça sent le roussi. Y en a qui reluquent l'intérieur de la bagnole. J'ai promis à votre fils d'aller rue de la Pompe. J'irai. Mais pour ce qui est de vous le laisser... Si ça tournait mal, je veux des preuves. Faudrait que vous m'écriviez ce qui s'est passé. Les lettres de votre fils. Le coup du Mauser. Pourquoi je suis venu rue de la Pompe. Tout, quoi ! Sur du papier à en-tête. A la plume.

Il réfléchit, et songeant que l'entrepreneur ne pourrait vérifier à temps ce qu'il allait dire, il ajouta, gêné de lâcher, en un moment pareil, ce mensonge :

— Je connais votre écriture. Votre fils avait des mots de vous.

— Je vous donnerai cette lettre à votre arrivée.

— D'accord.

L'artisan reposa le combiné. Aux lumières des réverbères et du central téléphonique, le couple avait discerné sans difficulté que le passager du taxi était un jeune homme aux yeux clos, les mains croisées sur son manteau sombre, et qui semblait profondément dormir, son abondante chevelure jaune pâle bouffante autour des joues.

— Jacques ! s'écria la femme. Tu as vu ? Qu'est-ce qu'il fait là ? On dirait qu'il ne respire pas.

La grosse voix roulante de Maubly éclata dans leurs oreilles, avant même qu'il fût là, les mains dans les poches de sa capote en lambeaux. Il avait renoncé à remettre ses gants, trop déchirés.

— Vous désirez m'sieu-dame ? C'est moi le taxi. Vous voyez bien : occupé. Y a plein de collègues à vingt mètres, place Félix-Eboué.

Le passant, toujours appuyé à la carrosserie, tourna le visage vers lui, et avec méfiance :

— Il a l'air tout drôle, votre client. Pour dormir, il dort.

— Ça vous est jamais arrivé, à vous, de prendre une vraie cuite ? Moi, un client qui paie d'avance, soûlaud ou non, je le refuse pas. Allez, à la prochaine !

Il avait contourné le capot. Il s'assit, vociféra :

— Eh ! Le monsieur derrière ! Faudrait voir à vous réveiller ! Je viens de téléphoner à votre frangin !

Le passant s'écarta à regret. Maubly mit le starter, tira sur le démarreur.

— Avec toutes ces histoires d'agression contre les taxis... dit aigrement la femme.

(à suivre)

LES ENGRENAGES D'UXGLOA

Valérian: «Les engrenages d'Uxgloa», Dargaud éditeur, Paris 1979, de Christin et Mézières.

EN L'AN 2000, QUE MANGERONS-NOUS ?

Que trouverons-nous dans nos assiettes en l'an 2000 ? Des comprimés multicolores, des algues, des « raclettes » synthétiques... ou des steaks-frites salades ? Devrons-nous serrer nos ceintures ou continuerons-nous à souffrir pour conserver « la ligne » ? Comment subsisterons-nous, ici et ailleurs ?

Chaque jour 500 millions d'êtres humains ne mangent pas à leur faim et chaque année 80 millions d'entre eux meurent des suites de la sous-nutrition. De tels chiffres se passent de commentaires. Comment les « spécialistes » réagissent-ils à ces problèmes ? De quoi sera fait demain ?

L'ébauche des sociétés modernes

Si l'humanité est vieille d'un million d'années, l'agriculture a à peine 10 000 ans d'âge et a plus changé en ces 20 dernières années qu'en 20 siècles !

Aux « travaux manuels » se sont substitués d'abord l'animal puis le moteur de matériaux sophistiqués. A l'empirisme, à la tradition ont succédé la biochimie, la génétique, les pesticides, les engrais chimiques...

La productivité des terres est ainsi passée de 1g/ha à 50g/ha. 2% de la population des USA est paysanne. Cela suffit à nourrir plus de 250 millions de personnes !

Mais l'optimisme béat ne peut être synonyme d'égoïsme. ⅓ du monde seulement jouit de ces progrès et au sein de cette population de privilégiés, qui ose parler gastronomie, des malaises se font sentir !

La qualité diminue-t-elle en fonction de la quantité ? La consommation de viande est en augmentation constante. Le poulet et le porc en particulier sont accessibles à toutes les bourses, mais tout le monde reconnaît que la viande de veau n'est en général pas de qualité fantastique, que le remplacement des rainettes par des « golden » ne constitue pas un « progrès ».

Par contre notre alimentation est beaucoup **plus saine** aujourd'hui qu'elle l'était autrefois. Les troubles, les maladies gastro-eutérologiques d'origine bactérienne sont devenus rares. Tous nos aliments sont triés, analysés, contrôlés.

Les nouveautés... de laboratoire

On parle, on rêve beaucoup de nourritures nouvelles. En fait, pour le moment, il ne s'agit pas de « fabrications » mais simplement d'améliorations, d'adaptations de plantes « anciennes » aux méthodes de culture, aux engrais, aux intérêts diététiques.

Quelques exemples :

● l'hybride blé-seigle, esthétiquement très réussi, et dont le rendement est excellent dans les terres moyennes et pauvres, est plus riche en protéines que le blé classique.

● les « aubergines blanches » pourraient prospérer dans nos pays, moins âpres que les aubergines brunes.

● On sème des haricots-serpents, on tente des cultures sur ciment, on envisage le remplacement des engrais azotés par l'utilisation par des végétaux de l'azote de l'air etc... Dans ce domaine nous n'en sommes qu'aux balbutiements !

Encore faudra-t-il que les « esprits » évoluent, que l'on accepte l'idée que l'homme puisse améliorer la « nature ». D'autre part, il ne s'agit pas de « vendre » aux pays pauvres mais d'améliorer leurs propres productions. Certes la conscience internationale évolue en ce sens mais les problèmes demeurent : politiques et économiques surtout. L'adaptation du tiers-monde est infiniment complexe. Certaines mentalités ne peuvent brutalement accepter, adopter le changement. Une évolution sociale au sein même des pays intéressés est indispensable et les processus en sont infiniment délicats. Techniquement, culturellement, politiquement, chaque civilisation doit trouver les voies de son évolution.

Evoquons encore **le gaspillage** qui par manque de précautions, de moyens de conservation est dans certains pays **supérieur à la production !**

La recherche de nourriture détermina les invasions nomades, les « ventres-creux » contribuèrent à la Révolution française. Et demain, comment réagiront les peuples affamés ? L'humanité décidera de son avenir, de sa destinée. Quels seront les responsables ? Qui mangera ? Et quoi ? Le débat reste ouvert.

Anne Lévy

Recette

Gâteau au chocolat

- 160g de sucre en poudre
- 160g de chocolat ordinaire à faire fondre dans un peu d'eau
- 80g de beurre en petits morceaux
- 2 cuillerées de farine
- 4 blancs d'œufs montés en neige. 4 jaunes.

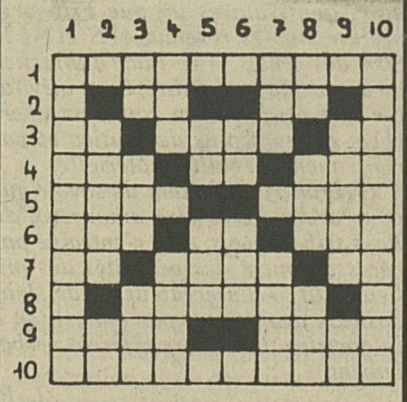
Mettre le mélange dans un moule graissé — thermostat 4-5 pendant 20 minutes, puis 6-7 pendant 25 minutes environ — Démouler - Laisser refroidir — Présenter saupoudré de sucre glace. Une recette simple... et pourtant !

Mots croisés

SOLUTION DU PROBLEME N° 467

Horizontalement: 1. Fascinante. 2. Aa - Mi. 3. Us - Roue - Va. 4. Ros - Si - Air. 5. Nuée - Vert. 6. Ars - Te - Rue. 7. Id - Vola - Sr. 8. Recuit. 9. Eson - Demi. 10. Sentiments.

Verticalement: 1. Fournaises. 2. Sourd - Se. 3. Sa - Ses - Ron. 4. Car - Vent. 5. Os - Toc. 6. Ui - Elu. 7. Ame - Aide. 8. Ni - Aer - Ten. 9. Virus - Mt. 10. Ecarterais.



PROBLEME N° 468

Horizontalement: 1. Manœuvres secrètes. 2. Ainsi commence et finit l'amour - Morceau de piano. 3. Lettres de Madrid - La TV en éloigne aujourd'hui ses anciens occupants - Ph.: en quantité suffisante. 4. Suffit pour faire un réfractaire - Du verbe avoir - Difficile à entamer. 5. C'est une nécessité guerrière - Enjolive. 6. On se découvre à son annonce - Note - Trop compact. 7. Eclos - Déchiffrera - Possessif. 8. Nigauds. 9. Jaune, nous amuse - Donner des signes de révolte. 10. Genre de mollusque gastéropode.

Verticalement: 1. Ni avant, ni après. 2. Le microbe de la jalousie - Voyelles. 3. Dans la nature - Venue parmi nous - Gris brun. 4. Avec «çà» est plutôt réconfortant - Peu rapide. 5. Règle - Début de sinécure. 6. Cours élémentaire - Ancien transport. 7. Se disculpe - Foyer. 8. En Calabre - Dommage - Lus à l'envers. 9. Possèderas - Dans le ciel. 10. Meuble.

Diététique

7 jours - 14 menus de saison

lundi
pain de viande
chou-fleur-sauce blanche
pommes vapeur
orange

crudités en salade
œufs durs
gruyère
compote de pruneaux

mardi
carottes rapées
poulet grillé
pommes purée
tarte aux pommes

potage à la courge
séré aux herbes
pain croustillant
fruits au sirop

mercredi
bouillon
filets de poisson
pommes vapeur
birchermuesli

champignons sautés
salade verte
roesti
pomme au four

jeudi
tranche d'agneau grillée
haricots verts
salade
crème vanille

potage aux céréales
plateau de fromages
viande des Grisons
poire

vendredi
poireaux vinaigrette
truite meunière
pommes vapeur
pomme

consommé
gâteau au séré

samedi
émincé de bœuf
épinards
mousse aux pommes

salades
p. de terre au gratin
yaourt aux fruits

dimanche
radis noirs
rôti de chevreuil
nouillettes
ananas au sirop

café complet
gâteau au chocolat

Club beauté-conseils

Nous vous rappelons que la **PARFUMERIE CENTRALE** offre à toutes ses clientes la possibilité de s'inscrire à son **CLUB BEAUTÉ.**

Tous vos achats de produits cosmétiques, de soins et maquillage sont enregistrés sur votre carte-cliente, à chacune de vos visites.

En totalisant un montant d'achats d'une valeur de Fr. 320.—, nous vous offrons gratuitement, à notre INSTITUT DE BEAUTÉ

un soin complet du visage

comprenant:
Nettoyage de la peau lapozone — Massage — Maquillage

PARFUMERIE CENTRALE

Pharmacie - Droguerie - Parfumerie
P. Blanquet
Rue de Lausanne 87-89, Fribourg
☎ 037/22 30 91

17-454

L'expérience Mossadegh

Pour comprendre l'Iran d'aujourd'hui

La chute de la monarchie iranienne et la prise des otages à l'ambassade américaine de Téhéran ont surpris les meilleurs observateurs de la politique internationale. L'opinion publique, elle aussi, comprend difficilement la logique de ces événements.

C'est au début du siècle qu'il faut remonter pour tenter de trouver une explication: la lutte pour le pétrole. Et c'est dans l'immédiat après-guerre — 1951-1953 — que se situe un épisode décisif: la nationalisation, par le docteur Mossadegh, du pétrole iranien. Cette aventure, Jacques Senger et Frank Pichard l'ont reconstituée pour «Signes des temps».

L'idéal bien sûr, eût été de bénéficier de témoignages recueillis aussi bien dans l'entourage de l'ancien ministre que dans celui de l'ex-Shah. Mais dans cette dernière sphère, le mutisme total est de règle. Les auteurs durent donc se contenter d'interroger les témoins de «l'autre bord», ceux qui adhérèrent à ce qu'on appelle ici «l'expérience Mossadegh»: la prise de contrôle par l'Iran des gisements et des puits de pétrole installés au début du siècle par la société Anglo-Persian, ancêtre de la British Petroleum.

Comme on le verra, ces pages d'Histoire récente sont on ne peut plus édifiantes: elles permettent de comprendre pourquoi, après trente années, le peuple iranien voue toujours une haine tenace aux Anglo-Saxons; pourquoi le Shah fut considéré dans de larges milieux comme un usurpateur; elles permettent surtout une vue d'ensemble d'un conflit économico-politique continu dont un certain Reza Khan, colonel de Cosaques, puis son fils, puis Mossadegh, puis... l'Ayatollah Khomeiny furent les acteurs de premier plan, tandis qu'au second plan s'affrontaient — et s'affrontent toujours — des intérêts énormes.

Outre les témoignages, cette émission propose certaines images d'archives saisissantes, découvrant la Perse (pas encore devenue Iran) au début du siècle...

Notre sélection

TV romande
Signes des temps
21 h. 25

Inégalités pour les rentiers

Boîte aux lettres

L'émission de TEMPS PRÉSENT à la télévision romande du jeudi 13 novembre 1980 sur les rentiers AVS a, par des exemples bien vivants, fait ressortir des inégalités fondamentales de traitement des rentiers, soit par couple ou individuel.

La soussignée n'entend pas mettre en cause la base même de l'institution AVS et AI qui fût déjà en elle-même un progrès, soleil dans le ciel trop sombre des inégalités sociales.

Si notre pays est aux yeux du monde le paradis des nantis, la télévision a fait remarquer quelques cas de rentiers vraiment pauvres, bien qu'étant propriétaires de leur propre habitat.

De toute évidence le ou les individus naissent pétris d'inégalités naturelles et jamais aucun progrès technique ou autre ne pourra totalement combler ces différences.

Mon propos est en l'occurrence de regretter que l'émission n'ait pas fait état, puisqu'étant liée aux problèmes des rentiers, des variations fiscales cantonales, alors qu'à chaque occasion les autorités cherchent à maintenir à la campagne et en région de montagne les habitants afin d'éviter les surcharges urbaines. Presque tout un chacun sait que certains cantons-ville et les villes elles-mêmes accordent d'office des allocations complémentaires aux rentiers considérés indigents selon des normes propres. A cette échelle de soutien social aux rentiers, il eut été objectif de dire que ces cantons dit riches ne prélèvent pas d'impôts sur les montants des rentes alors que d'autres tel que Fribourg, prélève sur les revenus AVS et AI le 80% des rentes. A ce taux d'injustice au départ de la fiscalité, il est inévitable que ceux qui en souffrent cherchent ailleurs plus de soutien et par conséquent d'égalité matérielle.

Il serait réconfortant de savoir que pour avoir été et être amoureux du Pays fribourgeois, cela n'entraîne pas nécessairement des pénalités des milieux dit «conservateurs» de leur position avant tout, par opposition à la doctrine dont ils se réfèrent verbalement.

L. R.

Les textes publiés sous cette rubrique ne reflètent pas forcément l'avis de la rédaction. (Réd.)

La farce ne sied pas à Tchekhov

D'un œil critique

Découvrir un Tchekhov cultivant l'ironie et le comique, lui qui a fait du tragique humain l'essentiel de son œuvre littéraire, aurait pu être un surprenant plaisir.

La caution de Jaroslav Vizner, la générosité dans les moyens accordés par la télévision romande à cette réalisation, la vivacité de la mise en scène, l'ingéniosité avec laquelle on a su passer du présent au passé, dans l'évocation des quatre scènes de rupture, auraient dû nous combler d'aise.

Et pourtant après la diffusion de cette «Confession», il nous est resté un sentiment d'insatisfaction, l'impression que l'on était à côté de la réussite, à côté de l'esprit même de Tchekhov. Sans doute, il y a dans cette nouvelle adaptée pour le petit écran, de la gaieté, de l'ironie, de l'humour, des inventions drôles; et l'histoire, racontée à Varvara, des amours malheureuses de Piotr, célibataire prolongé, ne manque pas de cocasserie. Mais à vouloir insister uniquement sur l'aspect burlesque des situations, on oublie une dimension présente aussi dans cette succession d'anecdotes: celle de l'irrémédiable solitude de l'homme, de la fragilité de l'amour, de la douloureuse ironie de la vie. Dans cette pièce, on boit beaucoup, on s'agite énormément, on rit à tout propos d'un gros rire sans finesse, sans que jamais, ou si peu, n'apparaisse le transparent filigrane d'une douloureuse désillusion.

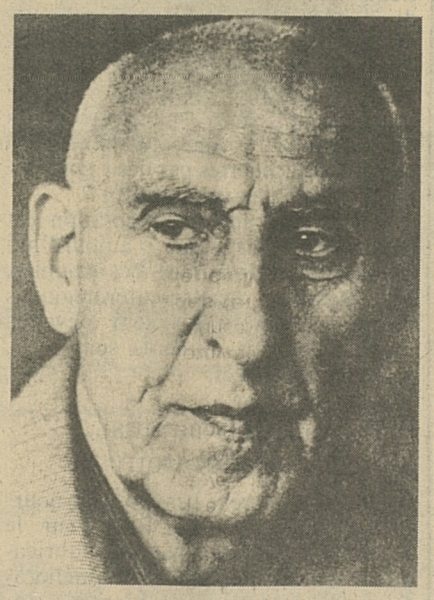
Catherine Rouvel mise à part, les acteurs étaient-ils bien choisis pour exprimer ces difficiles demi-teintes? On ne peut oublier que, même dans ses débuts, l'art de Tchekhov, allusif et elliptique, contient des résonnances secrètes et que dans la vie dont il nous dit, avec beaucoup de sensibilité, les vicissitudes «tout est mêlé, le profond et le mesquin, le tragique et le ridicule». C'est certainement parce qu'on a choisi de rester dans le registre de la farce, trop simple et trop lourd, que «Confession», dont a suivi la diffusion d'un œil parfois amusé, ira rejoindre dans l'oubli les mille et une autres pièces sans génie que l'on nous sert avec tant de constance.

fd

Télévision

Suisse romande

16.25 Point de mire
16.35 La Récré du Lundi
Déclic: Les points
17.00 TV éducative
L'événement du mois
Qu'est-ce que le statut de saisonnier et l'initiative populaire ? A propos de la manifestation de la FOBB.
17.30 Téléjournal
17.35 Au Pays du Ratamiaou
17.50 Follow me (11)
18.05 L'antenne est à vous
«La Déclaration de Berne»
18.25 Les Pilis
18.30 Les Amours de la Belle Epoque
Le Temps d'aimer (6)
18.50 Un jour, une heure
19.15 Actuel
19.30 Téléjournal
19.50 Faites vos mots
20.15 A bon entendeur: questions à... la Banque Orca
● Le petit crédit se porte bien: quelque 600 000 citoyens helvétiques ont recours à ce mode d'emprunt. Satisfaction d'un légitime besoin ou victoire d'un marketing effréné ? Pour la réponse, voir cette seconde édition de «Questions A...». Invité: la Banque Orca, institut spécialisé de l'Union de Banque Suisse, représenté par son directeur, Monsieur Kurt Michel. En face de lui, Jacques Neirynck et Catherine Wahli. Thème imposé de l'exercice: «La politique de cette entreprise (Orca) relative à la publicité et au marketing pour le petit crédit». Une question pas dépourvue... d'intérêt, si l'on peut dire.
20.30 Nana (2)
D'après l'œuvre d'Emile Zola. Un film de Maurice Cazeneuve
21.25 Signes des temps
L'expérience Mossadegh



Une émission de Frank Pichard
22.25 Les visiteurs du soir
Saül Friedländer ou la recherche de la vérité (3)
Israël et les Israéliens
22.55 Téléjournal

Suisse alémanique

16.15 Rendez-vous. 17.00 Pour les enfants. 17.55 Téléjournal. 18.00 Le Dessous du Ciel. 18.25 Les programmes. 18.35 Sports en bref. 18.40 Point de vue. 19.00 Ici la maternité de la ville. 19.30 Téléjournal. 20.00 Tell-Star. 20.45 Sciences et technique. 21.30 Kojak, série. 22.15 Téléjournal. 22.25-23.15 Je suis un compositeur (1).

Suisse italienne

18.00 Pour les enfants. 18.40 Téléjournal. 18.50 Le monde où nous vivons. 19.20 Objectif sport. 19.50 Magazine régional. 20.15 Téléjournal. 20.40 La médecine aujourd'hui: transplantation de la cornée. 21.50 Thème musical: La Mort et l'Enfant. 22.30 Avant-premières cinématographiques. 22.45 Téléjournal.

Allemagne 1

16.15 Joan et Harry. 20.15 L'Andalousie. 20.45 Cabaret suisse. 21.30 La Place Alexander à Berlin, série.

Allemagne 2

17.10 Flipper. 18.20 Soko 5113. 20.15 Magazine médical. 21.20 Die Pflicht eines Franzosen (2), téléfilm. 22.45 Cristobal Halffter.

TF 1

12.15 Réponse à tout
12.30 Midi première
13.00 TF1 actualités
13.35 Télévision régionale
13.50 Les Après-midi de TF1 d'hier et d'aujourd'hui
13.51 Jean Gabin. 14.05 Une île. 14.25 Honky Tonk, téléfilm. 16.05 Au grenier du présent. 17.18 De branche en branche. 17.48 A votre service.
17.55 TF quatre
18.20 1, Rue Sésame
18.45 Avis de recherche, jeu
19.10 Une minute pour les femmes
Louer: Les à-côtés coûtent cher
19.20 Actualités régionales
19.40 Les paris de TF1, jeu
20.00 TF1 actualités
20.30 L'avenir du futur
L'Evénement le plus important depuis que l'Homme a marché sur la Lune
Un film de Jacques Demy, avec Catherine Deneuve, Marcello Mastroianni, Micheline Presle, Alice Sapritch, etc.
- Débat: An 2000, bébés à la carte ?
23.05 TF1 actualités

Antenne 2

12.05 Passez donc me voir
12.29 Les Amours des Années folles, avec Cyrielle Claire (photo)

12.45 Journal de l'A2
13.35 Face à vous
14.00 Aujourd'hui Madame
Les grandes voyageuses
15.05 CNDP
16.30 Itinéraires
La France au passé
17.20 Fenêtre sur...
Ce corps est le vôtre
17.52 Récré A2
18.30 C'est la vie
18.50 Des chiffres et des lettres
19.20 Actualités régionales
19.45 Top club
20.00 Journal de l'A2
20.35 Question de temps
Le doute: L'affaire Mauvillain, une enquête de Paul Lefèvre
21.55 Fenêtre sur...
René Dubos, l'optimisme malgré tout: 1. De la terre et des hommes
22.40 Bande à part
Galière
23.10 Journal de l'A2

Fr 3

18.30 FR3 Jeunesse
18.55 Tribune libre
19.10 Soir 3
19.20 Actualités régionales
19.40 Télévision régionale
19.55 Saturnin et Cie
20.00 Jeux de 20 heures
20.30 Le Kid de Cincinatti
Un film de Norman Jewison, avec Steve McQueen
22.10 Soir 3

Allemagne 3

19.30 Les derniers paradis des chevaux. 20.15 Au-delà de nos frontières. 21.00 Nonstop Nonsens. 21.45 La bourse aux inventions. 22.30 Jazz.

P

PHILIPS
Le spécialiste «Philips»
CHASSET
Télévision Electronic SA
Dir.: R. Curty
Pérolles 21 Fribourg ☎ 22 11 95
17-771

Radio

SUISSE ROMANDE I

6.00 Journal du matin. 6.30 Actualités régionales. 6.40 Bon langage. 6.50 Sports. 6.58 Minute œcuménique. 7.30 Billet d'actualité. 7.45 Echanges. 8.05 Revue de la presse romande. 8.10 env. Bulletin routier. 8.25 Mémento des spectacles et des concerts. 8.30 Sur demande (☎ 021 ou 022/21 75 77). 9.30 Saute-mouton, avec à: 9.35 Les petits pas. 9.50 Muscade. 10.10 La Musardise. 10.30 L'oreille fine. 11.30 Faites vos jeux, avec: Le Kidiquoi. 12.05 Le parlemensonge. 12.20 Lundi... l'autre écoute. 12.30 Journal de midi avec à: 13.00 env. Magazine d'actualité. 13.30 La pluie et le beau temps. 16.00 Le violon et le rossignol. 17.00 Les invités de Jacques Bofford. 18.00 Journal du soir avec à: 18.10 env. Sports. 18.15 Actualités régionales. 18.30 Sans caféine. 19.00 Titres de l'actualité. 19.05 env. Les faits du jour + Revue de la presse suisse alémanique. 19.30 Le Petit Alcazar. 20.00 Spectacles-première. 21.00 Transit. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Petit théâtre de nuit: Berlioz raconté par lui-même, d'André Charlet. 23.05 Blues in the night.

SUISSE ROMANDE II

7.00 Les titres de l'actualité. 7.05 (S) Suisse-musique. 9.00 Le temps d'apprendre, avec à; 9.00 Les institutions internationales. 9.30 Journal à une voix. 9.35 Cours de langues par la radio. 10.00 Portes ouvertes sur l'école. 10.58 Minute œcuménique. 11.00 (S) Perspectives musicales. 12.00 (S) Stéréo-balade. 12.50 Les concerts du jour. 13.30 Formule 2. 13.15 (S) Vient de paraître. 14.00 Réalités. 15.00 (S) Suisse-musique. 17.00 Journal à une voix. 17.05 (S) Hot line, avec à: 17.05 Rock line. 18.00 Jazz line. 18.50 Per i lavoratori italiani in Svizzera. 19.20 Novitads. 19.30 Les titres de l'actualité. 19.35 La librairie des ondes. 20.00 (S) L'oreille du monde, avec à: 20.00 Pour le 25e anniversaire de la mort d'Arthur Honegger. 21.00 env. Honegger méconnu. 23.00 Informations.

SUISSE ALÉMANIQUE I

6.00 Bonjour. 8.00 Notabene. 10.00 Agenda. 12.00 La semaine à la radio. 12.15 Félicitations. 12.40 Rendez-vous de midi. 14.05 Pages de Boieldieu, Offenbach, Millocker, Bernstein et Stravinski. 15.00 Disques champêtres. 16.05 Magazine étranger. 17.00 Tandem. 18.30 Sport. 18.45 Actualités. 19.30 Disque de l'auditeur. 21.30 Politique internationale. 22.05 Une petite musique de nuit. 23.05-24.00 Big Band DRS.

SUISSE ITALIENNE

6.00 Musique et inf. 8.45 Orch. de la RTSI, dir. O. Nussio. 9.00 Radio-matin. 11.50 Progr. du jour. 12.05 Revue de presse et votations fédérales du 30 novembre. 12.30 Actualités. 13.10 Feuilleton. 13.30 Musique populaire suisse. 14.05 Radio 2-4. 16.05 Après-midi musical. 18.05 Vive la terre. 18.30 Chronique régionale. 18.50 Disques. 19.00 Actualités. 20.00 Dimensions. 20.30 Ensembles populaires. 21.00 Nashville-gospel. 21.30 Jazz. 22.05 Théâtre. 22.50 Les grands orch. de musique légère. 23.05-24.00 Nocturne musical.

L'oreille fine

Indice pour aujourd'hui: Symphonie des Echanges

Les invités de Jacques Bofford

— Françoise Benjamin qui vient de publier avec d'autres enseignants un livre intitulé «La tête pleine d'élèves».
— Hector Miranda, musicien, qui dirige le groupe «Los Calchakis».
— Jean-Marc Lovay, romancier, qui vient de publier un livre intitulé «Polenta».

L'oreille du monde

Connaissez-vous la musique de chambre d'Arthur Honegger ?

C'est à la découverte d'une partie du répertoire de musique de Chambre d'Arthur Honegger que nous convie cette émission réservée:

● d'une part à des pages interprétées par le violoniste Hansheinz Schneeberger et les pianistes Franz-Josef Hirt et Gisela Ungerer, soit la 1re Sonate violon — piano de 1916-1918, les 5 pièces pour clavier du Cahier romand, rédigé à l'époque du «Roi David», le magistral exercice de style contrapuntique de Prélude, arioso et fughetta sur le nom de BACH (1932), les hommages pianistiques à Roussel et Ravel ainsi que l'étonnant «Souvenir de Chopin» de 1947, sans compter l'inédite et splendide Partita pour 2 pianos dédiée à Franz-Josef Hirt.

● D'autre part à un débat que conduit Denis-François Rauss sur le thème «Honegger méconnu», qui évoque notamment le musicien en voie de gestation stylistique d'avant les années 1920, l'ambivalence germano-latine de l'auteur du 2e Quatuor de 1936, et du Concerto da Camera de 1948. Avec la participation de F.-J. Hirt, du musicologue Kurt von Fischer et de Julien-François Zbinden, compositeur et chef adjoint des émissions musicales RSR. (RSR 2, 20 h.)